

# Anuario Estadístico 2007

*Statistical Yearbook*



**La Agroindustria de la palma de aceite  
en Colombia y en el mundo**

*The Oil Palm Agroindustry in Colombia and the World*

**2002 - 2006**

# Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite – Fedepalma

## JUNTA DIRECTIVA 2006 - 2007

### Presidente

Mauricio Acuña Aguirre

### Vicepresidente

Fernando Restrepo Insignares

### Principales

Mauricio Acuña Aguirre  
César de Hart Vengoechea  
Alfredo Lacouture Dangond  
Carlos Alberto Corredor Mejía  
Luis Eduardo Belancourt Londoño  
Rubén Darío Lizarralde Montoya  
Fernando Restrepo Insignares  
Luis Fernando Herrera Obregón  
César Zamorano Estrada

### Suplentes

Argemiro Reyes Rincón  
Tito Eduardo Salcedo Díaz  
Alfonso Dávila Abondano  
Antonio José Varela Villegas  
Joaquín Palou Trias  
Fabio Enrique González Bejarano  
Dimas Martínez Morales  
Rafael López Cely  
Luis Francisco Barreto Solano

### Miembros Honorarios de Fedepalma

Jorge Ortiz Méndez  
Ernesto Vargas Tovar  
Mauricio Herrera Vélez  
Carlos Murgas Guerrero

### Revisor Fiscal

Pablo Cendales Huertas

## FONDO DE FOMENTO PALMERO

### FONDO DE ESTABILIZACIÓN DE PRECIOS PARA EL PALMISTE, EL ACEITE DE PALMA Y SUS FRACCIONES

#### Por el Gobierno

Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural o su delegado<sup>1</sup>  
Andrés Felipe Arias Leiva

Ministro de Comercio, Industria y Turismo o su delegado<sup>2</sup>  
Luis Guillermo Plata Páez

#### Por los Palmicultores

##### Principales

Rafael José Torres Londoño - Zona Oriental  
Jaime López Durán - Zona Norte  
Margarita María Vásquez Gaviria - Zona Central  
Jaime Alberto Gómez Muñoz - Zona Occidental

##### Suplentes

Rodrigo Belalcázar Hernández - Zona Oriental  
Armando José Daza Daza - Zona Norte  
Lina María Hoyos López - Zona Central  
Jorge Eduardo Corredor Mejía - Zona Occidental

<sup>1</sup> Delegados en 2006

Sara del Pilar Pareja Rodríguez

Amparo Manrágón Beltrán

Rodolfo Acevedo Strauch

Camila Reyes del Toro

<sup>2</sup> Delegados en 2006

Rafael Barbosa Rodríguez

Ana Sabayá Torres

Diego Polanco Nieto

Alberio Lora Aguancha

## PERSONAL EJECUTIVO

### Presidencia

Jens Mesa Dishington - Presidente Ejecutivo  
Álvaro Silva Carreño - Director General  
Andrés Castro Forero - Secretario General  
Gabriel Martínez Peláez - Asesor de Presidencia

### Unidad Corporativa de Servicios

Fabio Zuluaga Álvarez - Gerente

### Programas de gestión gremial

#### Unidad de Economía y Comercio

Armando Corredor Ríos - Director  
Jaime González Triana - Coordinador Comercio Exterior  
Mario Manjares Martínez<sup>1</sup> - Economista  
Alvaro Pachón Osorio - Economista

#### Programa de Mercadeo y Promoción de Mercados

Alejandra Rueda Zárate - Directora

#### Programa de Capacitación y Promoción Empresarial

Álvaro Campo Cabal - Director

#### Programa Ambiental e Infraestructura

Miguel Ángel Mazorra Valderrama - Director

#### Programa de Asuntos Jurídicos Gremiales

Myriam Conto Posada - Secretaria Jurídica

#### Programa de Comunicaciones

Patricia Bozzi Ángel<sup>2</sup> - Directora  
Tatiana Pretelt De La Espriella<sup>3</sup> - Directora  
Edgar Antonio Aldana Rosillo - Jefe de Prensa  
Matha Helena Arango de Villegas - Coordinadora Centro  
de Documentación Palmero

### Programas especiales de los fondos parafiscales palmeros

#### Auditoría Interna

Zeneida Martínez Sánchez - Auditora

#### Secretaría Técnica FEP

Julio César Laguna Loaiza - Secretario Técnico

<sup>1</sup> Hasta mayo de 2007.

<sup>2</sup> Hasta agosto de 2007.

<sup>3</sup> Desde septiembre de 2007.

ISBN: 978-958-97626-9-1

## Presentación

Fedepalma se complace en presentar el Anuario Estadístico del año 2007, que contiene información detallada sobre el comportamiento y la evolución de las principales variables de la agroindustria de la palma de aceite en Colombia y el mundo, durante el período comprendido entre 2002 y 2006. Con éste número, se cumplen 14 años consecutivos de entrega de esta publicación especializada a todos los palmicultores y, en general, a la comunidad e instituciones vinculadas o interesadas en este subsector de la agricultura colombiana; sin dejar pasar por alto el hecho de que ya desde el año 1980, en lo que respecta a la revista Palmas, y desde 1983, en lo que se refiere al Informe Anual de Labores de Fedepalma, se publicaban, como anexo, las estadísticas básicas del subsector.

El Anuario Estadístico es el resultado del esfuerzo desplegado por la Federación para proveer al subsector con información que es recopilada, procesada, analizada y difundida de manera rigurosa y consistente, con la debida periodicidad. En tal sentido, constituye una pieza clave del andamiaje técnico de información subsectorial, la cual es responsabilidad del Programa de Economía y Estadística apoyado por el Sistema de Información y Estadística del Subsector Palmero Colombiano que se encuentra en desarrollo.

En un mundo globalizado en el cual el éxito y la sostenibilidad de los negocios dependen cada vez más de la disponibilidad de información confiable, el Anuario es una herramienta fundamental para orientar las decisiones de inversión de los empresarios tradicionalmente vinculados a la agroindustria de la palma de aceite en nuestro país, al igual que de aquellos que buscan incursionar por primera vez o se interesan en las actividades propias de esta importante y promisoría agroindustria.

Al igual que en sus últimas ediciones, la publicación está organizada en 6 capítulos, correspondientes, en su orden, a:

1. La localización geográfica de las plantaciones de palma de aceite por zonas palmeras y departamentos, así como la ubicación de las plantas de beneficio que actualmente procesan el fruto de palma y producen aceite de palma crudo cada zona del país.
2. La evolución de los principales indicadores económicos del cultivo de la palma de aceite en Colombia, tales como el área sembrada, la producción, la oferta disponible, las exportaciones, la comercialización y los precios domésticos de los productos de la actividad palmera; al igual que la información acerca del crédito redescontado por FINAGRO para el establecimiento y sostenimiento de la palma de aceite.
3. Las estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia, que abarcan los datos de área sembrada en semillas oleaginosas, producción, importaciones

y exportaciones desagregadas por producto, origen y empresas, oferta disponible de aceites y grasas y de tortas y harinas oleaginosas. Igualmente, se presenta la balanza comercial en semillas oleaginosas, aceites y grasas de Colombia, con los demás países de la Comunidad Andina de Naciones - CAN.

4. La evolución de los precios mensuales del aceite vegetal y la margarina en los mercados mayoristas de Colombia, así como los índices de precios al consumidor de aceites, grasas y jabones de lavar, los cuales se comparan con la evolución del índice del precio al productor del aceite de palma crudo y con el índice total de precios al consumidor.
5. El comportamiento de los principales indicadores macroeconómicos como la inflación, la tasa de cambio y las tasas de interés.
6. Algunas estadísticas internacionales del mercado de semillas oleaginosas, aceites y grasas, en donde se destacan las siguientes variables: área sembrada, producción, molienda, inventarios, importaciones, exportaciones, consumo e inventarios de las principales semillas oleaginosas; al igual que la evolución del mercado de los 17 principales aceites y grasas, haciendo énfasis especial en los aceites de palma y de soya, y en la tendencia de los precios internacionales de los principales aceites y sus derivados.

De manera similar a los años anteriores, la edición actual está publicada tanto en medio impreso como en CD, con lo cual procuramos asegurar que el Anuario tenga una amplia circulación y atienda adecuadamente las necesidades de información sobre este subsector.

Con esta edición del Anuario Estadístico *refrendamos nuestro compromiso* de continuar ofreciéndole a la comunidad palmera, a los Gobiernos Nacional y Territoriales, y al público en general, año a año, un producto de mejor calidad con la información más completa y confiable de la *agroindustria de la palma de aceite* en Colombia.

Por último, queremos agradecer a las empresas palmeras, los gremios agropecuarios y entidades del Gobierno Nacional por su amable colaboración en el suministro de sus cifras, las cuales sirvieron de base para la construcción de la estadística de nuestro subsector.

**JENS MESA DISHINGTON**

Presidente Ejecutivo

## Presentation

Fedepalma is pleased to present the *Statistical Yearbook 2007* that contains detailed information about the performance and evolution of the oil palm agro-industry's main variables in Colombia and the world, between 2002 and 2006. With this issue, we complete 14 consecutive years delivering this specialized publication to all oil palm growers and to the community and institutions in general involved or interested in this subsector of the Colombian agricultural sector. It is also important to highlight that the subsector's basic statistics have been published as annex to the *Palmas Magazine* since 1980, and as annex to the *Fedepalma Annual Performance Report*, since 1983.

The *Statistical Yearbook* is the result of the efforts made by the Federation to provide the subsector with information that is consistently, carefully and periodically collected, processed, analyzed and published. This is why, this yearbook is the key informational product of the Colombian palm oil sector, which is one of the main responsibilities of the Economic and Statistics Program of Fedepalma, which benefits from the Information and Statistics System, currently being enhanced.

In a globalized world in which business success and sustainability are increasingly dependent on the availability of reliable and updated information, the *Yearbook* is an essential guide for proper investment decisions of established oil palm entrepreneurs, as well as for those businessmen who plan to enter into this business or are interested in activities related to this important and promising sector.

This edition, which follows the same structure as previous editions, is organized in 6 chapters, as follows:

1. Geographic location of the oil palm plantations by zone and by department, as well as the national location by zone of the palm oil mills that extract the oil from fresh fruit bunches.
2. The evolution of the main economic indicators of the oil palm sector in Colombia such as planted area, production, available supply, exports, trade and local prices, also information about rediscounted credit for the establishment and maintenance of oil palm plantations granted by FINAGRO.
3. Statistics of the oilseeds, oils and fats sector in Colombia, including oilseeds harvested area, production, imports and exports by product, by origin and by company, available supply of oils and fats and oilseed meals and flours. It also includes the trade balance of Colombian oilseeds, oils and fats, with the countries member of the Andean Community of Nations - CAN.
4. Monthly evolution of vegetable oils and margarines prices at major Colombian wholesale markets, as well as consumer price indices for oils, fats and laundry soaps, compared to the producer price index for crude palm oil, and to the total consumer price index.
5. Trends of key macroeconomic indicators in Colombia such as inflation, exchange-rates and interest rates.
6. Some international statistics of the oilseed, oils and fats market, highlighting the following variables: harvested area, production, crushing, inventories, imports, exports, consumption and inventories of the main oilseeds. It also includes the evolution of 17 major oils and fats market, with special emphasis on palm and soybean oils, and on the international price trends of the main oils and their derived products.

As in previous years, this new edition is available in printed and electronic format (CD), trying this way to ensure that the *Yearbook* has the broadest circulation possible, meeting adequately are users information needs about this subsector.

*With this edition of the Statistical Yearbook we reaffirm our commitment to continue offering, year after year, a quality product with the most comprehensive and reliable information about the oil palm agro-industry in Colombia to the National and Local Governments and to the public in general,*

*Finally, we would like to express our gratitude to the oil palm companies, the agricultural trade associations and the government agencies for their kind cooperation supplying valuable information needed to elaborate this Statistical Yearbook.*

**JENS MESA DISHINGTON**

*Executive President*

## Contenido / Contents

<b>Capítulo 1</b>	<b>Localización geográfica de cultivos y de plantas de beneficio de palma de aceite en Colombia</b>	<b>19</b>
<i>Chapter 1</i>	<i>Geographical Location of Oil Palm Plantations and Palm Oil Mills in Colombia</i>	
<b>Capítulo 2</b>	<b>Estadísticas de la palma de aceite en Colombia 2002 - 2006</b>	<b>39</b>
<i>Chapter 2</i>	<i>Oil Palm Statistics in Colombia 2002 - 2006</i>	
	Sección 2.1 Área cultivada y capacidad de las plantas de beneficio <i>Planted Area and Capacity of Palm Oil Mills</i>	42
	Sección 2.2 Producción y rendimiento <i>Production and Yields</i>	46
	Sección 2.3 Comercialización <i>Marketing</i>	51
	Sección 2.4 Oferta y consumo aparente <i>Supply and Disappearance</i>	55
	Sección 2.5 Precios <i>Prices</i>	61
	Sección 2.6 Valor de la producción <i>Value of Production</i>	64
	Sección 2.7 Crédito institucional para la palma de aceite <i>Institutional Credit for Oil Palm</i>	67
<b>Capítulo 3</b>	<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia 2002 - 2006</b>	<b>69</b>
<i>Chapter 3</i>	<i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia 2002 - 2006</i>	
	Sección 3.1 Área y producción de semillas oleaginosas <i>Area and Production of Oilseeds</i>	72
	Sección 3.2 Oferta y consumo de aceites y grasas vegetales y animales <i>Supply and Consumption of Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	73
	Sección 3.3 Oferta y consumo de tortas y harinas oleaginosas <i>Supply and Consumption of Oilseed Meals and Flours</i>	81
	Sección 3.4 Producción industrial de aceites y grasas <i>Industrial Production of Oils and Fats</i>	83
	Sección 3.5 Comercio de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con los demás países de la Comunidad Andina de Naciones <i>Colombian Trade of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products with the Andean Community</i>	86

<b>Capítulo 4</b>	<b>Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia 2002 - 2006</b>	<b>93</b>
<i>Chapter 4</i>	<i>Consumer Prices of Vegetable Oil, Margarines and Soaps in Colombia 2002 - 2006</i>	
<b>Capítulo 5</b>	<b>Principales indicadores macroeconómicos en Colombia 2002 - 2006</b>	<b>99</b>
<i>Chapter 5</i>	<i>Key Macroeconomic Indicators in Colombia 2002 - 2006</i>	
<b>Capítulo 6</b>	<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en el mundo 2002 - 2006</b>	<b>105</b>
<i>Chapter 6</i>	<i>Statistics of the Oilseeds, Oils and Fats in the World 2002 - 2006</i>	
	<b>Sección 6.1</b> Área en producción y rendimientos mundiales de las principales semillas oleaginosas	<b>107</b>
	<i>Production Area and Yields of the Main Oilseeds in the World</i>	
	<b>Sección 6.2</b> Oferta y consumo mundial de semillas oleaginosas, aceites vegetales y tortas oleaginosas	<b>113</b>
	<i>World Supply and Consumption of Oilseeds, Vegetable Oils and Meals</i>	
	<b>Sección 6.3</b> Precios internacionales de los principales aceites, grasas y tortas oleaginosas	<b>125</b>
	<i>International Prices of the Main Oils, Fats and Oilseed Meals</i>	
	<b>Sección 6.4</b> Competitividad internacional de precios de los productos de la palma de aceite	<b>132</b>
	<i>International Competitiveness of the Prices of Oil Palm Products</i>	



# Índice de Tablas / Index of Tables

## Capítulo 1 / Chapter 1

### Localización geográfica de cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en Colombia *Geographical Location of Oil Palm Plantations and Palm Oil Mills in Colombia*

	Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en Colombia, 2006 <i>Summary of palm oil mills in Colombia</i>	22
Tabla 1.	Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Oriental, 2006 <i>Palm Oil Mills in the Eastern Zone</i>	24
Tabla 2.	Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Norte, 2006 <i>Palm Oil Mills in the Northern Zone</i>	28
Tabla 3.	Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Central, 2006 <i>Palm Oil Mills in the Central Zone</i>	32
Tabla 4.	Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Occidental, 2006 <i>Palm Oil Mills in the Western Zone</i>	36

## Capítulo 2 / Chapter 2

### Estadísticas de la palma de aceite en Colombia 2002 - 2006 *Oil Palm Statistics in Colombia 2002 - 2006*

Tabla 5.	Distribución del área sembrada en palma de aceite por zonas <i>Distribution of Oil Palm Planted Area by Zones</i>	42
Tabla 6.	Capacidad instalada de plantas de beneficio de fruto de palma de aceite por zonas <i>Installed Capacity of Palm Oil Mills by Zones</i>	43
Tabla 7.	Distribución por tamaño de las plantas de beneficio de fruto de palma de aceite, 2005-2006 <i>Distribution of Palm Oil Mills by Size</i>	43

Tabla 8.	Capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio <i>Storage Capacity of Palm Oil Mills</i>	44
Tabla 9.	Plantas de beneficio y otras empresas que procesan almendra de palma, 2006 <i>Palm Oil Mills and other Companies that Process Palm Kernel</i>	45
Tabla 10.	Producción de la agroindustria de la palma de aceite <i>Production of the Oil Palm Agroindustry</i>	46
Tabla 11.	Rendimientos promedio mensual de aceite de palma crudo <i>Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production</i>	49
Tabla 12.	Rendimiento anual de la producción de fruto de la palma de aceite por zona <i>Annual Yields of Production of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm by Zones</i>	50
Tabla 13.	Rendimiento anual de aceite de palma crudo por zona <i>Annual Yields of Crude Palm Oil Production by Zones</i>	50
Tabla 14.	Rendimiento anual de almendra de palma de aceite por zona <i>Annual Yields of Oil Palm Kernel Production by Zones</i>	50
Tabla 15.	Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino <i>Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil by Markets</i>	51
Tabla 16.	Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Oriental según destino <i>Distribution of the Eastern Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets</i>	52
Tabla 17.	Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Norte según destino <i>Distribution of the Northern Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets</i>	52

Tabla 18. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Central según destino <i>Distribution of the Central Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets</i>	53	Tabla 30. Precios mensuales de la almendra de palma en Colombia <i>Monthly Prices of Palm Kernel</i>	63
Tabla 19. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Occidental según destino <i>Distribution of the Western Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets</i>	53	Tabla 31. Precios mensuales de la torta de palmiste en Colombia <i>Monthly Prices of Palm Kernel Meal</i>	63
Tabla 20. Distribución de las ventas de aceite de palma por compradores, 2006 <i>Distribution of Crude Palm Oil Sales by Buyers</i>	54	Tabla 32. Valor nominal de la producción de aceite de palma crudo y de almendra <i>Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production</i>	64
Tabla 21. Importaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite <i>Imports of Oil Palm Products</i>	55	Tabla 33. Valor real de la producción de aceite de palma crudo y de almendra <i>Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production</i>	64
Tabla 22. Importaciones de semilla para siembra de palma de aceite según compradores <i>Imports of Oil Palm Seeds According to Buyers</i>	55	Tabla 34. Participación de la palma de aceite en el valor real de la producción agropecuaria en Colombia <i>Share of Oil Palm in the Real Value of Agricultural and Livestock Production in Colombia</i>	65
Tabla 23. Exportaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite (En toneladas) <i>Exports of Oil Palm Products (In Tons)</i>	56	Tabla 35. Valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra <i>Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production</i>	66
Tabla 24. Exportaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite (En dólares) <i>Exports of Oil Palm Products (In US Dollars)</i>	58	Tabla 36. Crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite <i>Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Planting</i>	67
Tabla 25. Exportaciones de aceite de palma crudo por empresas <i>Exports of Crude Palm Oil by Companies (In Tons)</i>	58	Tabla 37. Crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite <i>Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Maintenance and Development</i>	68
Tabla 26. Oferta y consumo aparente de aceite de palma <i>Supply and Disappearance of Palm Oil</i>	59	<b>Capítulo 3 / Chapter 3</b>	
Tabla 27. Oferta y consumo aparente de aceite de palmiste <i>Supply and Disappearance of Palm Kernel Oil</i>	60	<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia 2002 - 2006</b> <i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia 2002 - 2006</i>	69
Tabla 28. Precios mensuales de aceite de palma crudo en Colombia <i>Monthly Prices of Crude Palm Oil in Colombia</i>	61	Tabla 38. Área cosechada de semillas oleaginosas <i>Oilseeds Harvested Area</i>	72
Tabla 29. Precios mensuales de aceite de palmiste crudo en Colombia <i>Monthly Prices of Palm Kernel Oil in Colombia</i>	62	Tabla 39. Producción de semillas oleaginosas <i>Oilseeds Production</i>	72
		Tabla 40. Importaciones de aceites y grasas <i>Imports of Oils and Fats</i>	73

Tabla 41. Importaciones de aceites y grasas vegetales y animales por país de origen <i>Imports of Vegetable and Animal Oils and Fats by Country of Origin</i>	74	Tabla 51b. Distribución de importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia por productos y según país de origen en la CAN en porcentaje, 2006 <i>Distribution of Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Products and Country of Origin in the Andean Community in percent, 2006</i>	87
Tabla 42. Distribución de los principales aceites y grasas importadas según empresas, 2006 <i>Distribution of the Main Oils and Fats Imports by Companies, 2006</i>	75	Tabla 52. Exportaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de destino en la CAN en toneladas, 2006 <i>Colombian Exports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Destination in the Andean Community In Tons, 2006</i>	88
Tabla 43. Exportaciones de aceites y grasas <i>Exports of Oils and Fats</i>	78	Tabla 53. Balanza comercial de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con la Comunidad Andina en toneladas, 2006 <i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products In Tons, 2006</i>	89
Tabla 44. Oferta de aceites y grasas <i>Available Supply of Oils and Fats</i>	79		
Tabla 45. Importaciones de tortas y harinas oleaginosas <i>Imports of Oilseed Meals and Flours</i>	81		
Tabla 46. Distribución de las importaciones de tortas y harinas oleaginosas por empresa, 2006 <i>Distribution of Oilseed Meals and Flours Imports by Companies, 2006</i>	81		
Tabla 47. Oferta y demanda de tortas y harinas oleaginosas <i>Available Supply of Oilseed Meals and Flours</i>	82	<b>Capítulo 4 / Chapter 4</b>	
Tabla 48. Bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas <i>Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain</i>	84	<b>Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia 2002 - 2006</b> <i>Consumer Prices of Vegetable Oil, Margarines and Soaps in Colombia 2002 - 2006</i>	93
Tabla 49. Valor de los bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas <i>Value of Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain</i>	85	Tabla 54. Precio promedio mensual del aceite vegetal en mercados mayoristas <i>Average Monthly Wholesale Prices of Vegetable Oil</i>	95
Tabla 50. Valor del consumo intermedio de la producción industrial de la cadena de los aceites y las grasas <i>Value of Intermediate Goods used in the Industrial Production of the Oils and Fats Chain</i>	85	Tabla 55. Índice de Precio al Consumidor (IPC) de los aceites en Colombia <i>Consumer Price Index of Oils in Colombia</i>	95
Tabla 51a. Importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de origen en la CAN en toneladas, 2006 <i>Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Origin in the Andean Community in Tons, 2006</i>	86	Tabla 56. Precio promedio mensual de la margarina en mercados mayoristas <i>Average Monthly Wholesale Price of Margarine</i>	96
		Tabla 57. Índice de Precio al Consumidor de las grasas <i>Consumer Price Index of Margarine in Colombia</i>	96

Tabla 58. Índice de Precio al Consumidor del jabón de lavar <i>Consumer Price Index of Bar Soap</i>	97	Tabla 68. Área cosechada de semilla de algodón en el mundo <i>Cottonseed Harvested Area in the World</i>	110
<b>Capítulo 5 / Chapter 5</b>		Tabla 69. Área cosechada de semilla de colza en el mundo <i>Rapeseed Harvested Area in the World</i>	111
<b>Principales indicadores macroeconómicos en Colombia 2002 - 2006</b> <i>Key Macroeconomic Indicators in Colombia 2002 - 2006</i>	99	Tabla 70. Área cosechada de semilla de girasol en el mundo <i>Sunflowerseed Harvested Area in the World</i>	112
Tabla 59. Índice de Precios al Consumidor en Colombia <i>Consumer Price Index</i>	101	Tabla 71. Oferta y consumo mundial de aceite de palma <i>World Supply and Consumption of Palm Oil</i>	113
Tabla 60. Tasa de inflación anual y mensual <i>Annual and Monthly Inflation rate</i>	101	Tabla 72. Oferta y consumo mundial de aceite de palmiste <i>World Supply and Consumption of Palm Kernel Oil</i>	114
Tabla 61. Tasa de Cambio Representativa del Mercado <i>Market Representative Foreign Exchange Rate</i>	102	Tabla 73. Oferta y consumo mundial de frijol soya <i>World Supply and Consumption of Soybean</i>	115
Tabla 62. Índice de la tasa de cambio real efectivo (FMI) <i>Effective Real Exchange Rate Index (IMF)</i>	103	Tabla 74. Oferta y consumo mundial de aceite de soya <i>World Supply and Consumption of Soybean Oil</i>	116
Tabla 63. Índice de la tasa de cambio real (TRM (IPP/IPP)) <i>Real Exchange Rate Index (EP/P)</i>	103	Tabla 75. Oferta y consumo mundial de torta de soya <i>World Supply and Consumption of Soybean Meal</i>	117
Tabla 64. Tasas de interés de captación <i>Deposit Rates</i>	104	Tabla 76. Oferta y consumo mundial de semilla de algodón y sus productos <i>World Supply and Consumption of Cottonseed and its products</i>	118
Tabla 65. Tasas de interés de colocación <i>Loan Rates</i>	104	Tabla 77. Oferta y consumo mundial de colza y sus productos <i>World Supply and Consumption of Rapeseed and its products</i>	119
<b>Capítulo 6 / Chapter 6</b>		Tabla 78. Oferta y consumo mundial de girasol y sus productos <i>World Supply and Consumption of Sunflowerseed and its products</i>	120
<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en el mundo 2002 - 2006</b> <i>Statistics of the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World 2002 - 2006</i>	105	Tabla 79. Oferta y molienda mundial de las principales semillas oleaginosas. <i>World Supply and Crushings of the Major Oilseeds</i>	121
Tabla 66. Área en producción de palma de <i>Oil Palm Production Area in the World</i>	108		
Tabla 67. Área cosechada de frijol soya en el mundo <i>Soybean Harvested Area in the World</i>	109		

Tabla 80. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según países <i>World Supply and Consumption of 17 Main Oils and Fats by Countries</i>	122	Tabla 83. Precios internacionales de los aceites laúricos <i>International Prices of Lauric Oils</i>	126
Tabla 81. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según productos <i>World Supply and Consumption of the 17 Main Oils and Fats by Products</i>	123	Tabla 84. Precios internacionales de otros aceites vegetales <i>International Prices of Other Vegetal Oils</i>	127
Tabla 82. Precios internacionales del aceite de palma y sus fracciones <i>International Prices of Palm Oil and its Fractions</i>	125	Tabla 85. Precios internacionales de aceites y grasas animales <i>International Prices of Animal Oils and Fats</i>	127
		Tabla 86. Precios internacionales de tortas oleaginosas <i>International Prices of Oilseeds Meals</i>	128

# Índice de gráficos / Index of Graphs

<b>Capítulo 2 / Chapter 2</b>			
<b>Estadísticas de la palma de aceite en Colombia 2002 - 2006</b>	<b>39</b>		
<i>Oil Palm Statistics in Colombia 2002 - 2006</i>			
Gráfico 1. Distribución del área sembrada y en desarrollo de palma de aceite por zonas, 2006	43		
<i>Distribution of Oil Palm Planted and Immature Area by Zones</i>			
Gráfico 2. Evolución de la capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio	44		
<i>Evolution of Palm Oil Mills Storage Capacity</i>			
Gráfico 3. Distribución de la producción de aceite de palma crudo por zonas en porcentaje, 2006	47		
<i>Distribution of Crude Palm Oil Production by Zones</i>			
Gráfico 4. Crecimiento anual de la producción total de aceite de palma crudo	47		
<i>Annual Growth of Total Crude Palm Oil Production</i>			
Gráfico 5. Crecimiento anual de la producción de aceite de palma crudo por zonas	48		
<i>Annual Growth of Crude Palm Oil Production by Zone</i>			
Gráfico 6. Evolución de los rendimientos promedio mensuales de aceite de palma crudo, 2005-2006	49		
<i>Evolution of the Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production</i>			
Gráfico 7. Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino	51		
<i>Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil by Markets</i>			
Gráfico 8. Distribución de las ventas de aceite de palma crudo según compradores 2005 y 2006	54		
<i>Distribution of Crude Palm Oil Sales by Buyers</i>			
Gráfico 9. Crecimiento anual de las exportaciones de los productos de la agroindustria de la palma de aceite	56		
<i>Annual Growth of Exports of Oil Palm Products</i>			
Gráfico 10. Distribución de las exportaciones de aceite de palma por país de destino, 2006		57	
<i>Distribution of Palm Oil Exports by Markets</i>			
Gráfico 11. Distribución de las exportaciones de aceite de palmiste por país de destino, 2006		57	
<i>Distribution of Palm Kernel Oil Exports by Markets</i>			
Gráfico 12. Evolución del precio real del aceite de palma crudo en Colombia		61	
<i>Evolution of the Real Price of Crude Palm Oil in Colombia</i>			
Gráfico 13. Evolución del precio real del aceite de palmiste crudo en Colombia		62	
<i>Evolution of the Real Price of Crude Palm Kernel Oil in Colombia</i>			
Gráfico 14. Crecimiento anual del valor real de la producción de aceite de palma crudo y de almendra		65	
<i>Annual Growth of the Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production</i>			
Gráfico 15. Evolución anual del valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra		66	
<i>Evolution of the Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production</i>			
Gráfico 16. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite		67	
<i>Annual Growth of Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Planting</i>			
Gráfico 17. Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite		68	
<i>Annual Growth of Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Maintenance and Development</i>			
<b>Capítulo 3 / Chapter 3</b>			
<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia 2002 - 2006</b>		<b>69</b>	
<i>Statistics on the Oilseeds, Oils and Fats Sector in Colombia 2002 - 2006</i>			

Gráfico 18. Principales importadores de oleaginosas, aceites y grasas según participación en porcentaje, 2006 <i>Major Importers of Oilseeds, Oils and Fats by Percentage Share</i>	76	Gráfico 26. Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del jabón de lavar y del aceite de palma crudo <i>Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Bar Soap and Crude Palm Oil</i>	97
Gráfico 19. Producción nacional de aceites y grasas, 2006 <i>Domestic Production of Oils and Fats</i>	80	<b>Capítulo 5 / Chapter 5</b>	
Gráfico 20. Oferta nacional de aceites y grasas, 2006 <i>Domestic Disappearance of Oils and Fats</i>	80	<b>Principales indicadores macroeconómicos en Colombia</b> <i>Key Macroeconomic Indicators in Colombia</i>	99
Gráfico 21. Balanza comercial de oleaginosas y aceites de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones <i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds and Oils</i>	90	Gráfico 27. Tasa de inflación anual <i>Annual Inflation Rate</i>	101
Gráfico 22. Balanza comercial de tortas y harinas de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones <i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Meals and Flours</i>	91	Gráfico 28. Tasas anualizadas de devaluación nominal y de inflación <i>Annualized Nominal Devaluation against Annualized Inflation Rate</i>	102
Gráfico 23. Balanza comercial de jabones de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones <i>Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Soaps</i>	91	Gráfico 29. Tendencia de los índices de tasa de cambio real <i>Trend of the Real Exchange Rate Indices</i>	103
<b>Capítulo 4 / Chapter 4</b>		Gráfico 30. Margen de intermediación financiero en Colombia <i>Financial Spread in Colombia</i>	104
<b>Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia 2002 - 2006</b> <i>Consumer Prices of Vegetable Oil, Margarines and Soaps in Colombia 2002 - 2006</i>	93	<b>Capítulo 6 / Chapter 6</b>	
Gráfico 24. Evolución de los IPC nacional y de aceites y del índice del precio al productor de aceite de palma crudo <i>Evolution of the National Consumer Price Index, the Oils Consumer Price Index and the Producer Price Index of Crude Palm Oil</i>	95	<b>Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en el mundo 2002 - 2006</b> <i>Statistics of the Oilseeds, Oils and Fats Sector in the World 2002 - 2006</i>	105
Gráfico 25. Evolución de los IPC nacional y de grasas y del índice de precio al productor de aceite de palma crudo <i>Evolution of the National Consumer Price Index, the Fats Consumer Price Index and the producer price index of Crude Palm Oil</i>	96	Gráfico 31. Países con mayor rendimiento de aceite de palma crudo en 2006 <i>Countries Ranked According to Crude Palm Oil Yields on 2006</i>	108
		Gráfico 32. Países con mayor rendimiento de frijol soya en 2005/06 <i>Countries Ranked According to Soybean Yields</i>	109
		Gráfico 33. Países con mayor rendimiento de semilla de algodón en 2005/06 <i>Countries Ranked According to Cottonseed Yields</i>	110
		Gráfico 34. Países con mayor rendimiento de semilla de colza en 2005/06 <i>Countries Ranked According to Rapeseed Yields</i>	111

Gráfico 35. Países con mayor rendimiento de semilla de girasol en 2005/06 <i>Countries Ranked According to Sunflowerseed Yields</i>	112	Gráfico 41. Evolución del precio internacional de la estearina de palma en dólares por tonelada, FOB Malasia <i>Evolution of the International Price of Palm Stearin in US Dollars per Ton</i>	131
Gráfico 36. Distribución de la producción y de las exportaciones de los principales 17 aceites y grasas vegetales y animales <i>Distribution of Production and Exports of the 17 Main Vegetal and Animal Oils and Fats</i>	124	Gráfico 42. Evolución del precio internacional del sebo fancy blanqueado de EUA en dólares por tonelada, CIF Rotterdam <i>Evolution of the International Price of US Bleach Fancy Tallow in US Dollars per Ton</i>	131
Gráfico 37. Evolución del precio internacional del aceite de palma crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam <i>Evolution of the International Price of Crude Palm Oil in US Dollars per Ton</i>	129	Gráfico 43. Precio internacional del aceite de palma crudo y el margen sobre el precio del aceite de soya <i>International Price of Palm Oil and its Margin over the Price of Soybean Oil</i>	132
Gráfico 38. Evolución del precio internacional del aceite de palmiste crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam <i>Evolution of the International Price of Crude Palm Kernel Oil in US Dollars per Ton</i>	129	Gráfico 44. Precio internacional del aceite de palmiste crudo y el margen sobre el precio del aceite de coco <i>International Price of Crude Palm Kernel Oil and its Margin over the Price of Coconut Oil</i>	132
Gráfico 39. Evolución del precio internacional de la oleína de palma en dólares por tonelada, CIF Rotterdam <i>Evolution of the International Price of Palm Olein in US Dollars per Ton</i>	130	Gráfico 45. Precio internacional de la oleína de palma y el margen sobre el precio del aceite de soya <i>International Price of Palm Olein and its Margin over the Price of Soybean Oil</i>	133
Gráfico 40. Evolución del precio internacional del aceite de soya en dólares por tonelada, FOB Decatur <i>Evolution of the International Price of Soybean Oil FOB Decatur in US Dollars per Ton</i>	130	Gráfico 46. Precio internacional de la estearina de palma y el margen sobre el precio del sebo fancy blanqueado EUA <i>International Price of Palm Stearin and its Margin over the Price of US Bleach Fancy Tallow</i>	133



## Índice de diagramas / *Index of Diagrams*

Diagrama 1.	Cadena productiva de la palma de aceite <i>The Oil Palm Productive Chain</i>	21
Diagrama 2.	Procesamiento de la palma <i>Oil Palm Processing</i>	41
Diagrama 3.	Cadena productiva de semillas oleaginosas, aceites y grasas <i>Oilseeds, Oils and Fats Productive Chain</i>	71
Diagrama 4.	Refinación del aceite de palma crudo, extracción de aceite de soya y refinación del aceite de soya <i>Refining of Crude Palm Oil, Extraction of Soybean Oil and Refining of Soybean Oil</i>	83

# Capítulo 1

Chapter

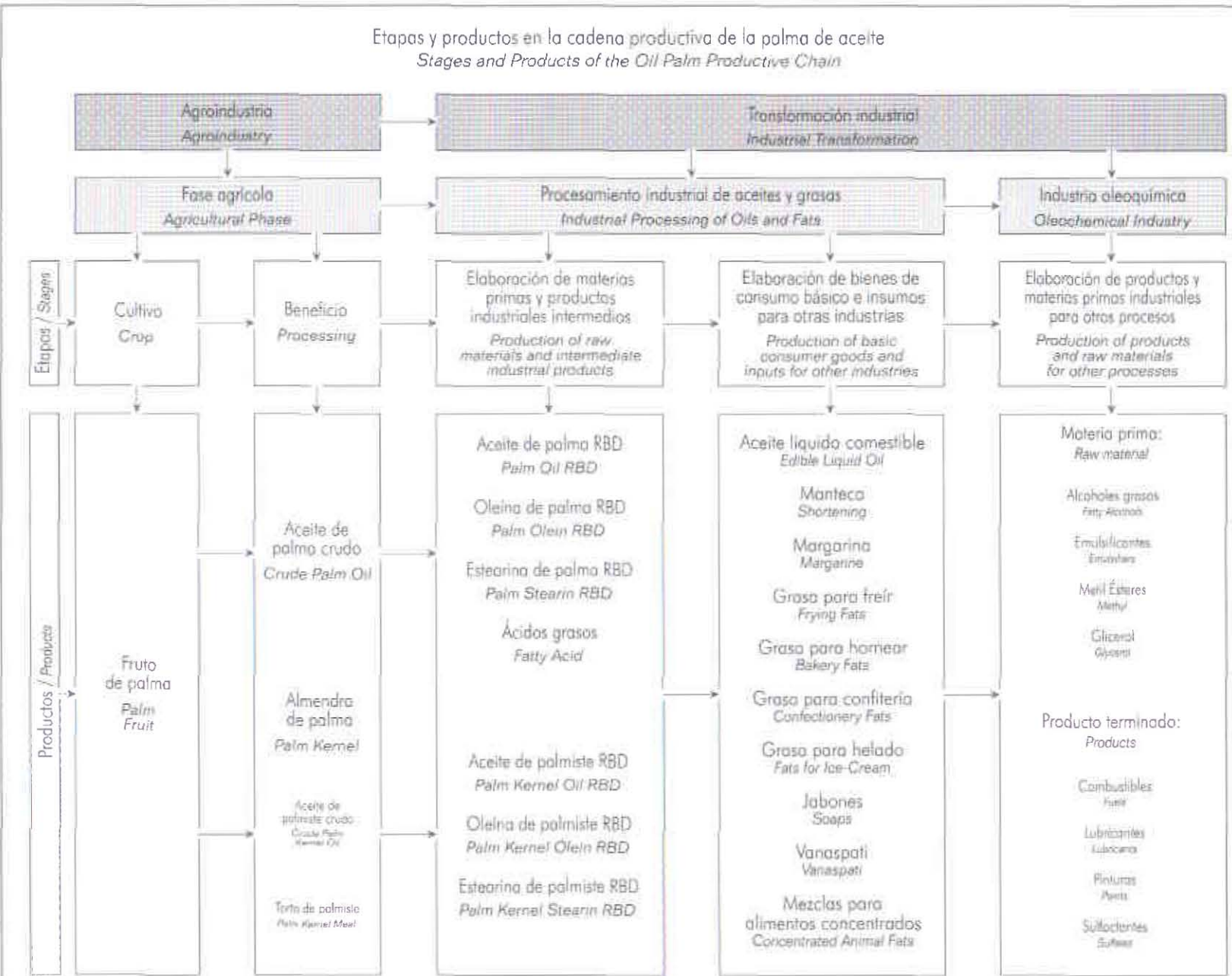
## Localización geográfica de cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite en Colombia

*Geographical Location of  
Oil Palm Plantations and  
Palm Oil Mills in Colombia*





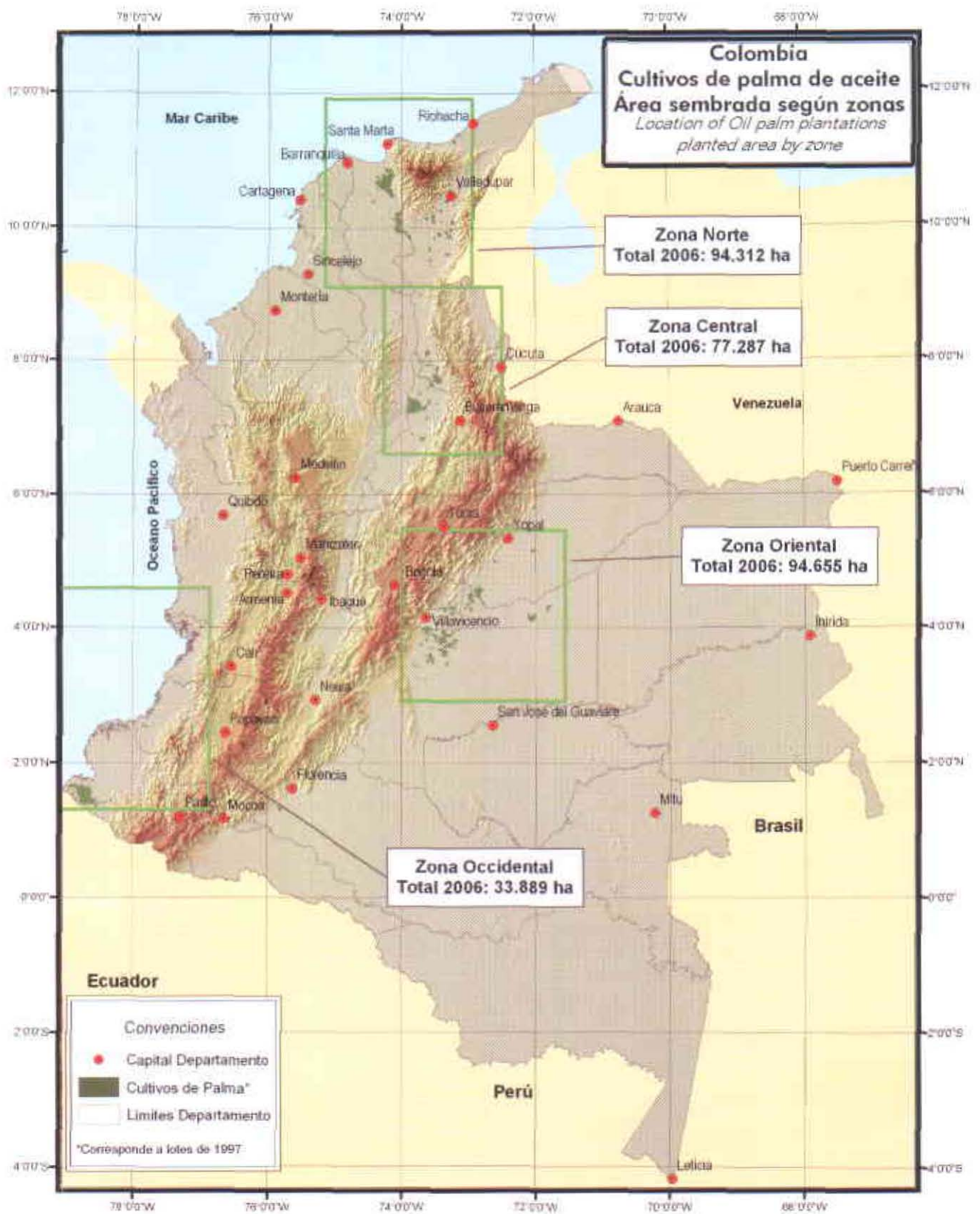
**Diagrama 1.**  
**Cadena productiva de la palma de aceite**  
*The oil palm productive chain*



## Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en Colombia, 2006

Summary of palm oil mills in Colombia

Zona Zone	Departamento Department	Municipio Municipality	Plantas de beneficio Palm oil mills	
Oriental / Eastern	Caquetá Casanare Cundinamarca Meta	Belén de los Andaquíes	1	
		Villanueva	2	
		Paratebuena	1	
		Acacías	7	
		Barranca de Upía	1	
		Cabuyaro	1	
		Cumaral	2	
		Puerto Gaitán	1	
		San Carlos de Guaroa	5	
		San Martín	2	
		Norte / Northern	Antioquia Bolívar Cesar	Mutató
María La Baja	1			
Agustín Codazzi	2			
Becerril	1			
Bosconia	1			
El Copey	1			
Magdalena	Aracataca			3
	Ciénaga			3
	El Retén			1
	Zona Bananera			2
Central / Central	Cesar	Aguachica	1	
		San Alberto	1	
		San Martín	1	
		Norte de Santander Santander	El Zulia	1
			Puerto Wilches	4
			Sabana de Torres	1
			San Vicente de Chucurí	1
Occidental / Western	Nariño	Tumaco	7	
<b>Colombia</b>	<b>12</b>	<b>28</b>	<b>56</b>	

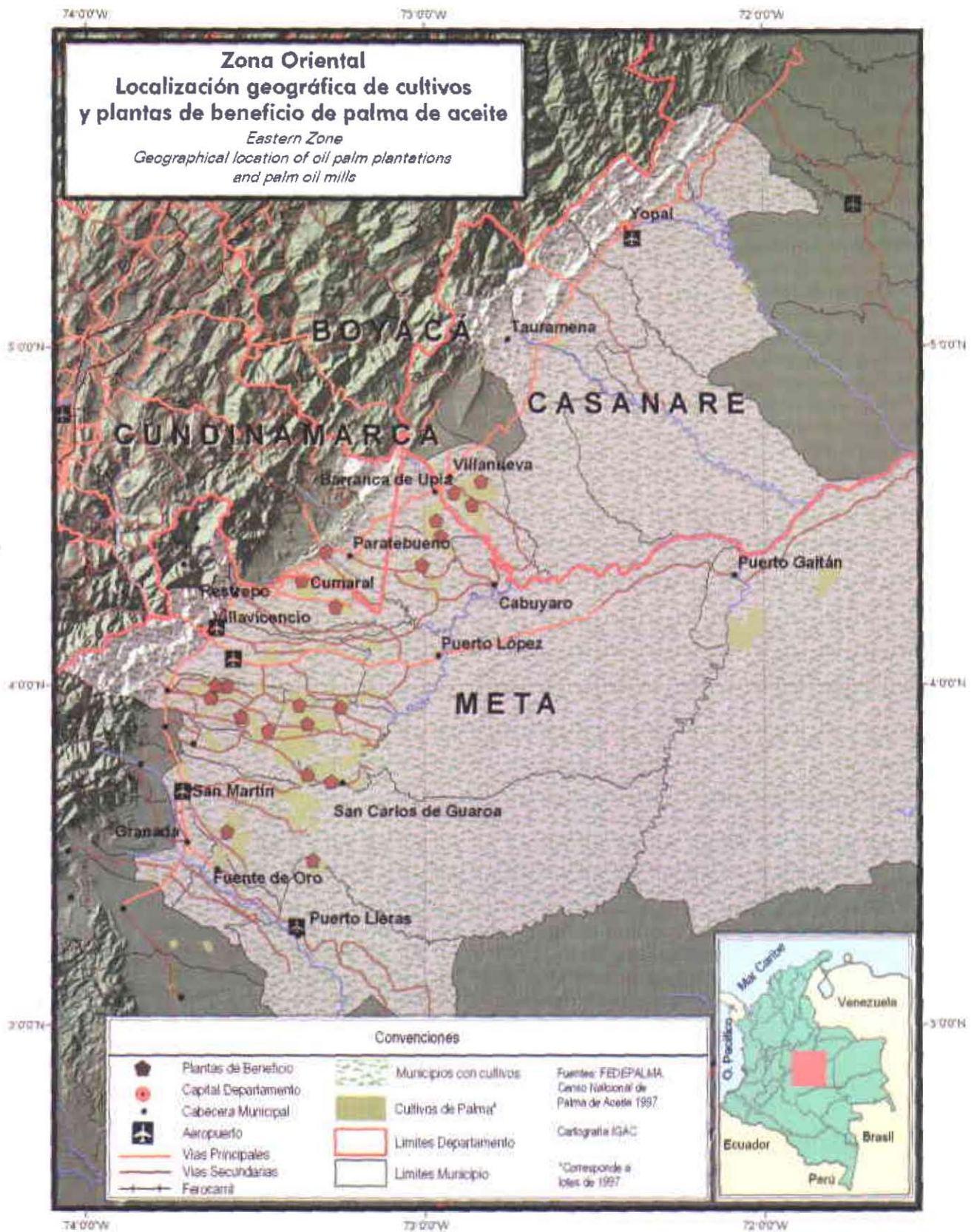


**Tabla 1.** Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Oriental, 2006  
*Palm Oil Mills in the Eastern Zone*

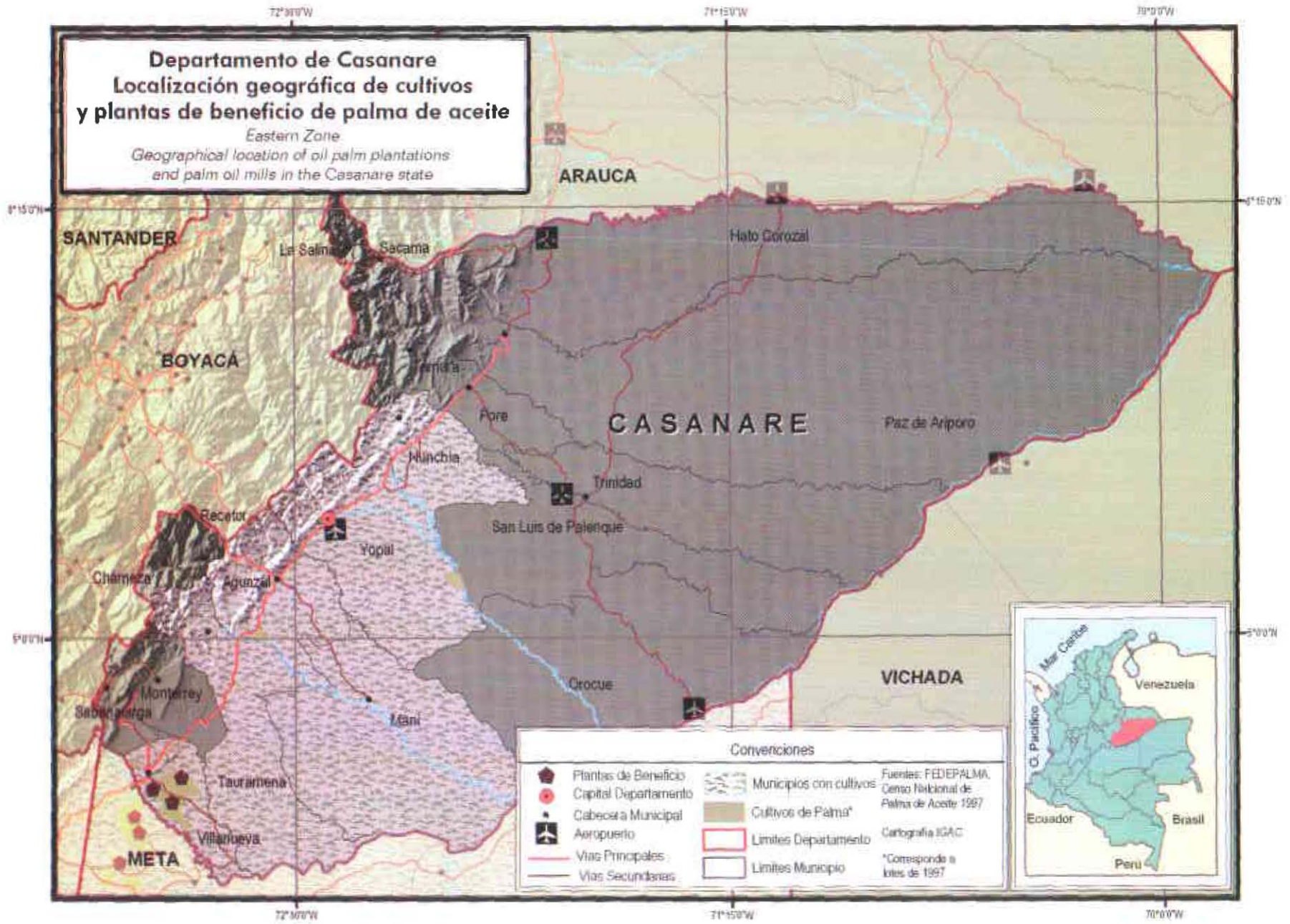
Departamento <i>Department</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Company</i>
Caquetá	Belén de los Andaquíes	Central de Cooperativas Agrarias de Colombia - Coogrocampo 1/
Casanare	Villanueva	Extratora del Sur de Casanare S.A. Palmeras Santana Ltda.
Cundinamarca	Paratebuena	Promesa S.A.
Meta	Acacías	Agropecuaria La Loma Ltda Agropecuaria Santamaría Latorre y Cía. S. en C. 3/ El Palmar del Llano S.A. Inversiones La Mejorana Ltda Oleaginosas Santana Ltda Palmeras del Llano S.A. Palmeras la Margarita Díaz Martínez & Cía. Ltda.
	Barranca de Upía	Guaicaramo S.A.
	Cabuyaro	Compañía Palmicultora del Llano S.A. - Palmollano S.A.
	Cumaral	Hacienda La Cabaña S.A. Plantaciones Unipalma de los Llanos S.A. - Unipalma S.A.
	Puerto Gaitán	Sapuga S.A.
	San Carlos de Guaroa	Aceites Manuelita S.A. Extratora La Paz S.A. 2/ Extratora La Reserva Ltda. 3/ Extratora Morichal V & S Ltda. 4/ Oleaginosas San Marcos Ltda.
	San Martín	Entrepalmas S.A. Palmeras San Pedro Ltda.

## Nota:

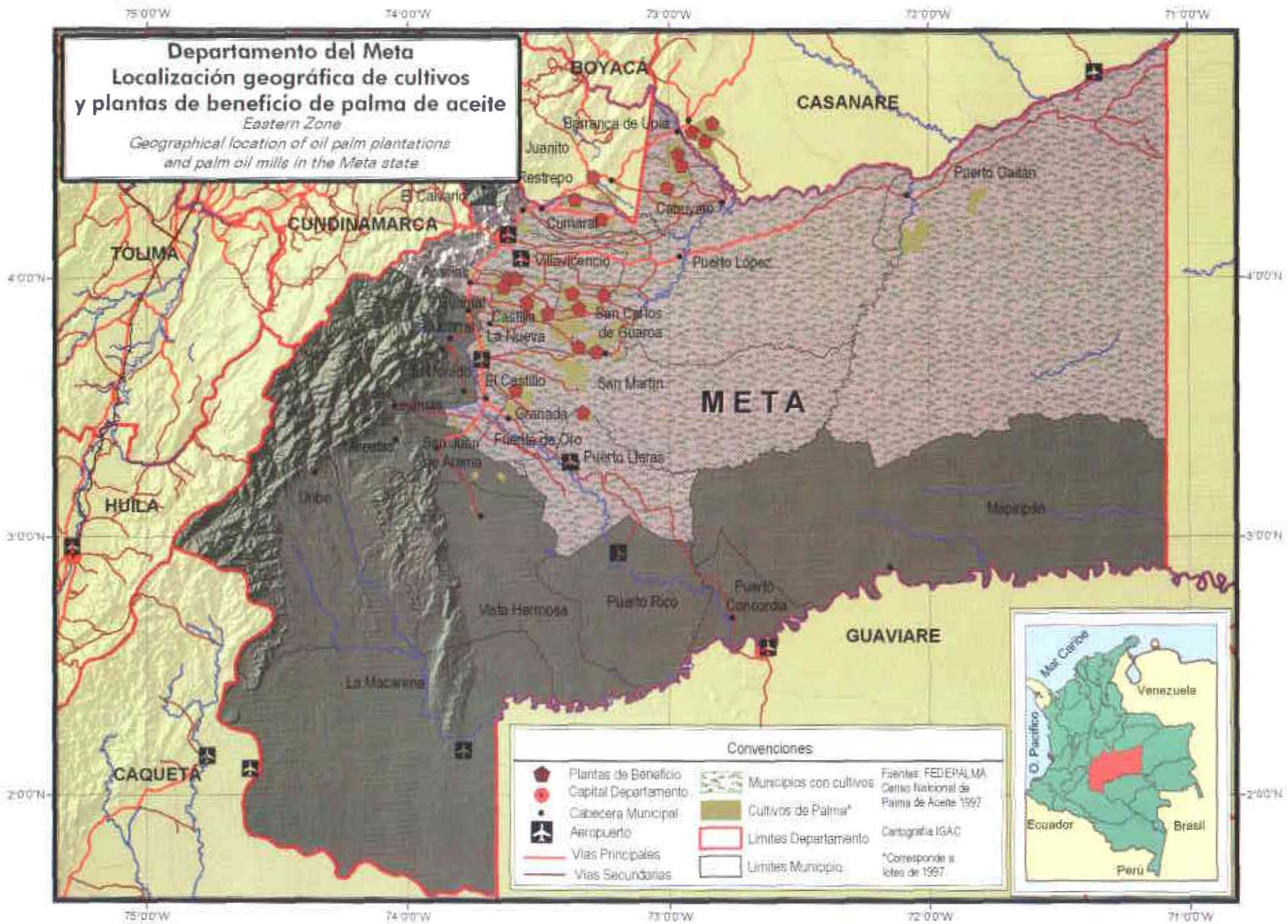
- 1/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Central de Cooperativas del Sector Agropecuario Ltda. (Cecora Ltda.)" / *On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Central de Cooperativas del Sector Agropecuario Ltda. (Cecora Ltda.)"*
- 2/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Palmeros Colombianos S.A." / *On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Palmeros Colombianos S.A."*
- 3/ Nueva planta extractora en producción / *New palm oil mill in production*
- 4/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Palmeras el Morichal Ltda." / *On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Palmeras el Morichal Ltda."*







**Departamento del Meta**  
**Localización geográfica de cultivos y plantas de beneficio de palma de aceite**  
*Eastern Zone*  
*Geographical location of oil palm plantations and palm oil mills in the Meta state*



**Convenciones**

	Plantas de Beneficio		Municipios con cultivos	Fuente: FEDEPALMA Centro Nacional de Palma de Aceite 1997
	Capital Departamento		Cultivos de Palma*	Cartografía IGAC
	Cabecera Municipal		Limites Departamento	*Corresponde a lotes de 1997.
	Aeropuerto		Limites Municipio	
	Vias Principales			
	Vias Secundarias			



**Tabla 2. Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Norte, 2006**  
*Palm Oil Mills in the Northern Zone*

<i>Departamento</i> <i>Department</i>	<i>Municipio</i> <i>Municipality</i>	<i>Nombre de la empresa</i> <i>Company</i>
Antioquia	Mutató	Comercializadora Internacional Extractora Bajirá S.A.
Bolívar	María La Baja	Extractora María La Baja S.A. 1/
Cesar	Agustín Codazzi	Oleoflores S.A. Palmas Oleaginosas de Casacará Ltda. - Palmacara Ltda.
	Becerril	Palmagro S.A. 2/
	Bosconia	Palmas Oleaginosas del Ariguani S.A. - Palmariguani S.A.
	El Copey	Palmeras de la Costa S.A.
Magdalena	Aracataca	C.I. Tequendama S.A. Extractora La María Ltda. 3/ Palmaceite S.A. 4/
	Ciénaga	Extractora Bella Esperanza Ltda Grasas y Derivados S.A. - Gradesa S.A. Palmas Oleaginosas del Magdalena Ltda. - Padelma Ltda.
	El Retén	Aceites S.A.
	Zona Bananera	Comercializadora Internacional El Roble S.A. Extractora Frupalma S.A.

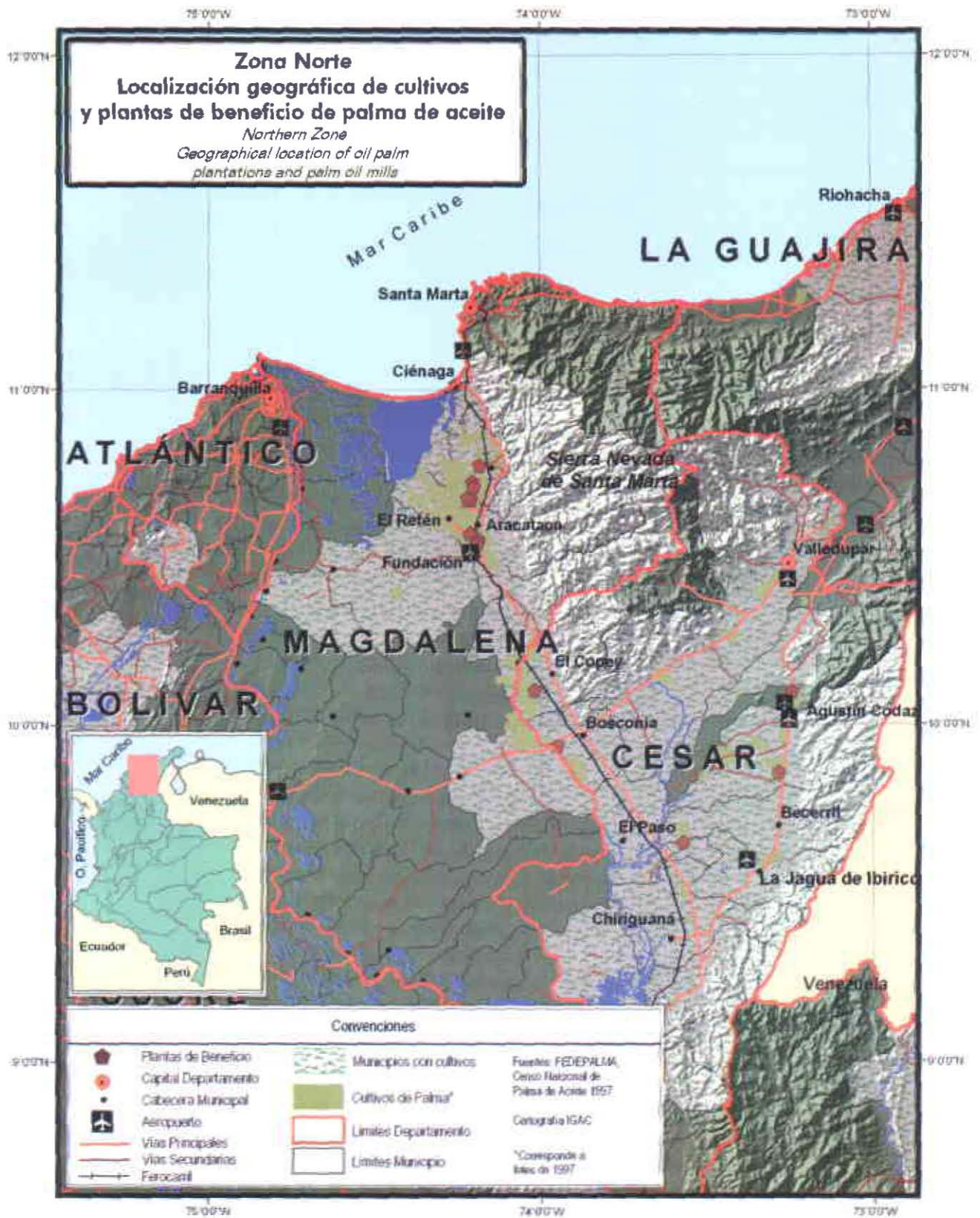
Nota:

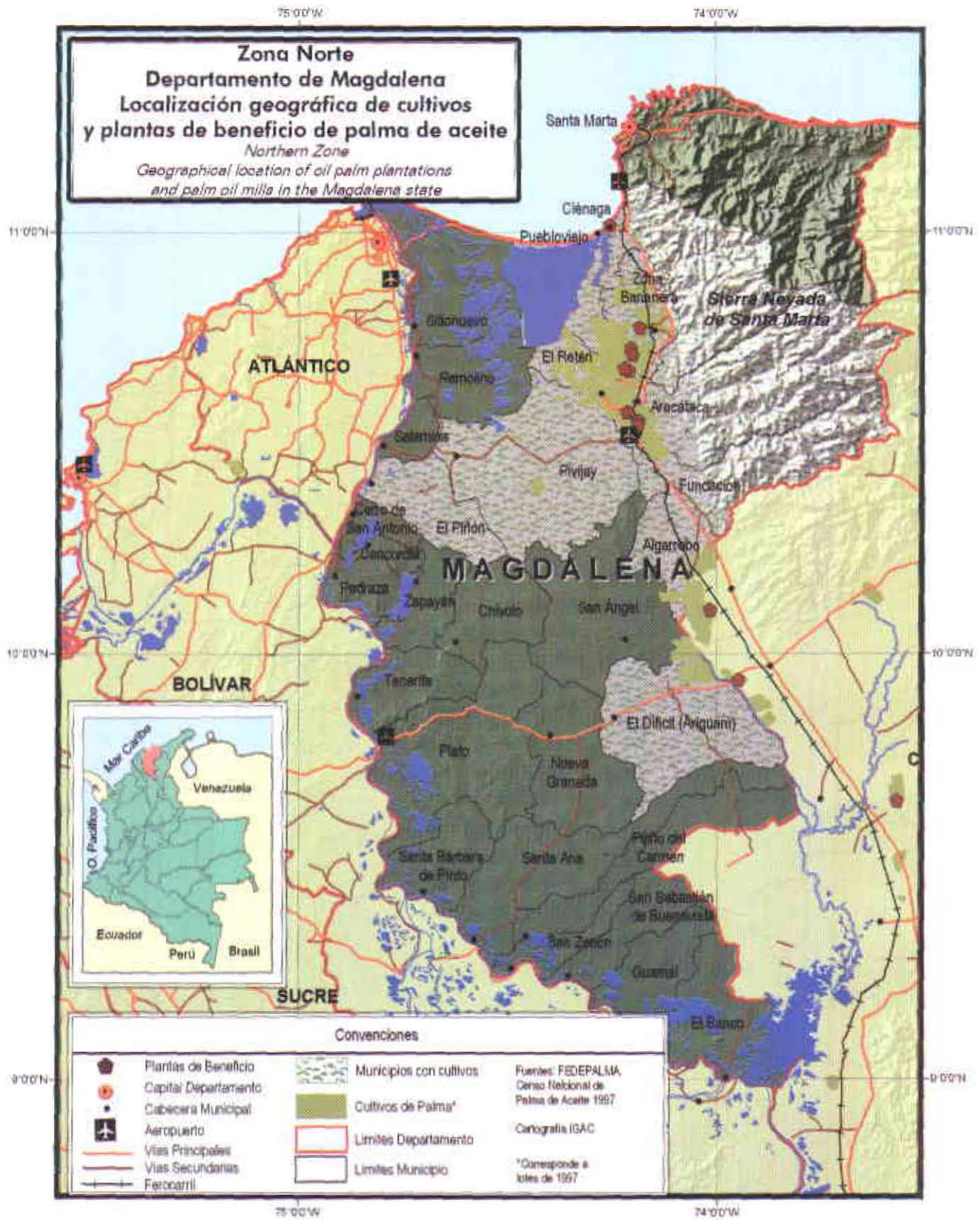
1/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Extractora Aguas Blancas" / *On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Extractora Aguas Blancas"*

2/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Palmeras de Alamosa Ltda." / *On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Palmeras de Alamosa Ltda."*

3/ Cerrada temporalmente/closed temporality

4/ Planta extractora que entrará en producción en 2008. / *Palm oil mill that will start production in 2008.*





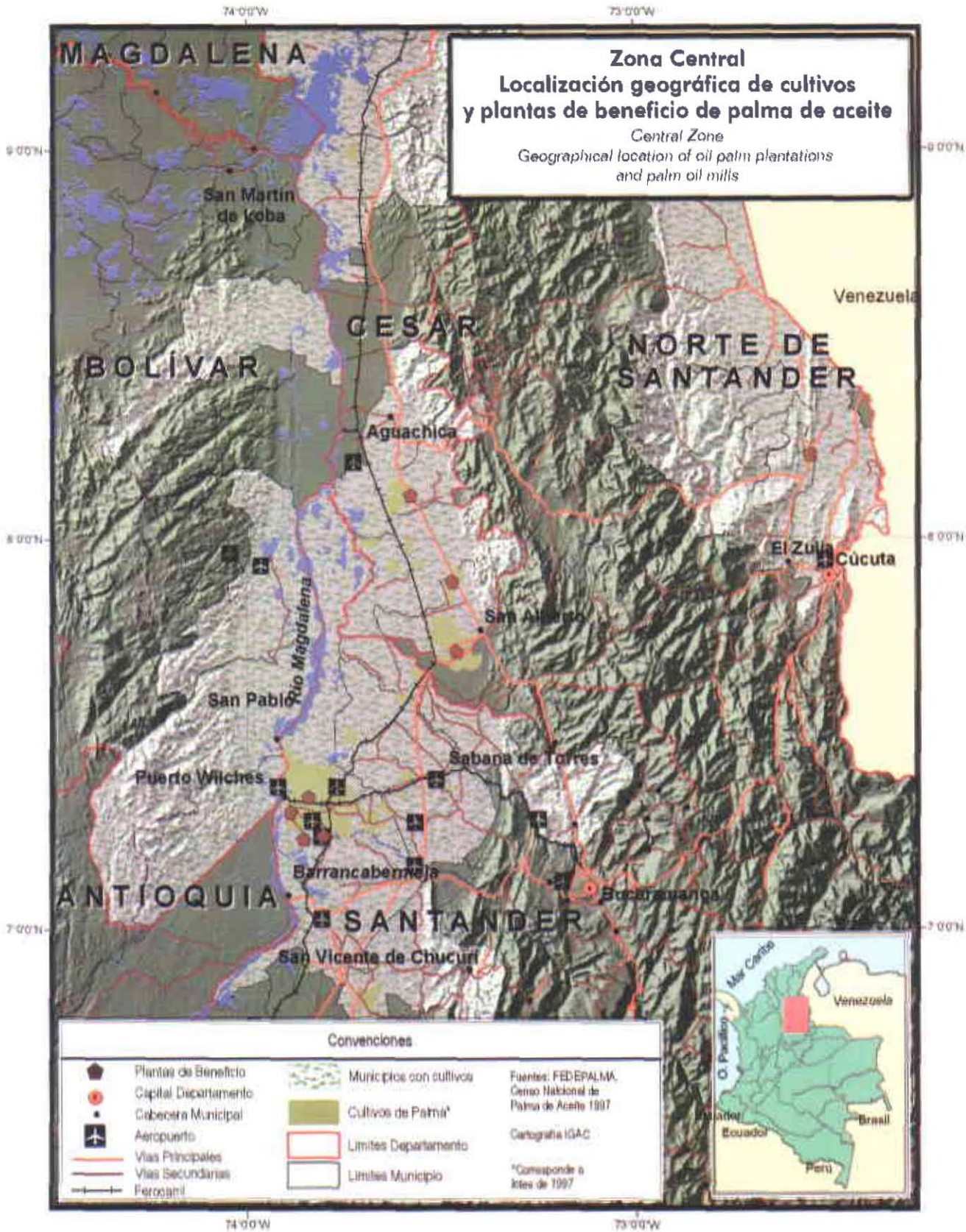


**Tabla 3.** Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Central, 2006  
*Palm Oil Mills in the Central Zone*

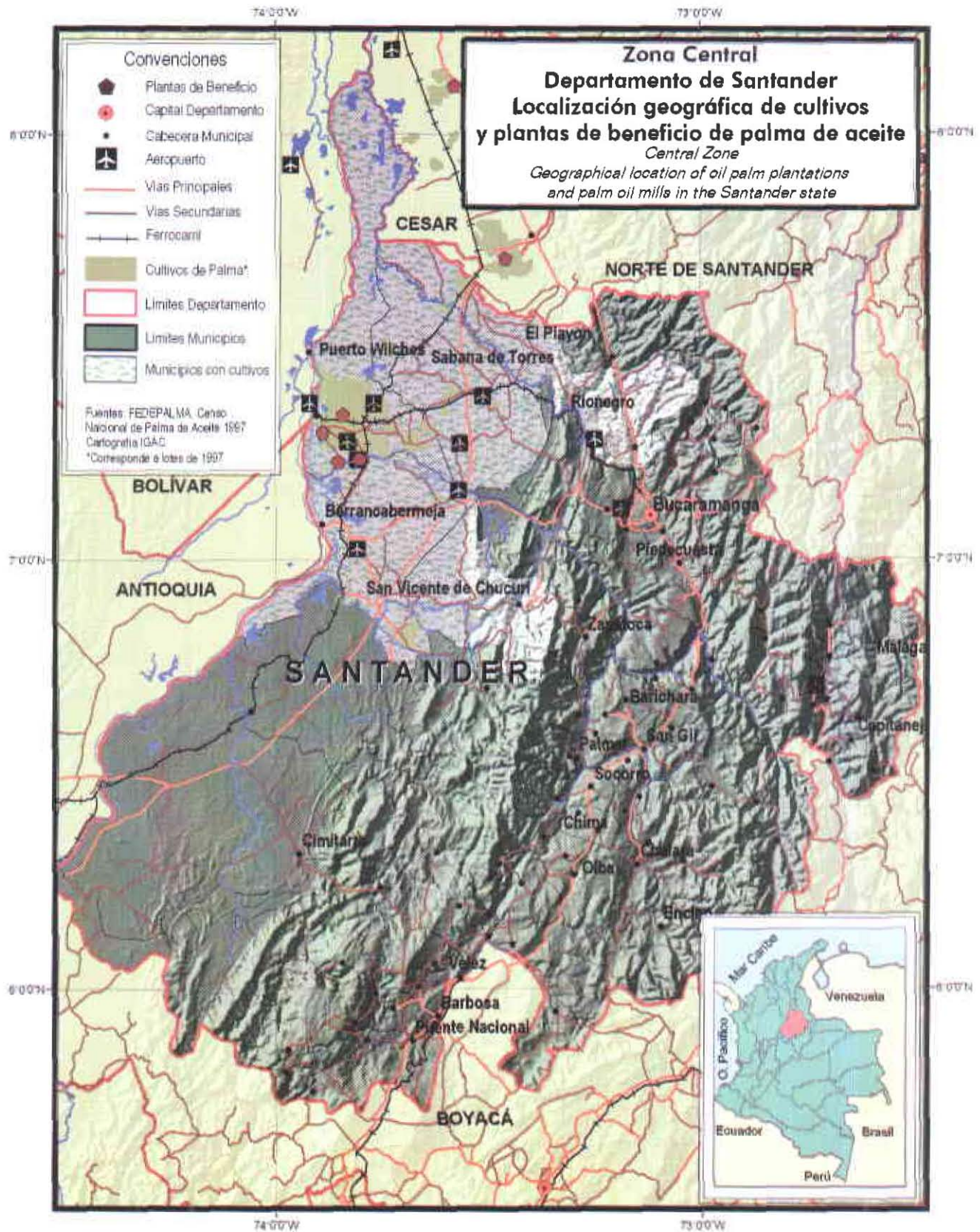
Departamento <i>Department</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Company</i>
Cesar	Aguachica	Agroindustrias del Sur del Cesar Ltda. y Cía. S.C.A. - Agroince Ltda.
	San Alberto	Industrial Agraria La Palma S.A. - Indupalma S.A.
	San Martín	Palmas del Cesar S.A.
Norte de Santander	El Zulia	Cooperativa Palmas Risaralda Ltda. - Cooper Ltda.
Santander	Puerto Wilches	Extractora Monterrey S.A.
		Oleaginosas Las Brisas S.A.
		Palmas Oleaginosas Bucarelia S.A.
	Palmeras de Puerto Wilches S. A.	
Sabana de Torres	Extractora San Fernando S.A. 1/	
San Vicente de Chucurí	Extractora Central S.A.	

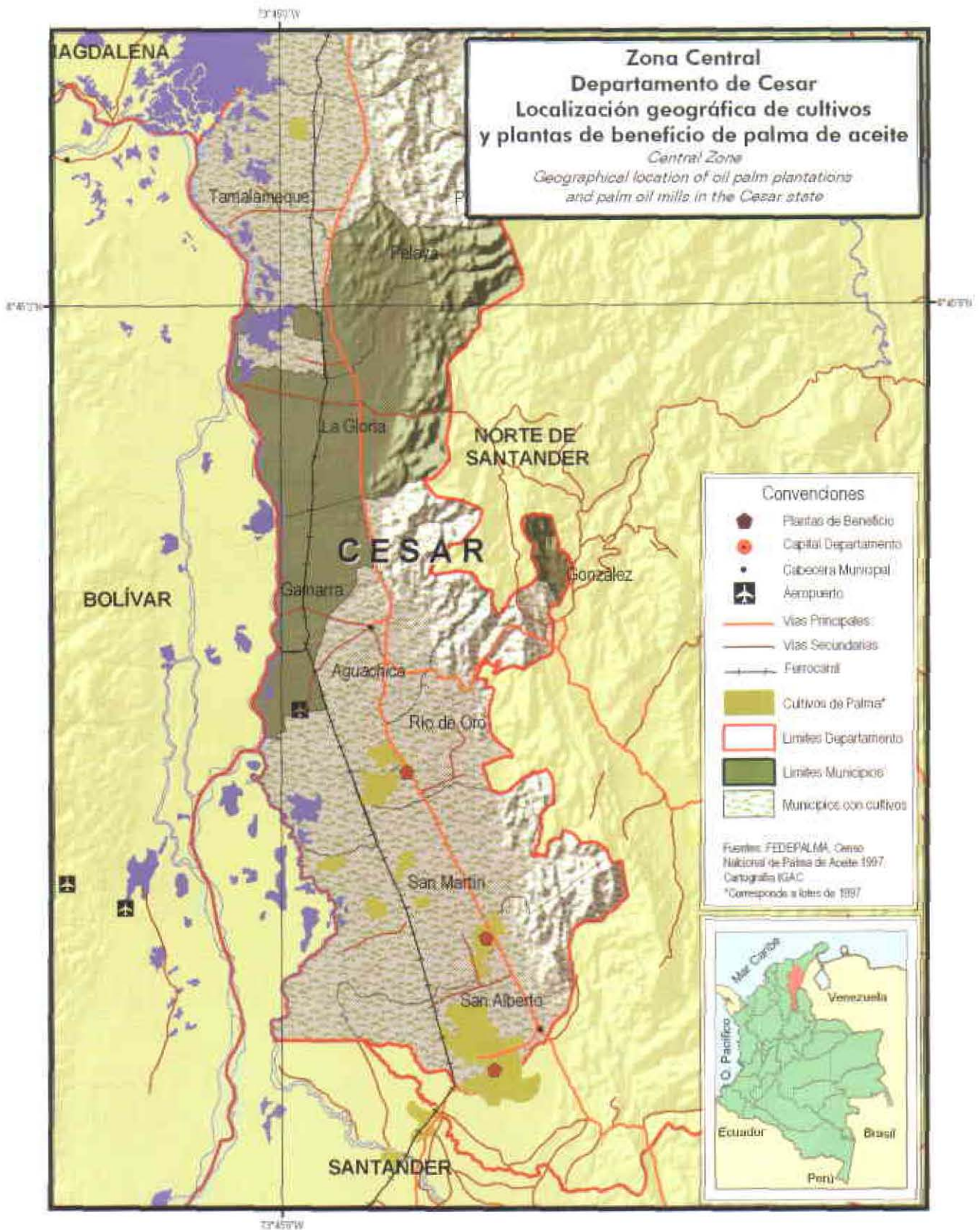
Nota:

1/ Planta extractora que entrará en producción en tercer trimestre de 2007 / *Palm oil mill that will start production in third quarter of 2007.*



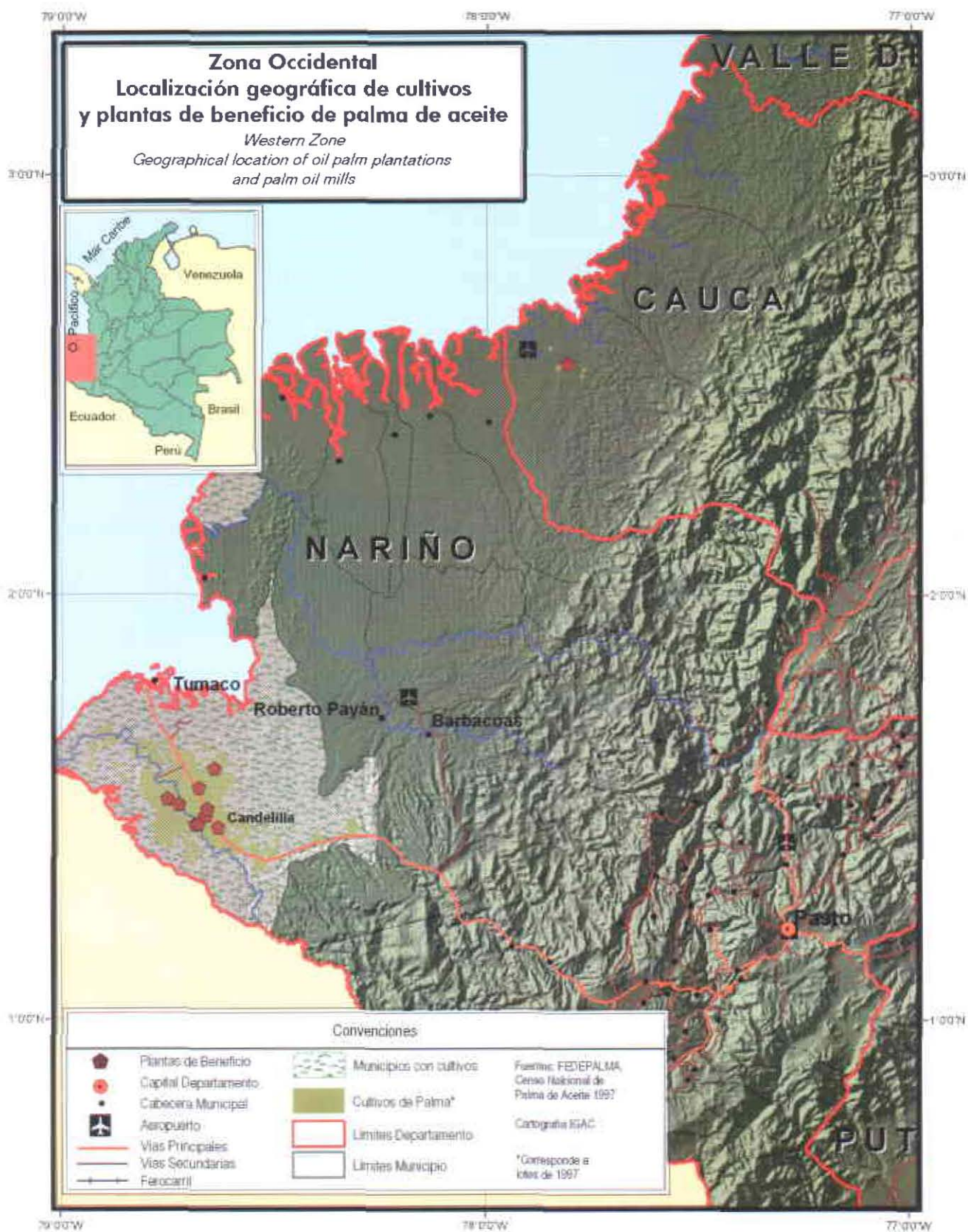


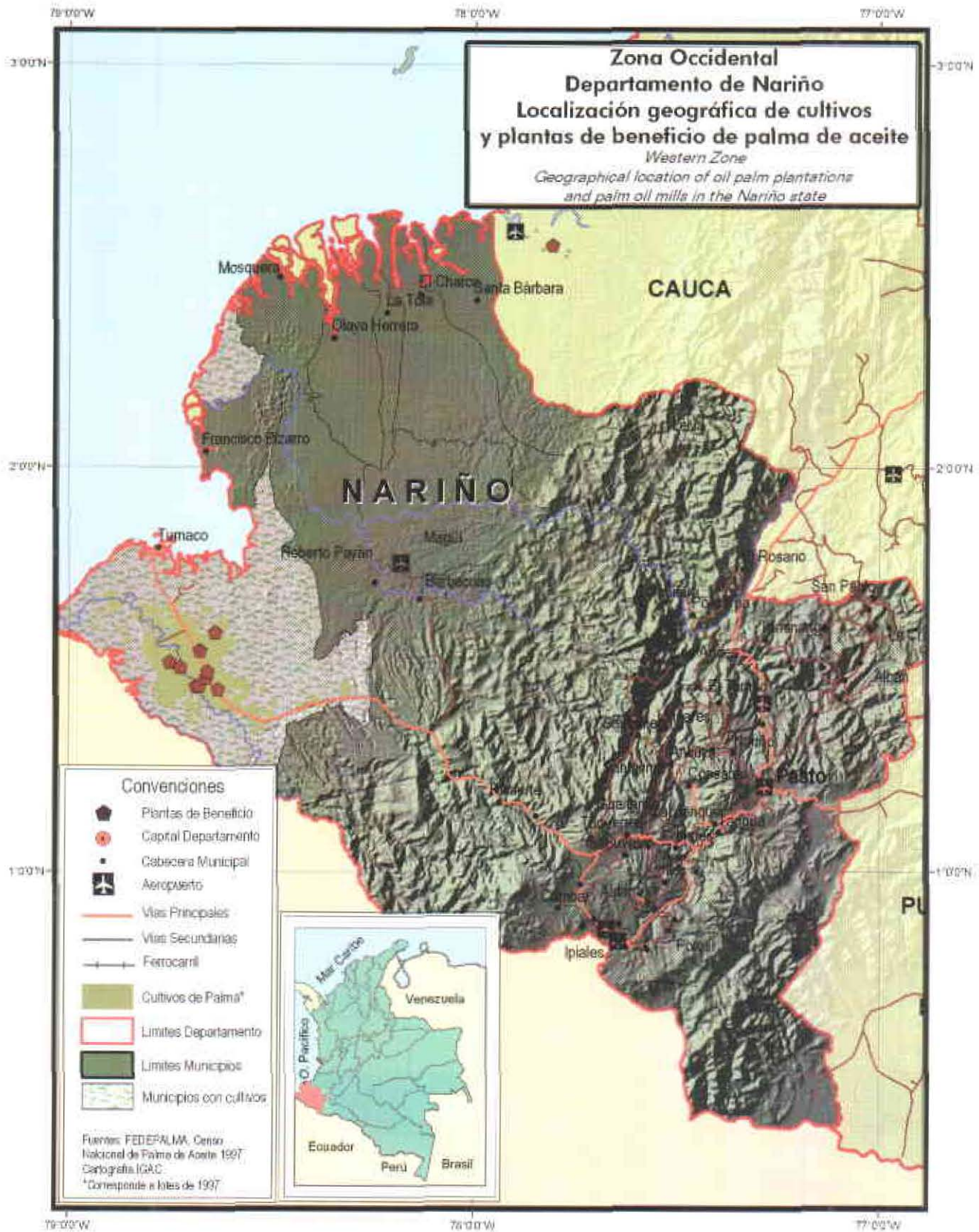




**Tabla 4.** Plantas de beneficio de fruto de palma de aceite en la Zona Occidental, 2006  
*Palm Oil Mills in the Western Zone*

Departamento <i>Department</i>	Municipio <i>Municipality</i>	Nombre de la empresa <i>Company</i>
Nariño	Tumaco	Araki S.A. Astorga S.A. Palmar Santa Elena S.A. Palmas de Tumaco S.A. - Palmaco S.A. Palmas Santa Fe S.A. Palmeiras S.A. Palmeros Asociados del Pacífico Ltda. - Palmapac Ltda.





# Capítulo 2

Chapter 2

## Estadísticas de la palma de aceite en Colombia

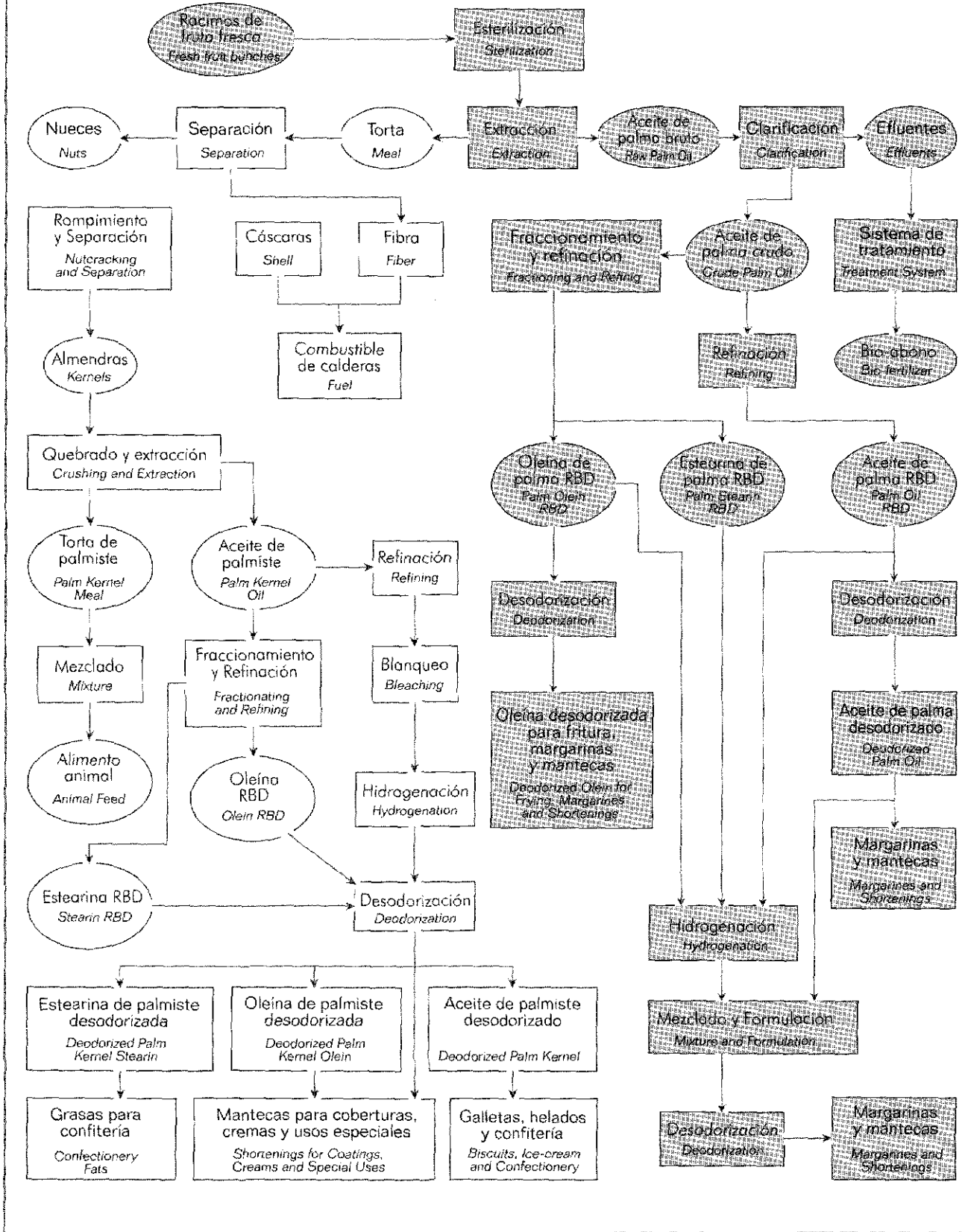
*Oil Palm Statistics  
in Colombia*

**2002 - 2006**





**Diagrama 2. Procesamiento de la palma**  
Oil Palm Processing





## Sección 2.1

### Área cultivada y capacidad de las plantas de beneficio Planted Area and Capacity of Palm Oil Mills

**Tabla 5.** Distribución del área sembrada en palma de aceite por zonas (En hectáreas)  
*Distribution of Oil Palm Planted Area by Zones (In Hectares)*

Año Year	Área	Central / Central		Norte / North		Occidental / West		Oriental / East		Totales	
		Has.	Part. (%)	Has.	Part. (%)	Has.	Part. (%)	Has.	Part. (%)	Has.	Part. (%)
2002	Sembrada / Planted	48.825	26,3	54.259	29,3	25.055	13,6	57.025	30,8	185.164	100
	En producción / Mature	33.883	24,1	38.065	26,6	19.115	13,4	50.715	35,9	141.778	100
	En desarrollo / Inmature	14.942	34,3	16.194	39,0	5.940	14,1	6.310	12,6	43.386	100
2003	Sembrada	52.964	25,2	65.192	31,0	26.197	12,5	66.056	31,4	210.408	100
	En producción	35.954	24,6	39.213	26,4	20.736	14,0	51.521	35,0	147.424	100
	En desarrollo	17.010	26,6	25.978	42,5	5.461	8,7	14.535	22,2	62.984	100
2004	Sembrada	59.157	24,4	79.425	32,6	28.199	11,6	76.256	31,4	243.036	100
	En producción	38.243	24,9	42.260	27,1	21.395	13,7	52.576	34,2	154.474	100
	En desarrollo	20.914	23,4	37.165	42,7	6.804	7,7	23.680	26,2	88.563	100
2005	Sembrada	64.724	23,5	90.137	32,7	32.478	11,8	88.480	32,1	275.818	100
	En producción	43.149	26,0	46.012	27,7	22.831	13,8	53.997	32,5	165.988	100
	En desarrollo	21.575	19,6	44.125	40,2	9.647	8,8	34.483	31,4	109.830	100
2006	Sembrada	77.287	25,8	94.312	31,4	33.889	11,3	94.655	31,5	300.142	100
	En producción	46.946	25,9	53.366	29,4	24.769	13,7	56.249	31,0	181.329	100
	En desarrollo	30.341	25,5	40.946	34,5	9.120	7,7	38.406	32,3	118.813	100

Nota:

1/ La superficie sembrada en palma de aceite hace referencia al área neta, es decir, el espacio solamente ocupado por la palma de aceite y calculado con base en densidades de siembra reportada por los productores. Según el Censo Nacional (1997-1998), la relación entre área neta y área bruta arroja un resultado del 93,3% / *The planted area refers to the net area, which is the surface occupied by the oil palm, calculated based on the plant density reported by the producers. According to the National Survey in 1997-1998, the net area to gross area ratio is 93.3%*

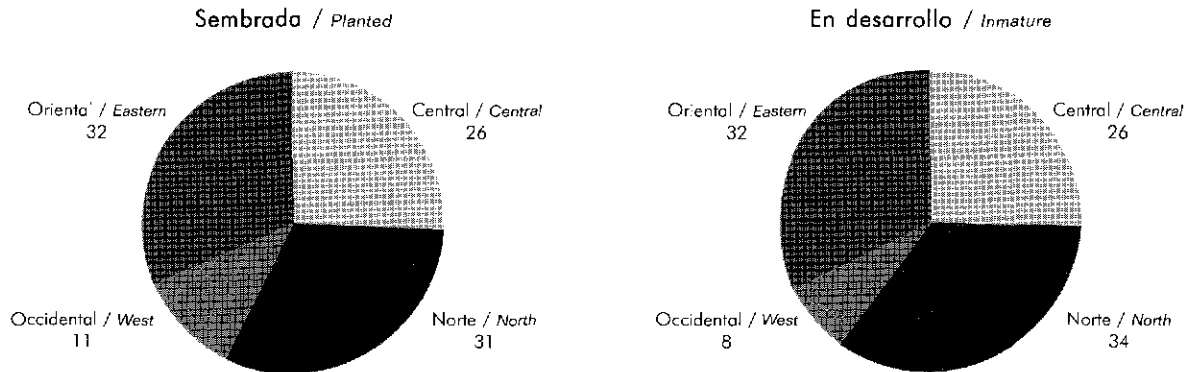
2/ La serie de área sembrada fue corregida descontando la estimación anual de la renovación de áreas / *The annual planted area series was corrected by netting annual renovated areas.*

Fuente/Source: Censo Nacional de Plantaciones y Plantas de Beneficio 1997-1998 y Encuestas a los Productores / *National Survey on Plantations and Palm Oil Mills 1997 - 1998 and Surveys to the Producers.*

**Gráfico 1.**

**Distribución del área sembrada y en desarrollo de palma de aceite por zonas, 2006 (En porcentaje)**

*Distribution of Oil Palm Planted and Inmature Area by Zones (In Percent)*



**Tabla 6.**

**Capacidad instalada de plantas de beneficio de fruto de palma de aceite por zonas (En toneladas de RFF/hora)**

*Installed Capacity of Palm Oil Mills by Zones (In Tons FFB/hour)*

Zona	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Oriente / Eastern	295	292	314	323	353	34,8
Norte / Northern	244	242	280	288	307	30,3
Central / Central	185	185	207	221	249	24,6
Occidental / Western	92	96	98	99	105	10,3
<b>Total</b>	<b>816</b>	<b>814</b>	<b>899</b>	<b>931</b>	<b>1 013</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	1,8	-0,2	10,4	3,6	8,9	

**Tabla 7.**

**Distribución por tamaño de las plantas de beneficio de fruto de palma de aceite, 2005-2006**

*Distribution of Palm Oil Mills by Size*

Rango de Tamaño Size range 1/	Número de plantas de beneficio Number of mills		Capacidad instalada agregada Aggregate installed capacity 2/		Distribución de la capacidad instalada % Distribution of the installed capacity	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006
0 - 5	6	7	20	30	2,1	3,0
Más de 5 a 10 / More than 5 - 10	7	10	59	88	6,3	8,7
Más de 10 a 15 / More than 10 - 15	13	12	174	163	18,7	16,0
Más de 15 a 25 / More than 15 - 25	14	13	282	270	30,3	26,6
Mayor de 25 / More than 25	11	13	396	463	42,6	45,7
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>55</b>	<b>931</b>	<b>1 013</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Nota:

1/ Se refiere a la clasificación de las plantas de beneficio según su capacidad de procesamiento medida en toneladas de RFF por hora / Refers to the classification of palm oil mills according to their processing capacity measured in tons FFB per hour.

2/ Se calcula agregando las capacidades instaladas de las plantas de beneficio en cada rango / This is calculated by aggregating the installed capacity of palm oil mills in each size range.

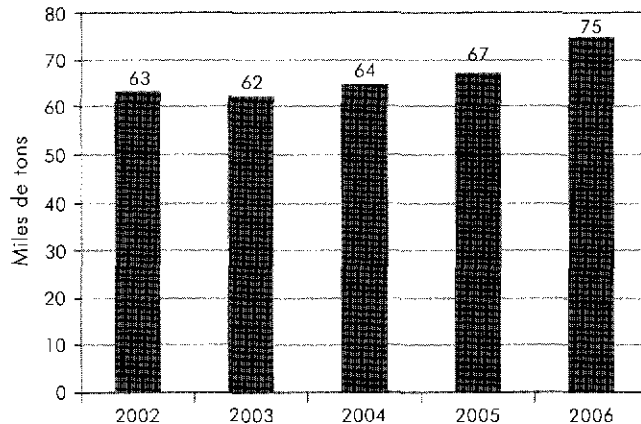
**Tabla 8.** Capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio  
Storage Capacity of Palm Oil Mills

Zona Zone	2002		2003		2004		2005		2006		Part. % ton
	ton	días	ton	días	ton	días	ton	días	ton	días	
Central / Central	12.650	31	11.850	29	13.860	27	15.900	26	17.220	25	23,7
Norte / Northern	18.554	39	18.054	34	18.582	30	19.217	30	21.602	32	28,6
Occidental / Western	6.634	26	6.916	27	6.056	22	5.998	20	6.718	23	8,9
Oriental / Eastern	25.352	41	25.285	45	25.962	38	26.058	38	29.083	40	38,8
<b>Total</b>	<b>63.190</b>	<b>36</b>	<b>62.105</b>	<b>35</b>	<b>64.460</b>	<b>31</b>	<b>67.173</b>	<b>30</b>	<b>74.623</b>	<b>31</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	-2,6		-1,7		3,8		4,2		11,1		

Nota:

La capacidad de almacenamiento se mide en términos de toneladas y en su equivalente en días de producción / The storage capacity of mills is measured in terms of tons and its equivalent days of production of palm oil.

**Gráfico 2.** Evolución de la capacidad de almacenamiento de aceite de palma en plantas de beneficio  
Evolution of Palm Oil Mills Storage Capacity



**Tabla 9. Plantas de beneficio y otras empresas que procesan almendra de palma, 2006**  
*Palm Oil Mills and other Enterprises that Process Palm Kernel*

Zona Zone	Departamento Department	Municipio Municipality	Nombre de la empresa Enterprise
<b>Plantas de beneficio / Palm Oil Mills</b>			
Oriental / Eastern	Meta	Acacías	Palmeras del Llano Ltda.
		Barranca de Upia	Guaicaramo S.A.
		Cumaral	Hacienda la Cabaña S.A.
		San Carlos de Guaroa	Aceites Manuelita S.A. Extractora Morichal V. & S. Ltda.1/
Norte / Northern	Cesar	Agustín Codazzi	Oleoflores S.A.
		El Copey	Palmeras de la Costa S.A.
	Magdalena	Aracataca	Comercializadora Internacional Tequendama S.A. Extractora La María Ltda. 2/
		Ciénaga	Grasas y Derivados S.A. (Gradesa S.A.) Palmas Oleaginosas del Magdalena Ltda. (Padelma Ltda.)
		El Retén	Aceites S.A.
		Zona Bananera	Comercializadora Internacional el Roble S.A. Extractora Frupalma S.A.
Central / Central	Cesar	San Alberto	Industrial Agraria la Palma S.A. - Indupalma S.A.
		San Martín	Palmas del Cesar S.A.
	Santander	Puerto Wilches	Oleaginosas las Brisas S.A. Palmeras de Puerto Wilches S.A.
Occidental / Western	Nariño	Tumaco	Palmeiras S.A.
<b>Otras empresas / Other Companies</b>			
Oriental / Eastern	Cundinamarca	Bogotá D.C.	Sigra S.A. Inversiones Agrograsas Ltda.
	Meta	Villavicencio	Proteínas del Oriente S.A. C.I. Oleaginosas del Ocoa S.A.
Norte / Northern	Magdalena	Fundación	Aceites y Concentrados del Caribe Ltda. (Aceconca Ltda.)
Central / Central	Santander	Bucaramanga	Aceites y Grasas de Santander S.A. (Aceygrades S.A.)
Occidental / Western	Valle del Cauca	Buga	Concentrados S.A.

1/ En los anuarios anteriores esta empresa aparecía como "Palmeras el Morichal Ltda." / On previous statistical yearbooks, this oil mill was under the name "Palmeras el Morichal Ltda."

2/ Cerrada temporalmente / Closed temporality

## Sección 2.2

### Producción y rendimiento Production and Yields

**Tabla 10.** Producción de la agroindustria de la palma de aceite (En toneladas)  
Production of the Oil Palm Agroindustry (In Tons)

Productos / Products	Zonas / Zones	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Fruto de palma de aceite 1/ FFB of oil palm	Oriental / Eastern	878.023	797.520	1.023.943	979.682	1.053.358	30,6
	Norte / Northern	696.561	786.003	898.295	946.180	973.766	28,3
	Central / Central	623.889	622.329	770.749	882.856	991.974	28,8
	Occidental / Western	359.758	373.607	413.539	432.014	420.474	12,2
	<b>Total</b>		<b>2.558.231</b>	<b>2.579.459</b>	<b>3.106.526</b>	<b>3.240.732</b>	<b>3.439.572</b>
Aceite de palma crudo / Crude palm oil	Oriental	185.667	167.094	206.666	207.656	219.188	30,7
	Norte	143.395	160.073	183.759	194.310	203.920	28,6
	Central	123.619	122.835	156.446	181.694	203.246	28,5
	Occidental	75.719	76.632	83.518	88.937	86.900	12,2
	<b>Total</b>		<b>528.400</b>	<b>526.634</b>	<b>630.388</b>	<b>672.597</b>	<b>713.254</b>
Almendra de palma / Palm kernel	Oriental	39.251	35.524	46.223	48.761	51.410	31,9
	Norte	31.052	36.408	43.213	48.137	48.533	30,1
	Central	32.054	31.709	39.356	42.398	43.537	27,0
	Occidental	13.637	15.131	16.948	18.875	17.897	11,1
	<b>Total</b>		<b>115.994</b>	<b>118.772</b>	<b>145.740</b>	<b>158.172</b>	<b>161.377</b>
Aceite de palmiste crudo 2/ Crude palm kernel oil	Oriental	16.485	14.885	19.166	19.645	21.128	31,9
	Norte	13.042	15.255	17.918	19.394	19.946	30,1
	Central	13.463	13.286	16.319	17.082	17.892	27,0
	Occidental	5.727	6.340	7.027	7.605	7.355	11,1
	<b>Total</b>		<b>48.717</b>	<b>49.766</b>	<b>60.429</b>	<b>63.726</b>	<b>66.321</b>
Torta de palmiste 3/ Palm kernel meal	Oriental	20.253	19.574	25.643	26.695	28.836	31,9
	Norte	16.023	20.061	23.973	26.353	27.223	30,1
	Central	16.540	17.472	21.833	23.211	24.420	27,0
	Occidental	7.036	8.337	9.402	10.333	10.039	11,1
	<b>Total</b>		<b>59.853</b>	<b>65.443</b>	<b>80.851</b>	<b>86.592</b>	<b>90.517</b>

Nota:

1/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de fruto a aceite crudo son / The national average conversion coefficients of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm to Crude Palm Oil are: 2002=20,65%;2003=20,42%;2004=20,29%;2005=20,75%;2006=20,74%

2/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de almendra a aceite de palmiste crudo son / The national average conversion coefficients of Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil are: 2002 = 42,0%; 2003=41,9%; 2004=41,5%;2005=40,28%; 2006=41,10%

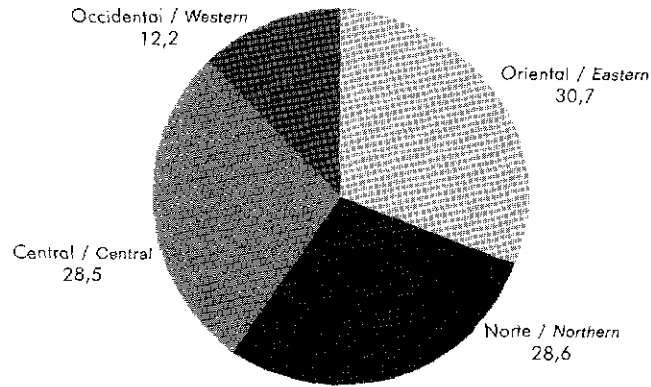
3/ Los coeficientes de conversión promedio nacional de almendra a torta de palmiste son / The national average conversion coefficients of Palm Kernel to Palm Kernel Meal are: 2002 = 51,6%; 2003=55,1%; 2004=55,5%;2005=54,74%;2006=56,09%

Estos coeficientes son el resultado de encuestas anuales sobre una muestra representativa de plantas procesadoras y corresponden a promedios resultantes de los procesos de extracción, los cuales están sujetos a revisión de acuerdo a los mejoramientos tecnológicos en los mismos / These coefficients were taken from an annual survey on a representative sample of mills and they correspond to average results of the extraction process, which are subject to revisions depending on technological improvements in the process.

**Gráfico 3**

**Distribución de la producción de aceite de palma crudo por zonas en porcentaje, 2006**

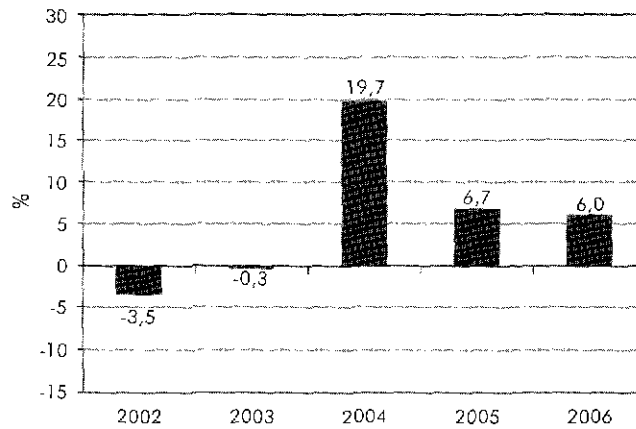
*Distribution of Crude Palm Oil Production by Zones (In percent)*



**Gráfico 4**

**Crecimiento anual de la producción total de aceite de palma crudo (En porcentaje)**

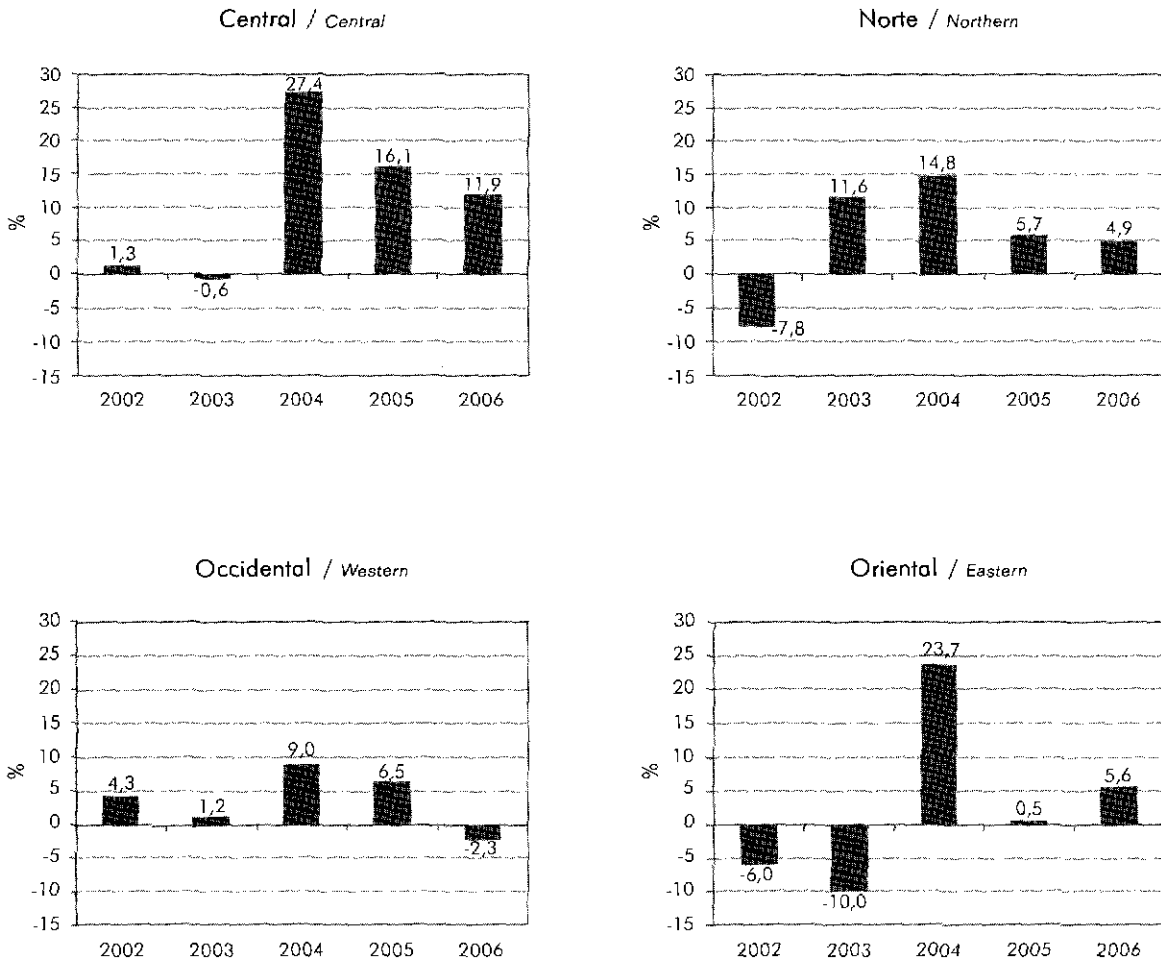
*Annual Growth of Total Crude Palm Oil Production (In Percent)*



**Gráfico 5**

**Crecimiento anual de la producción de aceite de palma crudo por zonas (En porcentaje)**

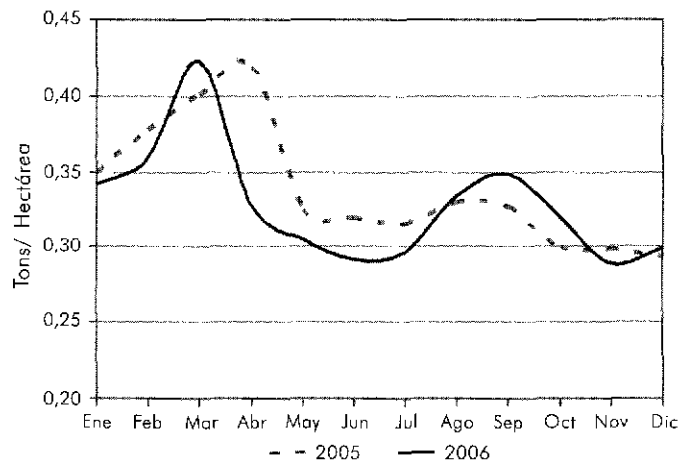
*Annual Growth of Crude Palm Oil Production by Zone (In Percent)*



**Tabla 11.** Rendimientos promedio mensual de aceite de palma crudo (En toneladas / hectárea)  
 Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production (In Tons / Hectare)

Mes / Month	2002	2003	2004	2005	2006
Enero	0,31	0,33	0,36	0,35	0,34
Febrero	0,31	0,34	0,41	0,38	0,36
Marzo	0,34	0,37	0,46	0,40	0,42
Abril	0,40	0,34	0,42	0,42	0,33
Mayo	0,33	0,31	0,33	0,32	0,30
Junio	0,27	0,26	0,30	0,32	0,29
Julio	0,30	0,30	0,33	0,32	0,30
Agosto	0,31	0,28	0,30	0,33	0,33
Septiembre	0,29	0,29	0,32	0,33	0,35
Octubre	0,32	0,28	0,31	0,30	0,32
Noviembre	0,29	0,24	0,27	0,30	0,29
Diciembre	0,26	0,25	0,27	0,29	0,30
<b>Total</b>	<b>3,73</b>	<b>3,57</b>	<b>4,08</b>	<b>4,05</b>	<b>3,93</b>
Variación / Growth Rate %	-11,45	-4,15	14,24	-0,71	-2,93

**Gráfico 6.** Evolución de los rendimientos promedio mensuales de aceite de palma crudo, 2005-2006  
 Evolution of the Monthly Average Yields of Crude Palm Oil Production





**Tabla 12.** Rendimiento anual de la producción de fruto de la palma de aceite por zona  
(En toneladas / hectárea)

*Annual Yields of Production of Fresh Fruit Bunches of Oil Palm by Zones (In Tons / Hectare)*

Zona Zone	2002	2003	2004	2005	2006	Variación Growth Rate %
Oriental / Eastern	17,3	15,5	19,5	18,1	18,7	3,2
Norte / Northern	18,3	20,0	21,3	20,6	18,2	-11,3
Central / Central	18,4	17,3	20,2	20,5	21,1	3,3
Occidental / Western	18,8	18,0	19,3	18,9	17,0	-10,3
<b>Total</b>	<b>18,0</b>	<b>17,5</b>	<b>20,1</b>	<b>19,5</b>	<b>19,0</b>	<b>-2,8</b>
Variación / Growth Rate %	-11,4	-3,0	14,9	-2,9	-2,8	

**Tabla 13.** Rendimiento anual de aceite de palma crudo por zona (En toneladas / hectárea)

*Annual Yields of Crude Palm Oil Production by Zones (In Tons / Hectare)*

Zona Zone	2002	2003	2004	2005	2006	Variación Growth Rate %
Oriental / Eastern	3,7	3,2	3,9	3,8	3,9	1,3
Norte / Northern	3,8	4,1	4,3	4,2	3,8	-9,5
Central / Central	3,6	3,4	4,1	4,2	4,3	2,8
Occidental / Western	4,0	3,7	3,9	3,9	3,5	-9,9
<b>Total</b>	<b>3,7</b>	<b>3,6</b>	<b>4,1</b>	<b>4,1</b>	<b>3,9</b>	<b>-2,9</b>
Variación / Growth Rate %	-11,4	-4,2	14,2	-0,7	-2,9	

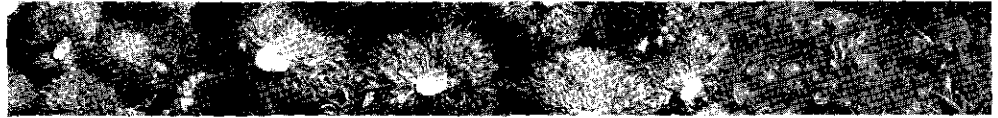
**Tabla 14.** Rendimiento anual de almendra de palma de aceite por zona  
(En kilogramos / hectárea)

*Annual Yields of Oil Palm Kernel Production by Zones (In Kilograms / Hectare)*

Zona Zone	2002	2003	2004	2005	2006	Variación Growth Rate %
Oriental / Eastern	774	690	879	903	914	1,2
Norte / Northern	816	928	1.023	1.046	909	-13,1
Central / Central	946	882	1.029	983	927	-5,6
Occidental / Western	713	730	792	827	723	-12,6
<b>Total</b>	<b>818</b>	<b>806</b>	<b>943</b>	<b>953</b>	<b>890</b>	<b>-6,6</b>
Variación / Growth Rate %	-10,2	-1,5	17,1	1,0	-6,6	

## Sección 2.3

### Comercialización Marketing



**Tabla 15.** Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino

*Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil by Markets*

Mercado / Market	Toneladas / Tons		Participación % / Share		Variación / Growth Rate	
	2005	2006	2005	2006	Absoluta Absolute	%
Bogotá 1/	162.327	184.051	38,3	39,7	21.724	13,4
Cali 2/	66.109	61.218	15,6	13,2	-4.891	-7,4
Centro 3/	31.496	34.217	7,4	7,4	2.721	8,6
Costa 4/	163.820	183.909	38,7	39,7	20.089	12,3
<b>Total país / Total Country</b>	<b>423.751</b>	<b>463.395</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>39.644</b>	<b>9,4</b>

1/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacias

2/ Cali y Buga

3/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

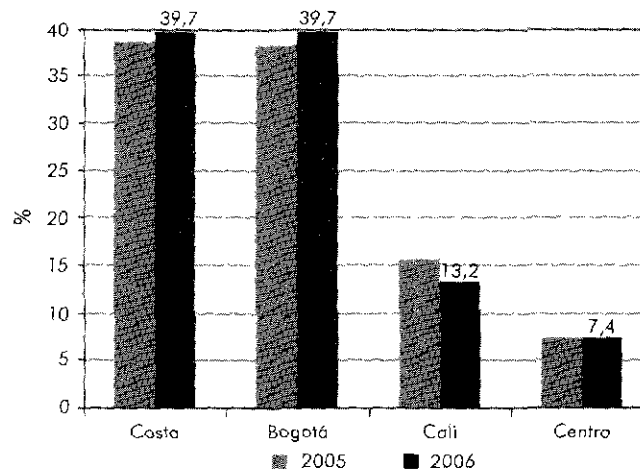
4/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

Nota:

La información contenida en esta tabla corresponde a la producción vendida, tanto en el mercado interno como a la producción utilizada por cuenta propia reportada en los formularios del Fondo de Estabilización de Precios / The information contained in this table refers to the national palm oil production, sold in the domestic market plus the own utilization of the crude palm oil by the producers in their internal processes reported to the Price Stabilization Fund.

**Gráfico 7.** Distribución de las ventas nacionales de aceite de palma crudo según mercados de destino (En porcentaje)

*Distribution of Domestic Sales of Crude Palm Oil by Markets (In Percent)*



Nota:

Las ventas nacionales se refieren a las realizadas por los productores de aceite de palma crudo / Domestic sales by crude palm oil producers.

**Tabla 16.**

**Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Oriental según destino (En miles de toneladas)**

*Distribution of the Eastern Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets (In Thousand Tons)*

	2005	2006	Variación / Growth Rate		Participación % / Share	
			Absoluta Absolute	%	2005	2006
Producción / Production	207,6	219,2	11,6	5,6	100,0	100,0
Ventas al mercado interno / Domestic Sales	153,6	183,3	29,7	19,3	74,0	83,6
Bogotá 1/	137,5	166,3	28,7	20,9	66,2	75,8
Cali 2/	12,4	12,8	0,4	3,2	6,0	5,8
Centro 3/	2,0	2,6	0,7	32,9	1,0	1,2
Costa 4/	1,7	1,6	-0,1	-5,8	0,8	0,7
Exportaciones / Exports	54,0	35,9	-18,1	-33,5	26,0	16,4

**Tabla 17.**

**Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Norte según destino (En miles de toneladas)**

*Distribution of the Northern Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets (In Thousand Tons)*

	2005	2006	Variación / Growth Rate		Participación % / Share	
			Absoluta Absolute	%	2005	2006
Producción / Production	194,3	203,9	9,6	5,0	100,0	100,0
Ventas al mercado interno / Domestic Sales	118,6	133,0	14,4	12,2	61,0	65,2
Bogotá 1/	5,6	4,5	-1,0	-18,5	2,9	2,2
Cali 2/	0,6	2,8	2,2	398,6	0,3	1,4
Centro 3/	0,9	1,7	0,8	92,6	0,4	0,8
Costa 4/	111,6	124,0	12,4	11,1	57,4	60,8
Exportaciones / Exports	75,7	70,9	-4,8	-6,3	39,0	34,8

*Nota:*

La información contenida en esta tabla corresponde a la producción vendida, tanto en el mercado interno como a la producción utilizada por cuenta propia reportada en los formularios del Fondo de Estabilización de Precios / The information contained in this table refers to the national palm oil production, sold in the domestic market plus the own utilization of the crude palm oil by the producers in their internal processes reported to the Price Stabilization Fund.

1/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacias

2/ Cali y Buga

3/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

4/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

**Tabla 18.** Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Central según destino

*Distribution of the Central Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets*

	2005	2006	Variación / Growth Rate		Participación % / Share	
			Absoluta Absolute	%	2005	2006
Producción / Production	181,7	203,2	21,5	11,9	100,0	100,0
Ventas al mercado interno / Domestic Sales	126,5	131,3	4,8	3,8	69,6	64,6
Bogotá 1/	15,8	13,3	-2,6	-16,2	8,7	6,5
Cali 2/	31,6	29,9	-1,8	-5,6	17,4	14,7
Centro 3/	28,5	29,9	1,4	4,8	15,7	14,7
Costa 4/	50,5	58,3	7,8	15,4	27,8	28,7
Exportaciones / Exports	55,2	71,9	16,7	30,3	30,4	35,4

**Tabla 19.** Distribución de las ventas de aceite de palma crudo de la Zona Occidental según destino

*Distribution of the Western Zone's Crude Palm Oil Sales by Markets*

	2005	2006	Variación / Growth Rate		Participación % / Share	
			Absoluta Absolute	%	2005	2006
Producción / Production	88,9	86,9	-2,0	-2,2	100,0	100,0
Ventas al mercado interno / Domestic Sales	25,0	15,8	-9,3	-37,0	28,2	18,2
Bogotá 1/	3,4	0,0	-3,4	-100,0	3,8	0,0
Cali 2/	21,5	15,8	-5,8	-26,7	24,2	18,2
Centro 3/	0,1	0,0	-0,1	-100,0	0,1	0,0
Costa 4/	0,0	0,0	0,0	n.a.	0,0	0,0
Exportaciones / Exports	63,9	71,1	7,3	11,4	71,8	81,8

Nota:

La información contenida en esta tabla corresponde a la producción vendida, tanto en el mercado interno como a la producción utilizada por cuenta propia reportada en los formularios del Fondo de Estabilización de Precios / The information contained in this table refers to the national palm oil production, sold in the domestic market plus the own utilization of the crude palm oil by the producers in their internal processes reported to the Price Stabilization Fund.

1/ Bogotá, Girardot, Villavicencio y Acacías

2/ Cali y Buga

3/ Bucaramanga, Medellín y Cúcuta

4/ Barranquilla, Ciénaga y Codazzi

**Tabla 20.** Distribución de las ventas de aceite de palma por compradores, 2006  
*Distribution of Crude Palm Oil Sales by Buyers*

Empresa / Company	Demanda / Demand		Componentes de la Demanda / Demand Composition			
	Tons	Part. (%)	Uso local / Domestic Use 1/		Exportación / Exports	
			Tons	Part. (%)	Tons	Part. (%)
Industriales	422.810	81,9	387.978	83,7	34.832	66,3
Alianza Team S.A. 2/	90.182	17,5	82.433	17,8	7.749	14,7
Grupo Grasco 3/	69.286	13,4	69.158	14,9	128	0,2
Lloreda Grasas S.A.	50.916	9,9	49.478	10,7	1.438	2,7
Oleoflores S.A.	36.852	7,1	36.818	7,9	34	0,1
Fanagra S.A.	29.719	5,8	29.719	6,4	0	-
Sigra S.A.	26.625	5,2	25.777	5,6	848	1,6
Santandereana de Aceites S.A.	23.997	4,7	19.789	4,3	4.208	8,0
Famar S.A.	23.490	4,6	15.360	3,3	8.131	15,5
Duquesa S.A.	21.650	4,2	21.650	4,7	0	-
Gradesa S.A.	18.602	3,6	12.912	2,8	5.690	10,8
C.I. Tequendama S.A.	13.708	2,7	7.103	1,5	6.605	12,6
Del Llano S.A.	6.599	1,3	6.599	1,4	0	-
Hacienda La Cabaña S.A.	6.180	1,2	6.180	1,3	0	-
Avidesa Mac Pollo S.A.	5.004	1,0	5.004	1,1	0	-
Comercializadoras 4/	36.243	7,0	36.243	7,8	0	-
Otros	56.885	11,0	39.174	8,5	17.711	33,7
<b>Total</b>	<b>515.937</b>	<b>100,0</b>	<b>463.395</b>	<b>100,0</b>	<b>52.542</b>	<b>100,0</b>

Nota:

La demanda se refiere a las ventas de aceite de palma *cruda para consumo local* realizadas por los productores a las empresas más las compras de estas empresas que se incorporan a productos procesados para exportación. / Demand refers to crude palm oil purchases for local consumption plus purchases incorporated as raw materials in processed products for exports.

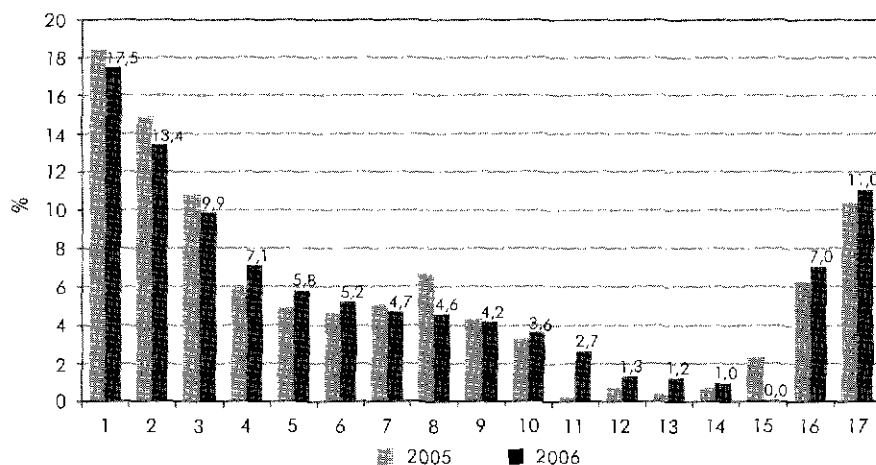
1/ La información contenida en esta columna es equivalente a la contenida en la tabla número 15 / The information contained in this column is the same as the one in table 15.

2/ Acegrasas S.A., Grasas S.A., Fograve S.A., Gravel S.A., C.I. Grandinos S.A.

3/ Grasco S.A., Gracetales S.A., Detergentes S.A., Progra S.A.

4/ Rivera Buenaventura & Cia Ltda., Proveagro Ltda. y Soluagro Ltda.

**Gráfico 8.** Distribución de las ventas de aceite de palma crudo según compradores 2005 y 2006  
*Distribution of Crude Palm Oil Sales by Buyers*



1. Alianza Team S.A.
2. Grupo Grasco
3. Lloreda Grasas S.A.
4. Oleoflores S.A.
5. Fanagra S.A.
6. Sigra S.A.
7. Santandereana de Aceites S.A.
8. Famar S.A.
9. Duquesa S.A.
10. Gradesa S.A.
11. C.I. Tequendama S.A.
12. Del Llano S.A.
13. Hacienda La Cabaña S.A.
14. Avidesa Mac Pollo S.A.
15. Grasas Inversoras S.A.
16. Comercializadoras
17. Otros

## Sección 2.4

### Oferta y consumo aparente Supply and Disappearance

**Tabla 21.** Importaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite  
(En toneladas)  
Imports of Oil Palm Products (In Tons)

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	0	16.420	3.520	242	22	0,2
Fracciones / Palm Oil Fractions	4.062	5.098	12.653	15.496	11.654	99,8
Aceite de palmiste en almendra 1/ Palm Kernel Oil in Kernel	0	0	11	0	0	0,0
Aceite de palmiste crudo / Crude Palm Kernel Oil	953	1.579	3.526	888	0	0,0
Fracciones de aceite de palmiste / Palm Kernel Oil Fractions	0	0	556	1.058	2	0,0
<b>Total</b>	<b>5.015</b>	<b>23.097</b>	<b>20.265</b>	<b>17.683</b>	<b>11.678</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	712,8	360,6	-12,3	-12,7	-34,0	

1/ El coeficiente de conversión de almendra importada a aceite de palmiste crudo es / The conversion coefficient of imported Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is: 41,5%.

**Tabla 22.** Importaciones de semilla para siembra de palma de aceite según compradores  
(En kilogramos)  
Imports of Oil Palm Seeds According to Buyers (In Kilograms)

Nombre de empresa / Company	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Hacienda La Cabaña S.A.	4.948	9.260	11.986	3.972	11.978	50,7
Rebiotec Ltda.	8.005	7.426	8.117	7.436	11.183	47,4
Industrial Agraria la Palma S.A. - Indupalma	914	347	307	1.505	425	1,8
Oleoflores S.A.	0	0	659	0	20	0,1
Unipalma S.A.	1.385	3.436	2.967	1.468	0	0,0
Sociedad Palmas del Ariari S.A.	0	536	702	187	0	0,0
Fedepalma	1.947	2.228	1.787	0	0	0,0
Palmetun Las Brisas Ltda.	29	0	0	0	0	0,0
Cenipalma	0	25	0	0	0	0,0
Palmeras La Carolina S.A.	0	16	0	0	0	0,0
Palmeiras S.A.	780	0	0	0	0	0,0
<b>Total</b>	<b>18.008</b>	<b>23.274</b>	<b>26.525</b>	<b>14.568</b>	<b>23.606</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	95,4	29,2	14,0	-45,1	62,0	

Nota:

Cada semilla de palma de aceite tiene un peso que oscila entre / Each oil palm seed weighs between: 3.3 & 5.2 grams

Fuente / Source: DIAN

**Tabla 23.** Exportaciones de productos de la agroindustria de la palma de aceite  
(En toneladas)  
*Exports of Oil Palm Products (In Tons)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>Subtotal aceite de palma / Palm Oil Subtotal</b>	<b>11 946</b>	<b>158 852</b>	<b>248 666</b>	<b>247 236</b>	<b>237 538</b>	<b>87,8</b>
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	76.104	109.577	203.989	200.351	184.996	68,4
Aceite de palma RBD y fracciones 1/ <i>Palm Oil RBD and Fractions</i>	9.060	14.931	10.822	18.273	28.670	10,6
Aceite de palma en productos procesados 2/ <i>Palm Oil in Processed Products</i>	26.781	34.344	33.855	28.611	23.873	8,8
<b>Subtotal aceite de palmiste / Palm Kernel Oil Subtotal</b>	<b>21 625</b>	<b>26 404</b>	<b>34 610</b>	<b>34 426</b>	<b>33 115</b>	<b>12,2</b>
Almendra de palma 3/ <i>Palm Kernel</i>	0	0	66	85	0	0,0
Aceite de palmiste crudo / Crude Palm Kernel Oil	17.443	20.693	28.399	26.615	27.139	10,0
Aceite de palmiste en productos procesados 2/ <i>Palm Kernel Oil in Processed Products</i>	4.182	5.711	6.145	7.726	5.976	2,2
<b>Total</b>	<b>133 571</b>	<b>185 256</b>	<b>283 276</b>	<b>281 662</b>	<b>270 654</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	-22,9	38,7	52,9	-0,6	-3,9	

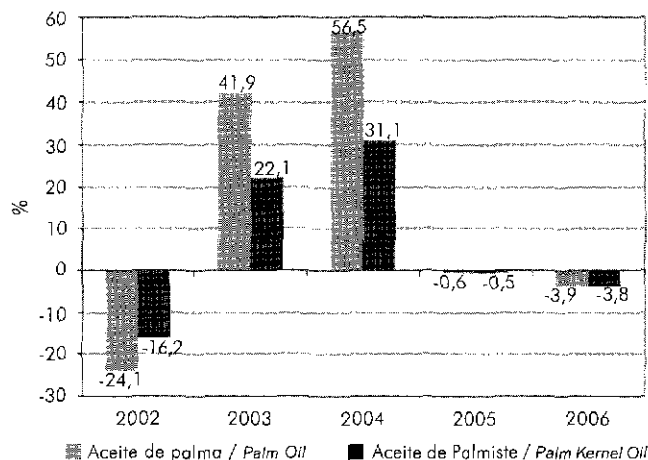
Nota:

1/ RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y olefina / RBD stands for Refined, Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm oil stearin and olefin.

2/ Aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / Palm and Palm kernel oils used as raw materials in edible oils, margarines and soaps.

3/ El coeficiente de conversión de almendra a aceite de palmiste crudo es / The conversion coefficient of Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is: 41,5%.

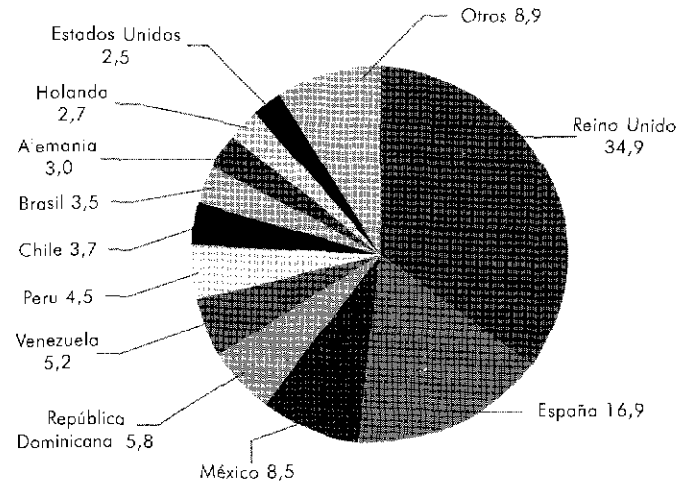
**Gráfico 9.** Crecimiento anual de las exportaciones de los productos de la agroindustria de la palma de aceite (En porcentaje)  
*Annual Growth of Exports of Oil Palm Products (In Percent)*



**Gráfico 10.**

**Distribución de las exportaciones de aceite de palma por país de destino, 2006 (En porcentaje)**

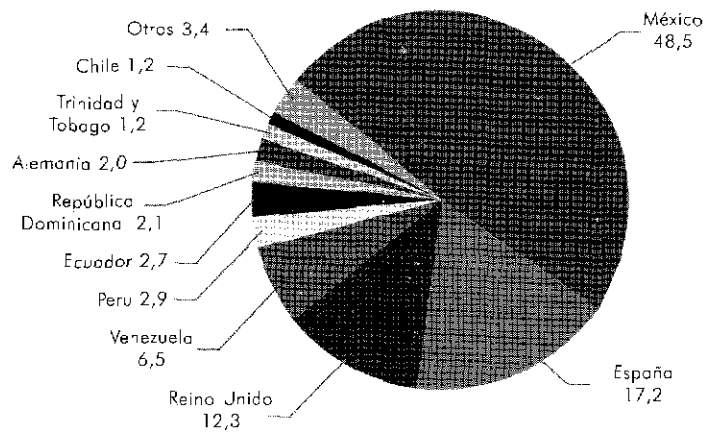
*Distribution of Palm Oil Exports by Markets (In Percent)*



**Gráfico 11.**

**Distribución de las exportaciones de aceite de palmiste por país de destino, 2006 (En porcentaje)**

*Distribution of Palm Kernel Oil Exports by Markets (In Percent)*





**Tabla 24.** Exportaciones de los productos de la agroindustria de la palma de aceite  
(En dólares)  
*Exports of Oil Palm Products (In US Dollars) 1/*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Aceite de palma crudo / <i>Crude Palm Oil</i>	25.660.002	43.765.282	94.542.089	75.191.855	78.036.382	62,3
Aceite de palma en fracciones / <i>Palm Oil Fractions</i>	3.881.105	6.494.169	5.873.856	9.706.882	18.120.700	14,5
Almendra de palmiste / <i>Palm Kernel</i>	0	0	8.874	15.038	17	0,0
Aceite de palmiste / <i>Palm Kernel Oil</i>	6.600.591	9.001.342	17.534.667	16.022.230	15.626.719	12,5
Aceite de palma incorporado en procesados 2/ <i>Oil Palm in Processed Products</i>	9.029.838	13.717.295	15.690.662	10.737.587	10.070.132	8,0
Aceite de palmiste incorporado en procesados 2/ <i>Palm Kernel Oil in Processed Products</i>	1.582.594	2.484.221	3.794.166	4.651.052	3.440.942	2,7
<b>Total</b>	<b>46.754.129</b>	<b>75.462.309</b>	<b>137.444.314</b>	<b>116.324.644</b>	<b>125.294.891</b>	<b>100,0</b>
Variación / <i>Growth Rate %</i>	-2,0	61,4	82,1	-15,4	7,7	

1/ Valoradas a precios FOB puerto / *Prices FOB*

2/ Los aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones, son valorados a partir de sus precios de exportación FOB puerto colombiano / *Palm and Palm kernel oils used as raw materials in edible oils, margarines and soaps, are valued based on their export prices FOB.*

**Tabla 25.** Exportaciones de aceite de palma crudo por empresas (En toneladas)  
*Exports of Crude Palm Oil by Companies (In Tons)*

Empresa / Company	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>Comercializadoras Internacionales</b>	<b>62.928</b>	<b>50.264</b>	<b>201.690</b>	<b>200.351</b>	<b>182.215</b>	<b>98,5</b>
C.I. Acepalma S.A.	51.170	71.314	139.373	116.650	88.483	47,8
C.I. Mira Ltda.	0	0	28.758	54.352	50.597	27,4
C.I. Andinoprinces S.A.	8.730	3.052	23.299	26.724	28.336	15,3
C.I. Tequendama	3.027	2.679	2.958	2.625	3.618	2,0
C.I. Grasde S.A.	0	13.200	7.302	0	11.182	6,0
C.I. La Samaria S.A.	0	19	0	0	0	0,0
<b>Otras Empresas</b>	<b>13.177</b>	<b>19.312</b>	<b>2.299</b>	<b>0</b>	<b>2.781</b>	<b>1,5</b>
<b>Total</b>	<b>76.104</b>	<b>109.577</b>	<b>203.989</b>	<b>200.351</b>	<b>184.996</b>	<b>100,0</b>
Variación / <i>Growth Rate %</i>	-23,7	44,0	86,2	-1,8	-7,7	

**Tabla 26. Oferta y consumo aparente de aceite de palma (En miles de toneladas)**  
**Supply and Disappearance of Palm Oil (In Thousand Tons)**

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Variación / Growth Rate %
I. Producción nacional / Domestic Production	528,4	526,6	630,3	672,6	713,3	6,0
II. Importaciones / Imports	4,1	21,5	16,2	15,7	11,7	-25,8
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	0,0	16,4	3,5	0,2	0,0	-91,0
Fracciones / Palm Oil Fractions	4,1	5,1	12,7	15,5	11,7	-24,8
III. Exportaciones / Exports	111,9	158,9	248,7	247,3	237,8	-3,9
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	76,1	109,6	204,0	200,4	185,0	-7,7
Aceite de palma RBD y fracciones 1/ Palm Oil RBD and Fractions	9,1	14,9	10,8	18,3	28,7	56,7
Aceite de palma en jabones 2/ Palm Oil in Soap	5,0	9,1	9,0	9,6	10,0	4,1
Aceite de palma en margarinas e hidrogenados 2/ Palm Oil in Margarines and Hydrogenated Products	21,8	25,3	24,9	19,0	13,9	-26,8
IV. Oferta disponible (II-I-III) / Available Supply	420,5	389,3	397,8	441,1	487,4	10,5
V. Cambio de inventarios 3/ Change in Stocks	0,1	-12,2	6,1	1,6	12,4	n.a.
VI. Consumo aparente (IV-V) / Disappearance	420,4	401,5	391,8	439,5	475,0	8,1
Población (En millones) / Population (In Millions)	41,3	41,8	42,4	42,9	43,4	1,1
Consumo per cápita de aceite de palma en kilogramos / Per Capita Palm Oil Consumption in Kilograms	10,2	9,6	9,2	10,2	11,0	6,9
Oferta disponible total aceites y grasas / Total Supply of Oils and Fats	827,4	770,1	806,2	826,1	916,3	10,9
Participación del aceite de palma en la oferta disponible total de aceites y grasas / Palm Oil Share to Total Supply of Oils and Fats (%)	50,8	52,1	48,6	53,2	51,8	-2,6

Nota:

1/ RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y oleína / RBD stands for Refined, Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm oil stearin and olein.

2/ Aceite de palma incorporado como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / Palm oil used as raw materials in edible oils, margarines and soaps.

3/ El cambio en inventario se calcula como la diferencia entre el inventario final y el inicial / The change in stocks is the difference between the final and initial inventory levels.

El consumo aparente no es una variable observada sino una variable descubierta que se tiene como una proxy de la demanda. Puede estar sobreestimado, respecto a las ventas reportadas al Fondo de Estabilización de Precios para el Palmiste, Aceite de Palma y sus Fracciones, como consecuencia de la no contabilización de inventarios en tránsito e inventarios en algunas comercializadoras internacionales de las cuales no se tiene información / The apparent consumption or disappearance which is calculated as a residual variable is used as a proxy for demand. This variable can be overestimated relative to the sales reported to the Price Estabilization Fund for Palm Kernel, Palm Oil and its Fractions because of lack of accurate information on inventories, which may be in transit or in the hands of some international trading companies.

Tabla 27

**Oferta y consumo aparente de aceite de palmiste (En miles de toneladas)**  
*Supply and Disappearance of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)*

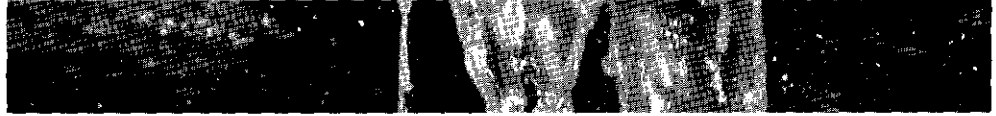
Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Variación / Growth Rate %
I. Producción nacional / Domestic Production	48,7	49,8	60,4	63,7	66,3	4,1
II. Importaciones / Imports	1,0	1,6	4,1	1,9	0,0	-99,9
III. Exportaciones / Exports	21,6	26,4	34,6	34,4	33,1	-3,8
IV. Oferta disponible (I+II-III) / Available Supply	28,0	24,9	29,9	31,2	33,2	6,3
V. Cambio de inventarios 1/ Change in Stocks	0,7	3,5	0,1	1,1	0,2	n.a.
VI. Consumo aparente (IV+V) / Disappearance	28,8	28,4	29,9	32,3	33,4	3,3
Población (En millones) / Population (In Millions)	41,3	41,8	42,4	42,9	43,4	1,1
Consumo per capita de aceite de palmiste en kilogramos / Per Capita Palm Kernel Oil Consumption in Kilograms	0,70	0,68	0,69	0,75	0,77	2,2
Oferta disponible total aceites y grasas / Total Supply of Oils and Fats	827,4	770,1	806,2	826,1	916,3	10,9
Participación del aceite de palmiste en la oferta disponible total de aceites y grasas / Palm Kernel Oil Share to Total Supply of Oils and Fats (%)	3,5	3,7	3,6	3,9	3,6	-6,9

Nota:

1/ El cambio en inventario se calcula como la diferencia entre el inventario final y el inicial / The change in stocks is the difference between the final and initial inventory levels.

## Sección 2.5

### Precios Prices



**Tabla 28.** Precios mensuales de aceite de palma crudo en Colombia

(En miles de pesos por tonelada)

Monthly Prices of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average Col\$	Var. Gr. Rate %	US\$ equiv.
2002	1.030	985	960	940	974	1.050	1.140	1.300	1.330	1.370	1.410	1.520	1167	31,8	465
2003	1.575	1.575	1.525	1.500	1.450	1.500	1.540	1.480	1.460	1.550	1.780	1.760	1558	33,4	541
2004	1.660	1.660	1.600	1.480	1.480	1.398	1.311	1.380	1.302	1.267	1.253	1.215	1.417	-9,0	540
2005	1.175	1.089	1.032	1.195	1.145	1.093	1.079	1.073	1.046	1.057	1.053	1.022	1.088	-23,2	469
2006	1.007	973	1.065	1.052	1.100	1.202	1.229	1.219	1.232	1.212	1.232	1.349	1.156	6,2	490

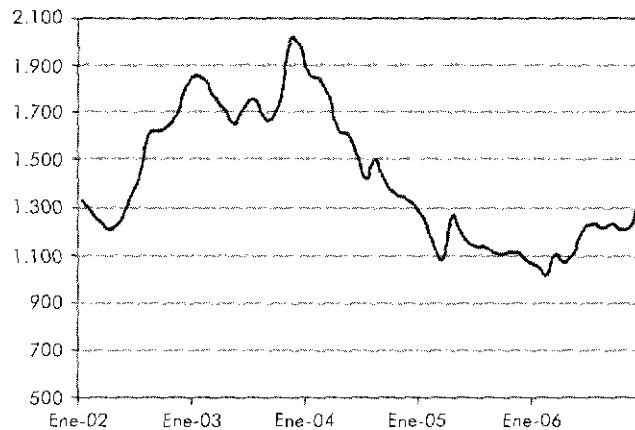
Nota:

Los valores en pesos corresponden a los precios FOB plantación del aceite de palma crudo, que tiene las siguientes características: hasta 5% de Ácidos Grasos Libres y 1% de humedad más impurezas / The peso values correspond to FOB plantation prices of crude palm oil, which has the following characteristics: up to 5% FFA and contains up to 1% of humidity and impurities.

**Gráfico 12.** Evolución del precio real del aceite de palma crudo en Colombia

(En miles de pesos de Dic. de 2006 por tonelada)

Evolution of the Real Price of Crude Palm Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)



Nota:

Para calcular los precios reales, los precios nominales fueron deflactados por el Índice de Precios al Productor / The real prices were calculated by deflating the nominal prices with the Producer Price Index.

**Tabla 29.**

**Precios mensuales de aceite de palmiste crudo en Colombia**

(En miles de pesos por tonelada)

*Monthly Prices of Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average Col\$	Var. Gr. Rate %	US\$ equiv.
2002	960	1.000	1.025	1.025	1.160	1.280	1.280	1.360	1.360	1.410	1.500	1.530	1.241	47,6	495
2003	1.720	1.750	1.750	1.700	1.500	1.500	1.540	1.440	1.440	1.550	1.850	1.850	1.633	31,6	567
2004	1.900	1.850	2.000	2.000	2.000	1.950	1.880	1.880	1.880	1.800	1.525	1.575	1.853	13,5	706
2005	1.520	1.410	1.400	1.600	1.600	1.420	1.397	1.360	1.206	1.276	1.271	1.254	1.393	-24,8	600
2006	1.250	1.310	1.350	1.247	1.284	1.416	1.416	1.479	1.495	1.300	1.407	1.439	1.366	-1,9	579

Nota:

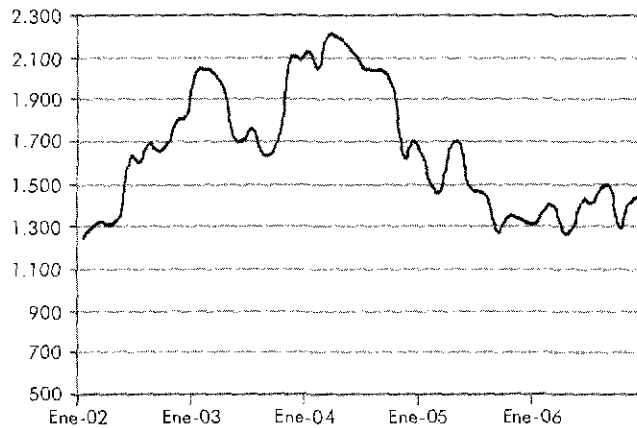
Los valores en pesos corresponden a los precios FOB plantación del aceite de palmiste crudo / The peso values correspond to FOB plantation prices of crude palm kernel oil.

**Gráfico 13.**

**Evolución del precio real del aceite de palmiste crudo en Colombia**

(En miles de pesos de Dic. de 2006 por tonelada)

*Evolution of the Real Price of Crude Palm Kernel Oil in Colombia (In Thousand Pesos per Ton)*



Nota:

Para calcular los precios reales, los precios nominales fueron deflactados por el Índice de Precios al Productor / The real prices were calculated by deflating the nominal prices with the Producer Price Index.

**Tabla 30.** Precios mensuales de la almendra de palma en Colombia  
(En miles de pesos por tonelada)  
Monthly Prices of Palm Kernel (In Thousand Pesos per Ton)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average Col\$	Var. Gr. Rate %	US\$ equiv.
2002	285	300	305	315	345	370	370	400	410	410	440	450	367	52,2	146
2003	530	537	500	480	420	420	435	401	401	454	554	553	474	29,2	165
2004	565	547	598	620	626	606	580	538	538	522	496	515	563	18,8	214
2005	485	460	456	525	496	459	455	445	398	420	409	410	451	-19,8	195
2006	428	430	447	405	411	451	450	473	474	430	470	471	445	-1,4	189

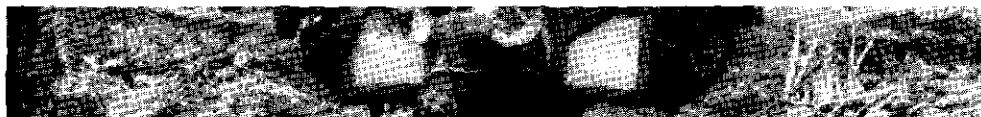
**Tabla 31.** Precios mensuales de la torta de palmiste en Colombia  
(En miles de pesos por tonelada)  
Monthly Prices of Palm Kernel Meal (In Thousand Pesos per Ton)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average Col\$	Var. Gr. Rate %	US\$ equiv.
2002	245	251	247	243	237	228	230	228	225	217	220	220	233	24,8	93
2003	223	228	228	234	239	245	244	241	233	224	216	220	231	-0,5	80
2004	197	200	194	183	180	169	161	162	166	162	163	167	175	-24,2	67
2005	174	173	182	168	167	166	160	162	162	165	171	173	169	-3,8	73
2006	191	200	211	218	218	220	224	229	240	238	254	268	226	34,1	96

Nota:

- a) Los valores en pesos de la tabla 30 corresponden a los precios FOB plantación de la almendra de palma/ The peso values in Table 30 correspond to FOB plantation prices of palm kernel.
- b) Los valores de la tabla 31 se refieren a los precios promedio de la torta de palmiste extraída por solvente y expeller/ The values in Table 31 refer to average prices of palm kernel meal extracted using solvents and by the expeller process.

## Sección 2.6



### Valor de la producción Value of Production

**Tabla 32.** Valor nominal de la producción de aceite de palma crudo y de almendra  
(En millones de pesos)  
*Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos)*

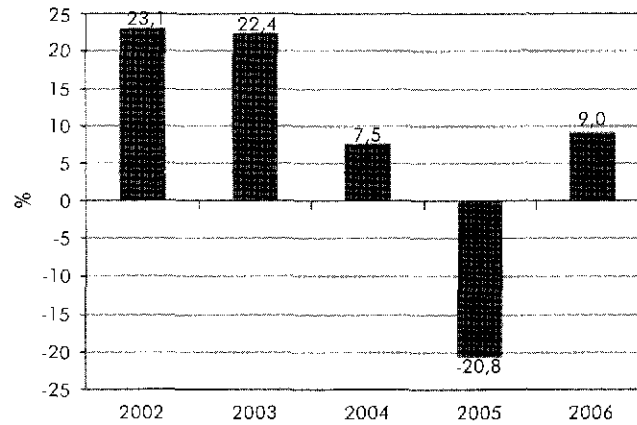
Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	573.910	741.534	816.298	654.085	762.625	90,2
Almendra de palma / Palm Kernel	42.531	56.268	81.046	71.409	71.813	9,8
<b>Total</b>	<b>616.441</b>	<b>797.803</b>	<b>897.344</b>	<b>725.494</b>	<b>834.438</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	34,5	29,4	12,5	-19,2	15,0	

**Tabla 33.** Valor real de la producción de aceite de palma crudo y de almendra  
(En millones de pesos de 2006)  
*Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million Pesos of 2006)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	683.996	835.928	879.360	690.360	762.625	90,2
Almendra de palma / Palm Kernel	50.689	63.431	87.307	75.369	71.813	9,8
<b>Total</b>	<b>734.685</b>	<b>899.359</b>	<b>966.667</b>	<b>765.729</b>	<b>834.438</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	23,1	22,4	7,5	-20,8	9,0	

Nota:

El valor de la producción es ponderada por los precios domésticos y de exportación / The value of production is weighted using domestic and export prices of Crude Palm Oil and Palm Kernel.

**Gráfico 14.****Crecimiento anual del valor real de la producción de aceite de palma crudo y de almendra (En porcentaje)***Annual Growth of the Real Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Percent)*

Nota:

Para calcular los valores reales, los valores nominales fueron deflactados por el Índice de Precios al Productor / *The real values were calculated by deflating the nominal values with the Producer Price Index.*

**Tabla 34.****Participación de la palma de aceite en el valor real de la producción agropecuaria en Colombia (En porcentaje)***Share of Oil Palm in the Real Value of Agricultural and Livestock Production in Colombia (In Percent)*

Participación / Share	2002	2003	2004	2005	2006
Producción de Cultivos Permanentes / <i>Permanent Crops Production</i>	6,5	6,4	7,3	7,6	8,1
Producción Agrícola / <i>Agricultural Production</i>	3,4	3,3	3,8	4,1	4,4
Producción Agropecuaria / <i>Agricultural and Livestock Production</i>	1,9	1,9	2,2	2,3	2,4

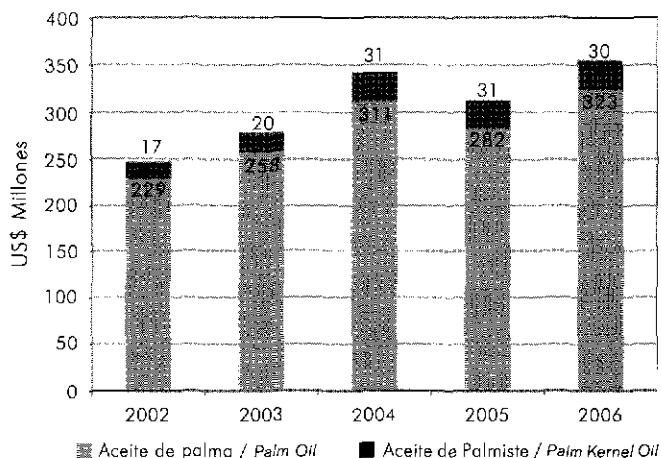
Fuente / Source: Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural y Fedepalma / *Ministry of Agricultural and Rural Development and Fedepalma*



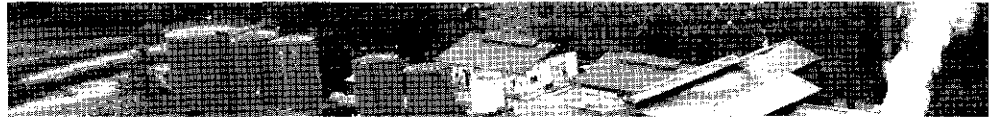
**Tabla 35.** Valor nominal de la producción del aceite de palma crudo y de almendra  
(En millones de dólares)  
*Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	229,1	257,7	310,6	281,8	323,3	91,4
Almendra de palma / Palm Kernel	17,0	19,6	30,8	30,8	30,4	8,6
<b>Total</b>	<b>246,1</b>	<b>277,3</b>	<b>341,4</b>	<b>312,6</b>	<b>353,8</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	23,5	12,7	23,1	-8,4	13,2	

**Gráfico 15.** Evolución anual del valor nominal de la producción del aceite de palma  
crudo y de almendra (En millones de dólares)  
*Evolution of the Nominal Value of Crude Palm Oil and Palm Kernel Production (In Million US Dollars)*



## Sección 2.7



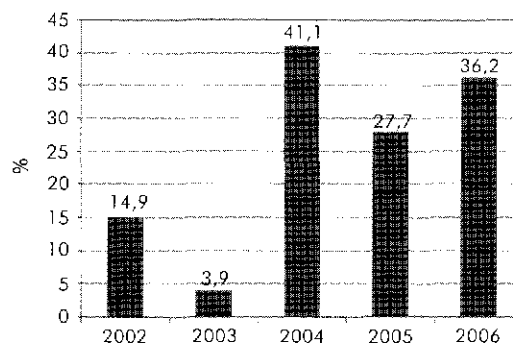
### Crédito institucional para la palma de aceite *Institutional Credit for Oil Palm*

**Tabla 36.** Crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite  
(En millones de pesos)  
*Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Planting (In Million Pesos)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>Distribuido según tamaño / Distributed According to:</b>						
Medianos y Grandes Productores / <i>Medium and Large Scale Producers</i>	12.078,3	22.367,5	29.496,0	42.882,8	59.845,4	80,1
Pequeños Productores* / <i>Small Scale Producers</i>	17.208,5	8.075,5	13.465,0	11.989,9	14.891,1	19,9
<b>Total</b>	<b>29.286,8</b>	<b>30.443,0</b>	<b>42.961,0</b>	<b>54.872,8</b>	<b>74.736,5</b>	<b>100,0</b>
<b>Por departamentos / By Department</b>						
Antioquia	338,0	2.102,1	1.212,0	2.455,9	161,4	0,2
Atlántico	773,2	2.107,1	3.673,0	2.773,0	1.776,9	2,4
Bogotá	2.316,5	2.469,5	1.365,0	980,0	750,0	1,0
Bolívar	914,5	395,1	3.380,0	1.296,8	6.868,7	9,2
Casanare	0,0	382,0	300,0	1.474,5	1.092,7	1,5
Cesar	1.023,0	3.374,0	4.053,0	3.765,2	5.473,0	7,3
Cundinamarca	0,0	40,0	130,0	3.641,0	1.216,2	1,6
Guajira	0,0	0,0	0,0	0,0	64,6	0,1
Huila	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Magdalena	4.395,6	3.299,2	5.770,0	7.199,7	6.039,3	8,1
Meta	7.409,6	7.992,1	10.019,0	11.459,0	14.546,8	19,5
Nariño	3.068,2	1.240,6	3.476,0	4.079,8	17.757,7	23,8
Norte de Santander	0,0	0,0	860,0	1.396,1	8.046,4	10,8
Santander	9.048,1	6.446,4	8.567,0	13.512,8	9.725,6	13,0
Sucre	0,0	595,0	156,0	0,0	0,0	0,0
Valle	0,0	0,0	0,0	839,0	1.077,1	1,4
Otros	0,0	0,0	0,0	0,0	140,0	0,2
<b>Total</b>	<b>29.286,8</b>	<b>30.443,0</b>	<b>42.961,0</b>	<b>54.872,8</b>	<b>74.736,5</b>	<b>100,0</b>
Variación / <i>Growth Rate %</i>	14,9	3,9	41,1	27,7	36,2	

\* Incluye Alianzas Estratégicas / *Includes Strategic Alliances.*

**Gráfico 16.** Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para la siembra de palma de aceite (En porcentaje)  
*Annual Growth of Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Planting (In Percent)*

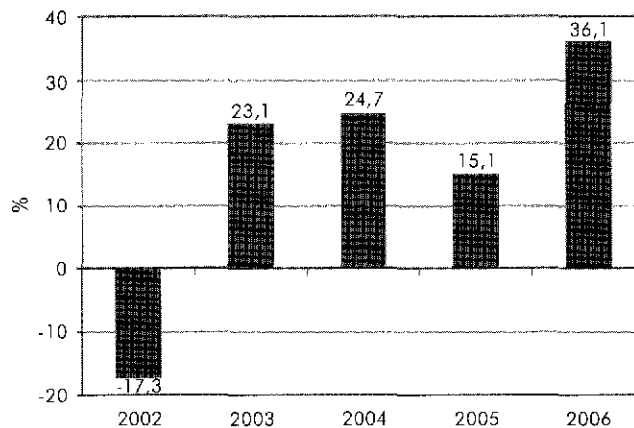


Fuente / *Source:* Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, Finagro / *Financing Fund for the Agropecuary Sector, Finagro*

**Tabla 37.** Crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite  
(En millones de pesos)  
*Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Maintenance and Development (In Million Pesos)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>Distribuido según tamaño / Distributed According to:</b>						
Medianos y Grandes Productores / Medium and Large Scale Producers	4.893,3	6.014,3	6.998,0	8.221,0	11.762,4	99,9
Pequeños Productores* / Small Scale Producers	0,0	8,3	515,0	431,0	15,0	0,1
<b>Total</b>	<b>4.893,3</b>	<b>6.022,6</b>	<b>7.513,0</b>	<b>8.650,9</b>	<b>11.777,4</b>	<b>100,0</b>
<b>Por departamentos / By Department</b>						
Antioquia	0,0	0,0	1,0	0,0	1,5	0,0
Atlántico	0,0	160,0	0,0	15,0	0,0	0,0
Bolívar	0,0	27,5	8,0	25,0	42,0	0,4
Casanare	0,0	0,0	275,0	0,0	30,0	0,3
Cesar	1.096,1	2.163,8	656,0	1.140,9	1.427,4	12,1
Cundinamarca	0,0	0,0	40,0	0,0	0,0	0,0
Magdalena	130,0	252,0	171,0	259,1	478,5	4,1
Meta	844,8	2.067,4	3.498,0	4.811,7	4.677,1	39,7
Nariño	2.360,0	100,0	610,0	1.296,0	2.691,0	22,8
Norte de Santander	0,0	0,0	0,0	12,0	15,0	0,1
Santander	462,4	751,9	1.454,0	1.091,2	2.415,0	20,5
Valle	0,0	500,0	800,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total</b>	<b>4.893,3</b>	<b>6.022,6</b>	<b>7.513,0</b>	<b>8.650,9</b>	<b>11.777,4</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	-17,3	23,1	24,7	15,1	36,1	

**Gráfico 17.** Crecimiento anual del crédito aprobado por Finagro para el sostenimiento de palma de aceite (En porcentaje)  
*Annual Growth of Loans Granted by Finagro for Oil Palm Crop Maintenance and Development (In Percent)*



Fuente / Source: Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, Finagro

# Capítulo 3

Chapter 3

## Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en Colombia

*Statistics of the Oilseeds, Oils  
and Fats Sector in Colombia*

**2002 - 2006**

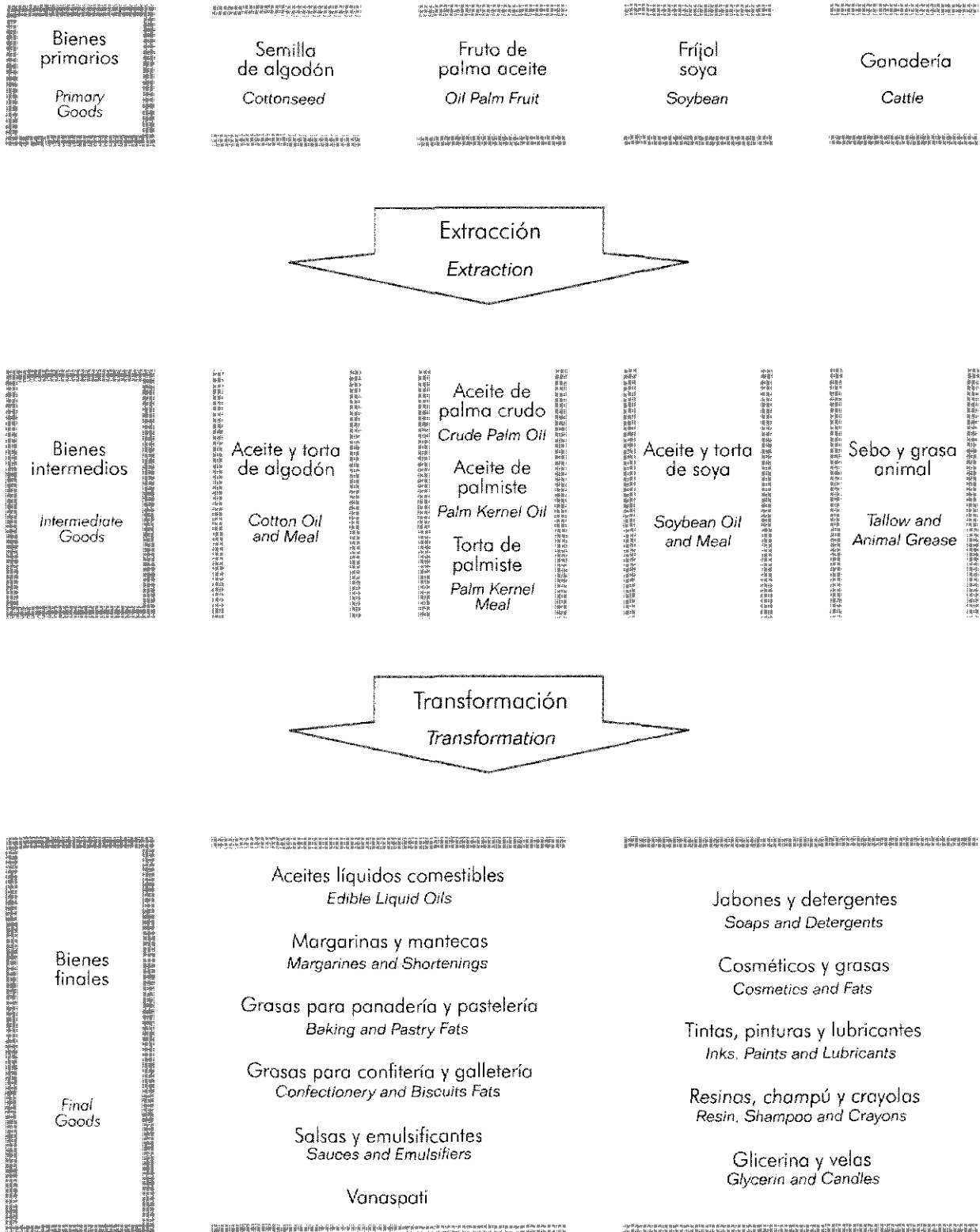




Diagrama 3.

Cadena productiva de semillas oleaginosas, aceites y grasas

Oilseeds, Oils and Fats Productive Chain



## Sección 3.1

### Área y producción de semillas oleaginosas Area and Production of Oilseeds

**Tabla 38.** Área cosechada de semillas oleaginosas (En hectáreas)  
*Oilseeds Harvested Area (In Hectares)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Palma de aceite 1/ Oil Palm	143.766	150.266	156.825	167.881	183.645	68,5
Algodón / Cotton	44.110	44.225	65.973	73.306	56.646	21,1
Fríjol soya / Soybean	29.454	27.704	35.504	27.100	22.800	8,5
Ajonjolí / Sesame	4.724	4.161	4.051	2.917	3.561	1,3
Maní / Peanut	1.314	1.546	1.573	1.807	1.482	0,6
<b>Total</b>	<b>223.368</b>	<b>227.902</b>	<b>263.926</b>	<b>273.011</b>	<b>268.134</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	2,5	2,0	15,8	3,4	-1,8	

Nota:  
1/ Se refiere al área en producción / Refers to the area in production (mature area).

**Tabla 39.** Producción de semillas oleaginosas (En toneladas)  
*Oilseeds Production (In Tons)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Almendra de palma / Palm Kernel	115.994	118.772	145.740	158.172	161.377	53,1
Semilla de algodón / Cottonseed	40.940	50.736	75.550	80.541	63.224	27,0
Fríjol soya / Soybean	57.581	54.871	71.796	54.970	51.760	18,4
Semilla de ajonjolí / Sesame Seed	3.096	2.723	3.161	2.214	2.770	0,7
Maní / Peanut	1.994	2.051	1.834	2.112	2.308	0,7
<b>Total</b>	<b>219.605</b>	<b>229.153</b>	<b>298.081</b>	<b>298.009</b>	<b>281.439</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	1,9	4,3	30,1	0,0	-5,6	

Fuentes / Sources: Sociedad de Agricultores de Colombia, SAC, y Conalgodón

## Sección 3.2

### Oferta y consumo de aceites y grasas vegetales y animales Supply and Consumption of Vegetable and Animal Oils and Fats

**Tabla 40.** Importaciones de aceites y grasas (En toneladas)  
Imports of Oils and Fats (In Tons)

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>I. Aceites y grasas vegetales / Vegetable Oils and Fats</b>	<b>305.700</b>	<b>299.033</b>	<b>302.697</b>	<b>295.355</b>	<b>333.630</b>	<b>91,4</b>
a. Productos de la palma de aceite / Oil Palm Products	5.015	23.097	20.265	17.683	11.678	3,2
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	0	16.420	3.520	242	22	0,0
Fracciones de palma / Palm Fractions	4.062	5.098	12.653	15.496	11.654	3,2
Aceite de palmiste en almendra 1/ Palm Kernel Oil in Kernel	0	0	11	0	0	0,0
Aceite de palmiste crudo / Crude Palm Kernel Oil	953	1.579	3.526	888	0	0,0
Fracciones de aceite de palmiste / Palm Kernel Oil Fractions	0	0	556	1.058	2	0,0
b. Otros aceites y grasas vegetales / Other Vegetable Oils and Fats	298.685	275.936	282.432	277.672	321.953	88,2
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	131.573	137.037	141.860	151.319	182.865	50,1
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable Oils Mixtures	7.448	5.257	6.297	6.324	6.166	1,7
Aceite en frijol soya 2/ Oil in Soybean	112.862	81.377	73.235	64.132	74.690	20,5
Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	22.851	31.520	32.774	28.981	30.260	8,3
Aceite de oliva crudo / Crude Olive Oil	891	695	1.038	785	1.248	0,3
Aceite de coco crudo / Crude Coconut Oil	0	148	164	287	129	0,0
Otros aceites vegetales crudos / Other Crude Vegetable Oils	648	992	520	1.889	3.051	0,8
Aceites vegetales refinados y margarinas / Refined Vegetable Oils and Margarines	22.412	18.910	26.544	23.955	23.543	6,4
<b>II. Aceites y grasas animales / Animal Oils and Fats</b>	<b>39.986</b>	<b>43.457</b>	<b>50.395</b>	<b>32.833</b>	<b>31.538</b>	<b>8,6</b>
Aceite de pescado / Fish Oil	569	589	284	450	936	0,3
Sebos y grasas animales / Tallow and Animal Greases	33.764	36.530	46.826	27.527	25.349	6,9
Grasa en jabones 3/ Fat in Soaps	5.653	6.338	3.284	4.855	5.252	1,4
<b>Total</b>	<b>343.687</b>	<b>342.490</b>	<b>353.092</b>	<b>328.188</b>	<b>365.168</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	1,2	-0,3	3,1	-7,1	11,3	

Nota:

1/ El coeficiente de conversión de almendra importada a aceite de palmiste crudo es / The conversion coefficient of imported Palm Kernel to Crude Palm Kernel Oil is: 41,5%.

2/ El coeficiente de conversión de frijol soya importado a aceite de soya es / The conversion coefficient of imported Soybean to Soybean Oil is: 18%.

3/ Grasa contenida en jabón de tocador y en otros jabones es respectivamente / The fat contained in bath soap and other types of soap is equivalent respectively to: 83% & 60%.

Fuente / Source: DIAN



**Tabla 41. Importaciones de aceites y grasas vegetales y animales por país de origen**  
(En toneladas)  
*Imports of Vegetable and Animal Oils and Fats by Country of Origin (In Tons)*

País / Country	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
<b>Bolivia</b>	83.771	143.508	1.8482	133.492	116.325	31,9
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	54.873	112.620	87.545	85.069	76.205	20,9
Aceite de soya refinado / <i>Refined Soybean Oil</i>	6.487	3.643	5.133	2.679	4.640	1,3
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	4.815	10.576	7.731	19.661	12.163	3,3
Aceite de girasol crudo / <i>Crude Sunflower Oil</i>	8.570	12.840	13.024	19.879	16.299	4,5
Aceite de girasol refinado / <i>Refined Sunflower Oil</i>	5.118	917	1.455	2.434	3.271	0,9
Mezclas de aceites vegetales / <i>Vegetable Oils Mixtures</i>	3.908	2.914	3.594	3.770	3.747	1,0
<b>Estados Unidos / United States</b>	80.216	54.162	50.406	53.888	70.479	19,3
Sebos y grasas animales / <i>Tallow and Animal Greases</i>	33.253	32.697	25.571	17.519	12.903	3,5
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	41.448	21.012	23.036	31.724	53.466	14,6
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	5.124	0	0	0	2.961	0,8
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	391	452	1.799	4.644	1.150	0,3
<b>Argentina</b>	85.882	48.488	87.858	87.420	134.403	36,8
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	70.567	23.897	51.403	61.484	103.699	28,4
Aceite de girasol crudo / <i>Crude Sunflower Oil</i>	14.281	18.680	19.750	9.102	13.962	3,8
Aceite de girasol refinado / <i>Refined Sunflower Oil</i>	283	2.313	6.681	6.331	0	0,0
Mezclas de aceites vegetales / <i>Vegetable Oils Mixtures</i>	0	0	0	99	674	0,2
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	0	3.273	8.763	9.209	9.054	2,5
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	251	325	1.261	1.195	7.014	1,9
<b>Paraguay</b>	56.969	35.140	26.410	1.953	568	0,2
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	56.879	35.065	26.319	0	0	0,0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	90	75	91	1.953	568	0,2
<b>Ecuador</b>	28.33	33.916	34.287	27.679	19.51	6,2
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	9.463	11.271	4.391	494	7	0,0
Aceite de soya refinado / <i>Refined Soybean Oil</i>	1.894	2.142	1.250	1.399	0	0,0
Aceites y grasas vegetales hidrogenados 2/ <i>Hydrogenated Vegetable Oils and Fats</i>	4.863	4.692	5.088	4.157	17	0,0
Aceite de palma crudo y fracciones / <i>Crude Palm Oil and Fractions</i>	4.023	7.681	14.210	15.314	11.653	3,2
Mezclas de aceites vegetales / <i>Vegetable Oils Mixtures</i>	3.371	2.285	2.592	2.669	1.676	0,5
Aceite de palmiste / <i>Crude Palkernel Oil</i>	953	1.579	3.526	888	0	0,0
Grasa en jabones 3/ <i>Fat in Soaps</i>	2.898	2.931	1.786	1.995	2.045	0,6
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	669	1.334	1.394	764	3.753	1,0
<b>Venezuela</b>	1.662	1.505	926	815	656	0,2
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	0	0	0	0	0	0,0
Grasa en margarina 2/ <i>Fat in Margarine</i>	1.442	1.456	926	758	468	0,1
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	219	49	0	57	189	0,1
<b>Perú</b>	243	424	210	380	393	0,1
Aceite de pescado / <i>Fish Oil</i>	0	0	0	98	136	0,0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	243	424	210	282	257	0,1
<b>Uruguay</b>	7	0	287	7	0	0,0
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	0	0	1.287	0	0	0,0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	7	0	0	7	0	0,0
<b>Brasil</b>	644	1.062	3.663	4.860	2.943	0,8
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	0	0	1.709	2.905	0	0,0
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	644	1.062	1.955	1.955	2.943	0,8
<b>Malasia / Indonesia</b>	24	61	2.014	586	438	0,1
<b>Otros países / Other Countries</b>	6.636	24.226	27.598	17.109	19.812	5,4
<b>Total</b>	343.687	342.490	353.092	328.188	365.168	100
Variación / <i>Growth Rate %</i>	1,2	-0,3	3,1	-7,1	11,3	

Nota: El factor de conversión de / *The coefficient of conversion of:*

1/ Frijol soya a aceite de soya / *Soybean to soybean oil:* 18%.

2/ Margarina a grasa / *Margarine to fat:* 80%.

3/ Jabones de tocador y otros a grasa, respectivamente / *Bath soap and other types of soap, respectively, to fat:* 83% & 60%.

Fuente / *Source:* DIAN

**Tabla 42.** Distribución de los principales aceites y grasas importadas según empresas, 2006 (En toneladas)  
*Distribution of the Main Oils and Fats Imports by Companies, 2006 (In Tons)*

Empresas / Companies	Aceite en frijol soya 1/ Oil in Soybean	Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	Aceite de palma / Crude Palm Oil	Otros aceites vegetales 2/ Others Vegetable Oils	Sebos y grasas animales / Tallow and Other Animal Fats	Total
<b>I Empresas con importaciones mayores de / Companies with Imports Higher Than: 10.000 tons</b>	<b>16.743</b>	<b>164.840</b>	<b>29.940</b>	<b>0</b>	<b>5.303</b>	<b>10.722</b>	<b>227.247</b>
Alianza TEAM S.A.	3.400	77.439	15.849	0	2.625	0	99.313
Grasas S.A.	3.400	33.216	13.584	0	2.166	0	52.366
Fagrade S.A.	0	41.303	2.264	0	44	0	43.612
C.I. Grasas y Aceites Andinos Grandinos S.A.	0	2.920	0	0	0	0	2.920
Acegrasas S.A.	0	0	0	0	415	0	415
Gravetal S.A.	0	0	0	0	0	0	0
Lloreda S.A.	0	37.489	13.542	0	1.125	0	52.156
Grupo Grasco	0	35.840	0	0	1.545	10.657	48.042
Gracetales S.A.	0	19.410	0	0	513	0	19.923
Grasco S.A.	0	16.430	0	0	1.032	0	17.462
Detergentes S.A.	0	0	0	0	0	10.657	10.657
Progral S.A.	0	0	0	0	0	0	0
Concentrados S.A.	3.715	12.775	548	0	0	0	17.039
Italcol SCA	9.629	997	0	0	7	65	10.697
<b>II Empresas con importaciones menores de / Companies with Imports Lower Than: 10.000 tons</b>	<b>5.747</b>	<b>18.325</b>	<b>320</b>	<b>22</b>	<b>40.490</b>	<b>20.816</b>	<b>137.921</b>
Unilever Andina Colombia Ltda.	0	0	0	1	0	8.971	8.972
Duquesa S.A.	0	8.664	299	0	0	0	8.963
Contegral Bogota S.A.	8.792	0	0	0	0	0	8.792
Solla S.A.	8.224	0	0	0	0	43	8.267
Colgate Palmolive Cía.	0	0	0	0	3.414	4.082	7.495
Proveedora de Insumos S.A.	7.373	0	0	0	0	0	7.373
Avidesa Mac Pollo S.A.	6.599	0	0	0	0	0	6.599
Importaciones y Asesorías Tropi Ltda.	0	0	0	0	5.747	0	5.747
C.I. Prodimpex Ltda.	0	0	0	0	5.524	0	5.524
Italcol de Occidente Ltda	4.591	0	0	0	0	0	4.591
Almacenes Exito S.A.	0	0	0	0	3.539	7	3.545
ADM SAO S.A.	0	2.139	0	0	1.354	0	3.493
Colombina S.A.	0	0	0	0	3.419	0	3.419
C.C.R Alimentos Concentrados S.A.	2.845	0	0	0	0	0	2.845
Finca S.A.	2.694	0	0	0	0	0	2.694
C.I. Oriental S.A.	0	0	0	0	1.488	1.117	2.605
C.I. Santandereana de Aceites S.A.	0	2.529	0	0	0	0	2.529
C.I. Sigra S.A.	0	1.986	0	0	0	0	1.986
Harinera Del Valle S.A.	0	0	0	0	1.972	0	1.972
Coralsa Ltda.	0	0	0	0	1.733	135	1.868
Otras / Others	16.828	3.007	22	21	12.302	6.461	38.641
<b>Total</b>	<b>74.690</b>	<b>182.865</b>	<b>30.260</b>	<b>22</b>	<b>45.793</b>	<b>31.538</b>	<b>365.168</b>

Nota:

1/ El factor de conversión de frijol soya a aceite de soya: / The coefficient of conversion of soybean to soybean oil: 0,18

2/ incluye otros aceites vegetales crudos, aceite en semilla y aceites refinados / includes others vegetable oils, oil in seeds and refined oils.

Fuente / Source: DIAN.

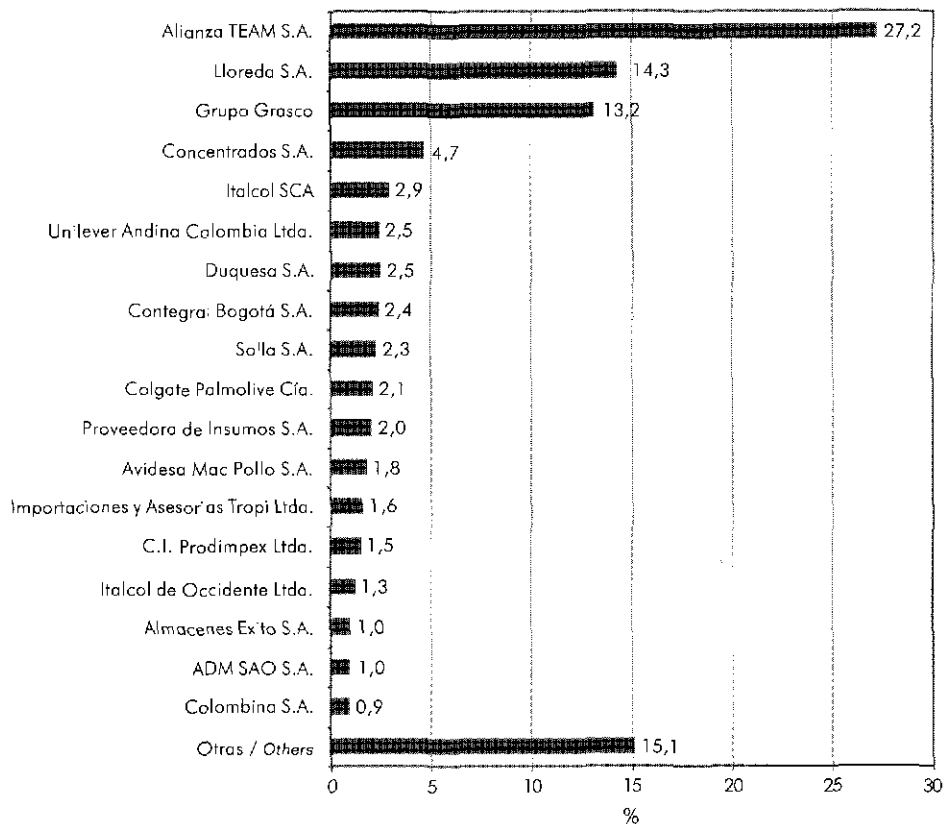
**Gráfico 18**

**Principales importadores de oleaginosas, aceites y grasas según participación en porcentaje, 2006**

*Major Importers of Oilseeds, Oils and Fats by Percentage Share*

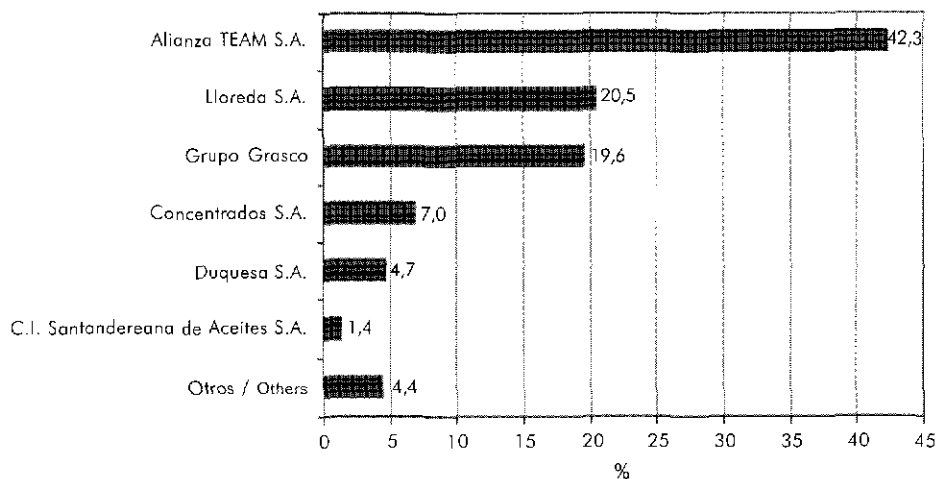
**Total Aceites y Grasas**

*Total oils and Fats*

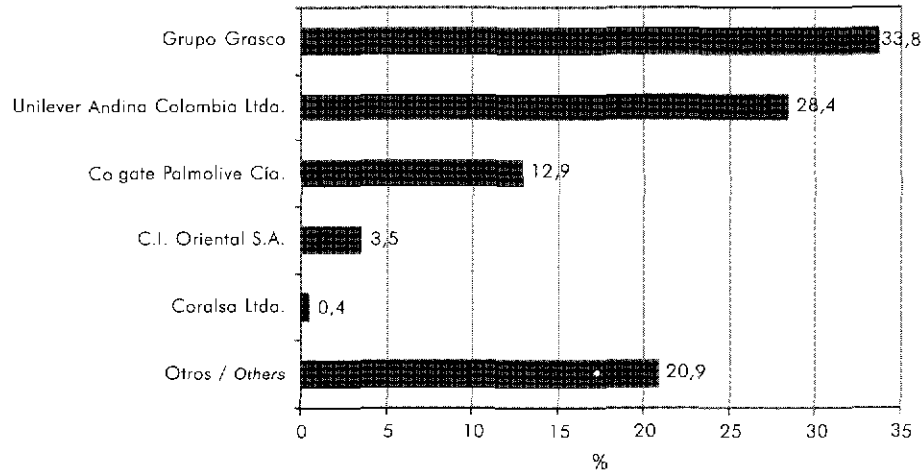


**Aceite de soya crudo**

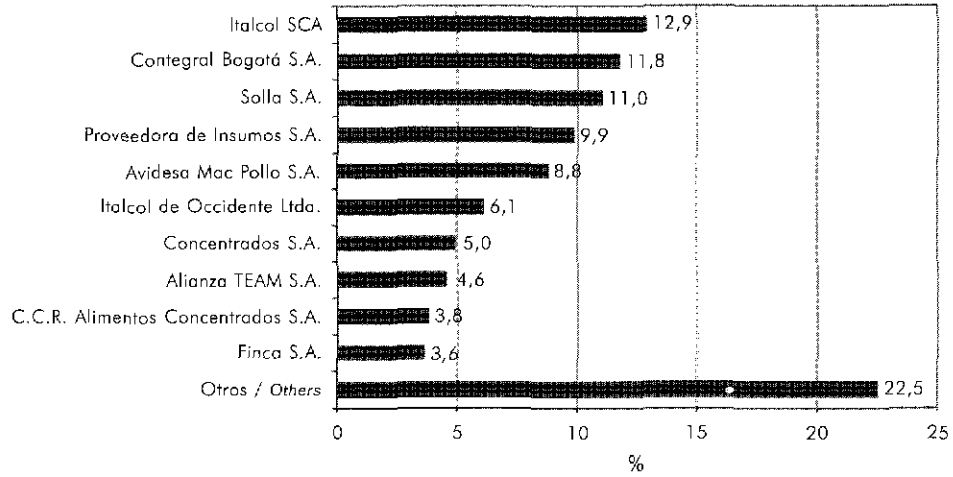
*Crude Soybean Oil*



**Sebo**  
*Tallow*



**Aceite en fríjol soya**  
*Oil in Soybean*



**Tabla 43. Exportaciones de aceites y grasas (En toneladas) / Exports of Oils and Fats (In Tons)**

	Producto / Product					En términos de grasa contenida In Terms of the Fat Content				
	2002	2003	2004	2005	2006	2002	2003	2004	2005	2006
<b>I. Semillas / Oilseeds</b>	31	33	214	285	23	15	9	92	99	11
Semilla de Ajonjolí 1/ Sesame Seed	31	3	54	21	22	15	1	26	10	11
Almendra de palmiste 2/ Palm Kernel	0	0	160	212	0	0	0	67	88	0
Semilla de lino 3/ Linseed	0	30	1	2	0	0	8	0	1	0
<b>II. Aceites Crudos / Crude Oils</b>	100.382	134.833	236.494	231.856	220.002	100.382	134.833	236.494	231.856	220.002
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	76.104	109.577	203.989	200.351	184.996	76.104	109.577	203.989	200.351	184.996
Aceite de palmiste crudo / Crude Palm Kernel Oil	17.443	20.693	28.399	26.615	27.139	17.443	20.693	28.399	26.615	27.139
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	5.119	4.432	3.738	2.339	3.713	5.119	4.432	3.738	2.339	3.713
Aceite de maíz crudo / Crude Corn Oil	1.508	0	160	2.115	4.119	1.508	0	160	2.115	4.119
Aceite de ajonjolí crudo / Crude Sesame Oil	156	117	161	321	4	156	117	161	321	4
Aceite de colza crudo / Crude Rapeseed Oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Manteca y demás grasas de cerdo sin refinar / Lard and Other Unrefined Pork Greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aceite de ricino crudo / Crude Castor Oil	31	1	41	57	24	31	1	41	57	24
Grasas y aceites de pescado / Fish Fats and Oils	3	2	4	6	4	3	2	4	6	4
Otros aceites y grasas animales / Other Animal Oils and Fats	18	12	1	52	2	18	12	1	52	2
<b>III. Aceites Refinados / Refined Oils</b>	9.719	20.561	12.181	19.408	32.210	9.719	20.561	12.181	19.408	32.210
Fraciones de aceite de palma a/ Palm Oil Fractions	9.060	14.931	10.822	18.273	28.670	9.060	14.931	10.822	18.273	28.670
Aceite de soya refinado / Refined Soybean Oil	23	63	514	598	2.154	23	63	514	598	2.154
Aceite de ajonjolí refinado / Refined Sesame Oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aceite de maíz refinado / Refined Corn Oil	573	399	284	254	196	573	399	284	254	196
Aceite de girasol refinado / Refined Sunflower Oil	4	107	125	132	322	4	107	125	132	322
Otros aceites / Others Oils	59	5.061	436	152	868	59	5.061	436	152	868
<b>IV. Margarinas, mezclas e hidrogenadas 3/</b> <i>Margarines, Mixtures and Hydrogenated Oils</i>	19.717	25.711	30.047	24.939	18.982	18.997	24.682	29.070	23.940	17.793
Mezclas de aceites / Mixture of Vegetable Oils	3.807	6.168	11.118	8.132	6.831	3.807	6.168	11.118	8.132	6.831
Aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated Vegetable Oils	12.307	14.152	14.045	11.812	6.206	12.307	14.152	14.045	11.812	6.206
Margarina 4/ Margarine	3.604	5.390	4.884	4.995	5.945	2.883	4.312	3.907	3.996	4.756
<b>V. Jabones 4/ Soaps</b>	19.722	26.679	26.293	26.315	29.065	14.456	19.007	18.913	19.397	22.091
Jabón de tocador 5/ Bath Soap	11.404	13.043	13.639	15.687	20.229	9.465	10.826	11.320	13.020	16.790
Jabón en barra 5/ Bar Soap	7.243	12.278	11.291	8.825	6.820	4.346	7.367	6.775	5.295	4.092
Otros jabones en barra 5/ Other Bar Soaps	848	1.113	1.070	1.283	1.424	509	668	642	770	854
Jabón en otras formas 5/ Soap in Other Forms	228	245	293	521	591	137	147	176	313	355
<b>Total</b>	149.571	207.816	305.229	302.754	300.280	143.568	199.043	296.750	294.700	292.107
Variación / Growth Rate %	-31,6	38,9	46,9	-0,8	-0,8	-31,7	38,6	49,1	-0,7	-0,9

Nota: El factor de conversión de / The coefficient of conversion of:

1/ Semilla de ajonjolí a aceite de ajonjolí / Sesame seed to sesame oil: 48%.

2/ Almendra de palma a aceite de palmiste / Palm kernel to palm kernel oil: 41,6%.

3/ Semilla de lino a aceite de lino / Linseed to linseed oil: 27%.

4/ Margarina a grasa / Margarine to fat: 80%.

5/ Jabones de tocador y otros a grasa respectivamente / Bath soap and other types of soap, respectively, to fat: 83% & 60%.

a/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / Stearin and olein are the fractions of palm oil.

**Tabla 44. Oferta de aceites y grasas (En miles de toneladas)**  
*Available Supply of Oils and Fats (In Thousand Tons)*

	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % Growth rate
<b>I. Producción nacional / Domestic Production</b>	<b>627,3</b>	<b>626,7</b>	<b>749,8</b>	<b>792,7</b>	<b>835,8</b>	<b>5,4</b>
Aceite de palma crudo / <i>Crude Palm Oil</i>	528,4	526,6	630,4	672,6	713,3	6,0
Aceite de palmiste / <i>Palm Kernel Oil</i>	48,7	49,8	60,4	63,7	66,3	4,1
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	10,4	9,9	12,9	9,9	9,3	-5,8
Aceite en semilla de algodón 2/ <i>Oil in Cottonseed</i>	3,8	4,7	6,9	7,4	5,8	-21,5
Otros aceites vegetales / <i>Other Vegetable Oils</i>	1,9	1,7	1,9	1,5	1,8	20,5
Sebo de bovino / <i>Bovine Tallow</i>	34,1	34,0	37,2	37,5	39,3	4,6
<b>II. Importaciones / Imports</b>	<b>343,7</b>	<b>342,5</b>	<b>353,1</b>	<b>328,2</b>	<b>365,2</b>	<b>7,3</b>
Aceite de soya crudo / <i>Crude Soybean Oil</i>	131,6	137,0	141,9	151,3	182,9	20,8
Mezclas de aceites vegetales / <i>Mixture of Vegetable Oils</i>	7,4	5,3	6,3	6,3	6,2	-2,5
Aceite en frijol soya 1/ <i>Oil in Soybean</i>	112,9	81,4	73,2	64,1	74,7	16,5
Aceite de girasol crudo / <i>Crude Sunflower Oil</i>	22,9	31,5	32,8	29,0	30,3	4,4
Aceites de palma y fracciones / <i>Palm Oil and Fractions</i>	5,0	23,1	19,7	16,6	11,7	-29,8
Otros aceites vegetales crudos / <i>Other Crude Vegetable Oils</i>	1,5	1,8	1,7	3,0	4,4	49,6
Aceites vegetales refinados / <i>Refined Vegetable Oils</i>	22,4	18,9	27,1	25,0	23,5	-5,9
Sebos y grasas animales / <i>Tallow and Animal Greases</i>	33,8	36,5	46,8	27,5	25,3	-7,9
Grasa en jabones 3/ <i>Fats in Soap</i>	0,6	0,6	0,3	0,5	0,9	107,9
Aceite de pescado / <i>Fish Oil</i>						
<b>III. Exportaciones / Exports</b>	<b>143,6</b>	<b>99,0</b>	<b>296,6</b>	<b>294,7</b>	<b>292,1</b>	<b>-0,2</b>
Aceite de palma crudo, en procesados y fracciones a & b/ <i>Crude Palm Oil, Palm Oil in Processed Products, and Fractions</i>	111,9	158,9	248,7	247,2	237,5	-3,9
Aceite de palmiste crudo y en procesados b/ <i>Crude Palm Kernel Oil and Palm Kernel in Processed Products</i>	21,6	26,4	34,6	34,4	33,1	-3,8
Otros aceites y grasas vegetales y animales / <i>Other Animal Vegetable Oils and Fats</i>	10,0	13,8	13,5	13,0	21,5	64,5
<b>IV. Oferta disponible (I+II-III) / Available Supply</b>	<b>827,4</b>	<b>770,1</b>	<b>806,2</b>	<b>826,1</b>	<b>909,8</b>	<b>10,0</b>
Población (En millones) / <i>Population (In Millions)</i>	41,3	41,8	42,4	42,9	43,4	1,1
<b>Oferta per cápita de aceites y grasas en kilogramos / Per Capite Supplies of Oils and Fats in Kilograms</b>	<b>20,0</b>	<b>18,4</b>	<b>19,0</b>	<b>19,3</b>	<b>21,0</b>	<b>8,8</b>

Nota: El factor de conversión de / *The coefficient of conversion of:*

1/ Frijol soya a aceite de soya / *Soybean to Soybean Oil: 18%*.

2/ Semilla de algodón a aceite de algodón / *Cottonseed to Cotton Oil: 17%*.

3/ Jabones de tocador y otros a grasa, respectivamente / *Bath soap and other types of soap, respectively, to fat: 83% & 60%*.

a/ La estearina y la oleína son las fracciones del aceite de palma / *Stearin and olein are the fractions of palm oil.*

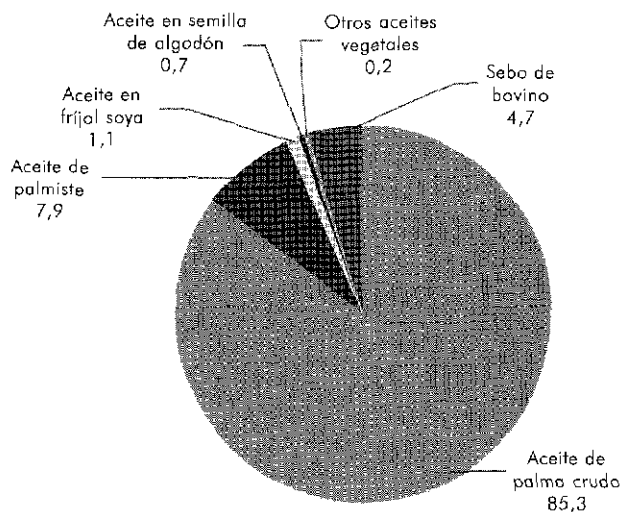
b/ Aceites de palma y de palmiste incorporados como materia prima en aceites comestibles, margarinas y jabones / *Palm and Palm Kernel Oils used as raw materials in edible oils, margarines and soaps.*

Fuentes / *Sources:* DANE, DIAN, Conalgodón, SAC, Departamento Nacional de Planeación, DNP, Fedegán.

**Gráfico 19**

**Producción nacional de aceites y grasas, 2006 (En porcentaje)**

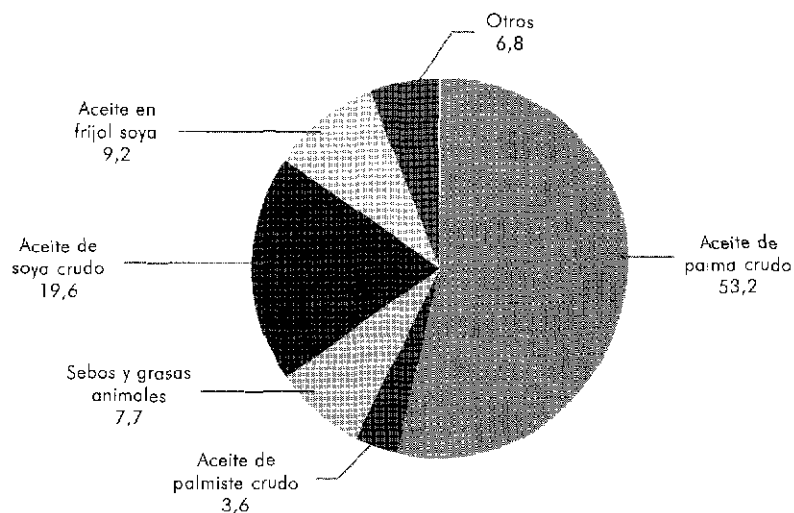
*Domestic Production of Oils and Fats (In Percent)*



**Gráfico 20**

**Oferta nacional de aceites y grasas, 2006 (En porcentaje)**

*Domestic Disappearance of Oils and Fats (In Percent)*



Nota:

- Aceite de palma crudo / *Crude palm oil*
- Aceite de palmiste crudo / *Crude palm kernel oil*
- Aceite en semilla de algodón / *Oil in cottonseed*
- Aceite en frijol soya / *Oil in soybean*
- Aceite de soja y mezclas / *Soybean oil and mixtures*
- Sebos y grasas animales / *Tallow and animal greases*
- Otros aceites / *Other oils*

## Sección 3.3

### Oferta y consumo de tortas y harinas oleaginosas Supply and Consumption of Oilseed Meals and Flours

**Tabla 45.** Importaciones de tortas y harinas oleaginosas (En toneladas)  
Imports of Oilseed Meals and Flours (In Tons)

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Torta en frijol soya 1/ Meal in Soybean	489.067	352.635	317.353	277.904	323.656	28,0
Torta de soya / Soybean Meal	313.877	434.850	473.807	582.341	750.824	64,9
Harina de soya / Soybean Flour	6.961	4	7.628	2	0	0,0
Harina de pescado / Fish Flour	18.168	15.093	22.291	24.548	21.714	1,9
Otras tortas y harinas / Other Meals and Flours	40.126	41.399	61.787	92.654	61.459	5,3
<b>Total</b>	<b>868.200</b>	<b>843.982</b>	<b>882.867</b>	<b>977.480</b>	<b>1.157.654</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	17,9	-2,8	4,6	10,7	18,4	

**Tabla 46.** Distribución de las importaciones de tortas y harinas oleaginosas por empresa, 2006 (%)  
Distribution of Oilseed Meals and Flours Imports by Companies, 2006 (%)

Empresa / Company	Torta en frijol soya 1/ Meal in Soybean	Torta de soya / Soybean Meal	Harina de pescado / Fish Flour	Otras tortas y harinas / Others Meals and Flours	Total	Part. %
Solla S.A.	35.639	102.329	3.421	18.648	160.037	13,8
Italcol SCA	41.724	105.117	1.935	7.975	156.750	13,5
Confegral Bogota S.A.	38.098	75.444	2.891	14.590	131.023	11,3
Proveedora de Insumos S.A.	31.952	61.482	2.467	6.683	102.584	8,9
Italcol de Occidente Ltda	19.896	54.767	1.051	4.280	79.994	6,9
Avidesa Mac Pollo S.A.	28.594	28.573	0	0	57.167	4,9
C.C.R Alimentos Concentrados S.A.	12.329	41.027	0	0	53.356	4,6
Concentrados S.A.	16.098	21.937	310	550	38.895	3,4
Agrograin S.A.	6.401	30.984	0	823	38.208	3,3
Finca S.A.	11.673	20.391	1.387	3.706	37.156	3,2
Agrinal Colombia S.A.	3.840	22.785	1.635	0	28.260	2,4
Cipa S.A.	7.103	19.336	0	444	26.882	2,3
Campollo S.A.	3.476	18.234	0	1.855	23.565	2,0
Mejia y Cía S.A.	3.610	12.321	208	0	16.139	1,4
Grasas S.A.	14.733	0	0	0	14.733	1,3
Alimentos Concentrados del Caribe S.A.	0	14.039	0	0	14.039	1,2
Comercializadora CFC S.A.	5.097	8.862	0	0	13.959	1,2
Granja Buenos Aires S.A.	1.657	10.398	0	1.107	13.162	1,1
Incubadora Santander S.A.	2.213	8.805	0	0	11.018	1,0
Agropecuaria Latinoamericana S.A.	1.657	7.310	0	0	8.967	0,8
Otras / Other companies	37.869	86.683	6.408	800	131.759	11,4
<b>Total</b>	<b>323.656</b>	<b>750.824</b>	<b>21.714</b>	<b>61.459</b>	<b>1.157.654</b>	<b>100</b>

Nota:

1/ El coeficiente de conversión de frijol soya nacional e importado a torta de soya es 78% / The conversion coefficient of domestic and imported Soybean to Soybean Meal is: 78%.

Fuente / Source: DIAN.



**Tabla 47. Oferta y demanda de tortas y harinas oleaginosas (En miles de toneladas)**  
*Available Supply of Oilseed Meals and Flours (In Thousand Tons)*

	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % Growth Rate
I. Producción nacional / Domestic Production	118,0	29,9	172,2	148,6	59,4	5,4
Torta en frijol soya 1/ Meal in Soybean	31,9	39,6	58,9	46,5	40,4	-13,2
Torta en semilla de algodón 2/ Meal in Cottonseed	24,8	23,6	30,9	33,9	27,2	-19,9
Torta en almendra de palmiste 3/ Meal in Palm Kernel	59,9	65,4	80,9	86,6	90,5	4,5
Torta en ajonjolí 4/ Meal in Sesame Seed	1,5	1,3	1,5	1,6	1,3	-15,9
II. Importaciones / Imports	868,2	844,0	882,9	977,4	57,7	18,4
Torta en frijol soya 1/ Meal in Soybean	489,1	352,6	317,4	277,9	323,7	16,5
Torta de soya / Soybean Meal	313,9	434,9	473,8	582,3	750,8	28,9
Harina de soya / Soybean Flour	7,0	0,0	7,6	0,0	0,0	-85,2
Harina de pescado / Fish Flour	18,2	15,1	22,3	24,5	21,7	-11,5
Otras tortas y harinas / Other Meals and Flours	40,1	41,4	61,8	92,7	61,5	-33,7
III. Exportaciones / Exports	10,4	10,0	0,9	0,2	0,4	108,8
IV. Oferta disponible (I+II-III) / Available Supply	975,8	963,9	1.054,2	1.145,8	1.016,6	14,9
Población (En millones) / Population (In Millions)	41,3	41,8	42,4	42,9	43,4	1,1
Oferta per cápita de tortas y harinas en kilogramos / Per Capite Supplies of Meal and Flours in Kilograms	23,6	23,0	24,9	26,7	30,4	13,7

Nota: El factor de conversión de / The coefficient of conversion of:

1/ Frijol soya a torta de soya / Soybean to soybean meal: 78%.

2/ Semilla de algodón a torta de algodón / Cottonseed to cotton meal: 43%.

3/ Almendra de palma a torta de palmiste / Palm kernel to palm kernel meal: 2002=51,6%, 2003=55,1%, 2004=55,5%; 2005=54,74% y 2006=56,09%

4/ Semilla de ajonjolí a torta de ajonjolí / Sesame seed to sesame meal: 48%.

Fuente / Source: DIAN, DANE, SAC

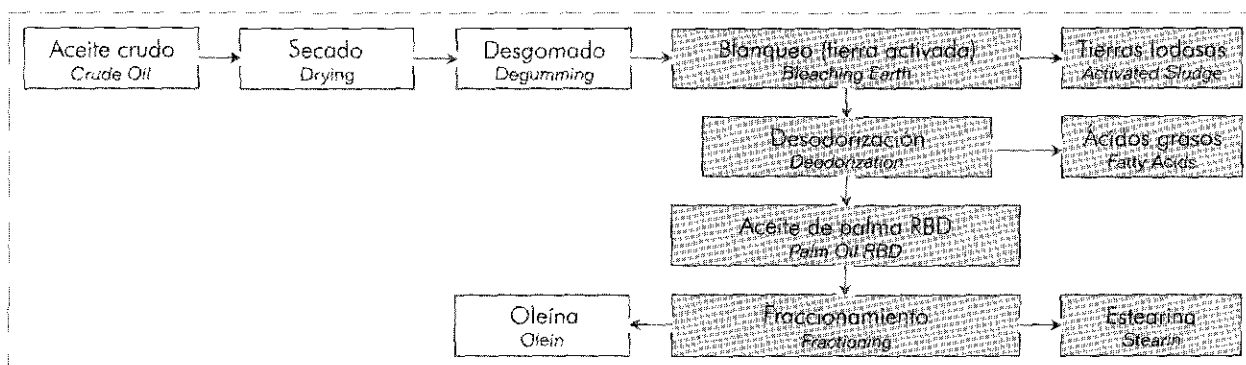
## Sección 3.4

### Producción industrial de aceites y grasas

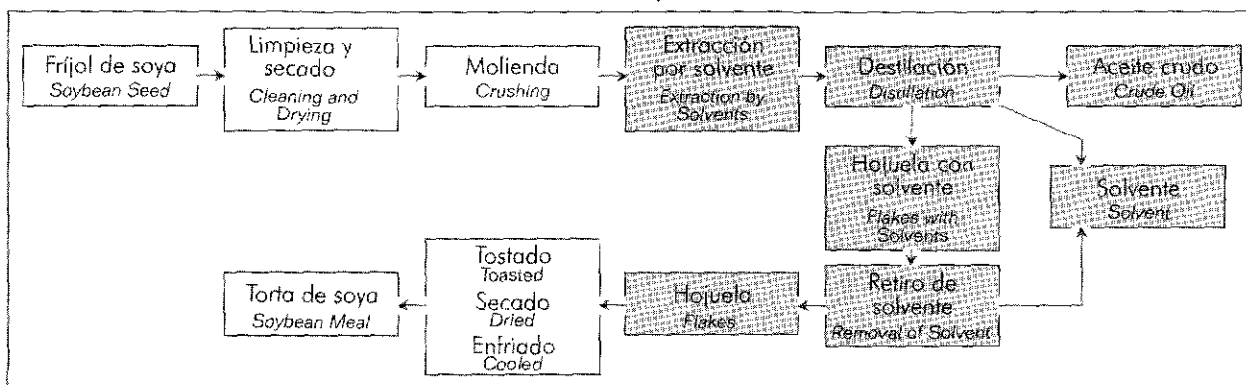
Industrial production of oils and fats

**Diagrama 4** Refinación del aceite de palma crudo, extracción de aceite de soja y refinación del aceite de soja  
*Refining of crude palm oil, extraction of soybean oil and refining of soybean oil*

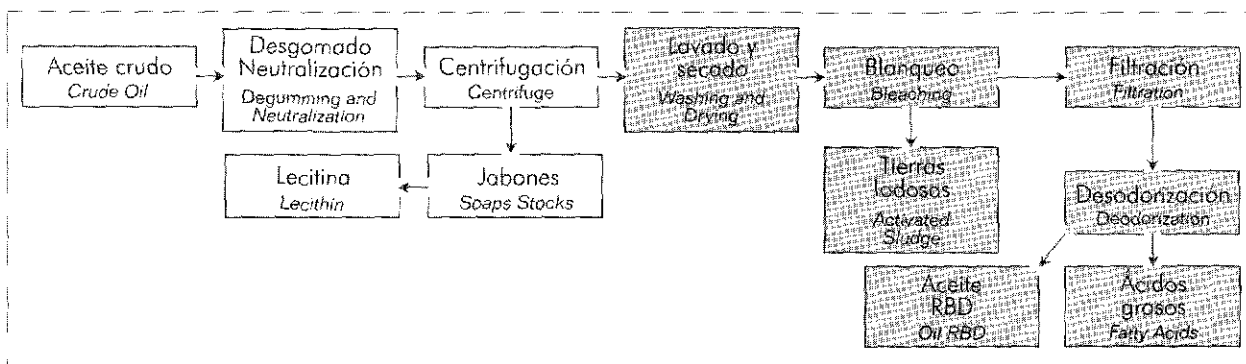
#### Proceso de refinación de aceite de palma crudo / Refining Process of Crude Palm Oil



#### Proceso de extracción del aceite de soja / Extraction Process of Soybean Oil



#### Proceso de refinación del aceite de soja / Refining Process of Soybean Oil



**Tabla 48.** Bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas (En toneladas)

*Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Tons)*

Producto / Product	2000	2001	2002	2003	2004	Var. % Growth Rate
<b>I. Aceites y grasas refinados / Refined Oils and Fats</b>	<b>620.223</b>	<b>613.831</b>	<b>635.586</b>	<b>657.293</b>	<b>607.252</b>	<b>7,6</b>
Aceites refinados líquidos / Refined Liquid Oils	313.182	319.530	441.827	392.379	343.856	-12,4
Grasas refinadas sólidas / Refined Solid Fats	307.041	294.301	193.759	264.913	263.396	-0,6
<b>II. Jabones / Soaps</b>	<b>260.824</b>	<b>231.757</b>	<b>252.684</b>	<b>248.253</b>	<b>253.300</b>	<b>2,0</b>
Jabón para lavar / Laundry Soap	229.679	195.805	215.630	205.606	209.849	2,1
Jabón de tocador / Bath Soap	31.145	35.952	37.054	42.647	43.451	1,9
<b>III. Alimentos balanceados para animales / Balanced Feeds for Animals</b>	<b>2.404.514</b>	<b>2.505.733</b>	<b>2.719.614</b>	<b>2.756.374</b>	<b>2.739.014</b>	<b>0,6</b>
Alimentos balanceados para aves / Balanced Feeds for Poultry	1.667.522	1.679.633	1.776.797	1.757.251	1.785.786	1,6
Alimentos balanceados para ganado porcino / Balanced Feeds for Swine	369.810	417.386	460.581	494.431	444.372	-10,1
Alimentos balanceados para ganado vacuno / Balanced Feeds for Cattle	342.070	376.072	442.882	458.073	459.302	0,3
Alimentos balanceados para equinos / Balanced Feeds for Horses	25.113	32.642	39.354	46.620	49.554	6,3

Fuente / Source: Cálculos de Fedepalma con base en la Encuesta Anual Manufacturera del DANE / Fedepalma's calculations based on the annual manufacturing survey of DANE.

**Tabla 49.** Valor de los bienes industriales y de consumo final producidos en la cadena de aceites y grasas (En millones de pesos y dólares)  
*Value of Industrial and Consumer Goods Produced in the Oils and Fats Chain (In Millions of Pesos and US dollars)*

Subsector	2000	2001	2002	2003	2004
I. Aceites y grasas vegetales y animales / <i>Vegetable and Animal Oils and Fats</i>					
Col \$	1.441.396	1.484.300	1.301.924	2.377.086	2.425.108
US\$	690,6	515,9	519,1	826,0	922,7
II. Jabones y preparaciones de limpieza / <i>Soaps and Cleaning Products</i>					
Col \$	2.264.677	2.454.249	2.702.315	3.007.160	3.039.756
US\$	1.085,0	853,1	1.077,5	1.045,0	1.156,5
III. Alimentos balanceados para animales / <i>Balanced Feeds for Animals</i>					
Col \$	1.549.879	1.800.903	2.047.706	2.260.603	2.433.885
US\$	742,5	626,0	816,5	785,5	926,0

**Tabla 50.** Valor del consumo intermedio de la producción industrial de la cadena de los aceites y las grasas (En millones de pesos)  
*Value of Intermediate Goods used in the Industrial Production of the Oils and Fats Chain*  
*(In Millions Pesos)*

Subsector	2000	2001	2002	2003	2004
I. Aceites y grasas vegetales y animales / <i>Vegetable and Animal Oils and Fats</i>	1.002.990	1.088.355	1.104.797	1.806.845	1.758.076
II. Jabones y preparaciones de limpieza / <i>Soaps and Cleaning Products</i>	965.137	1.107.218	1.113.354	1.297.075	1.472.534
III. Alimentos balanceados para animales / <i>Balanced Feeds for Animals</i>	1.286.231	1.517.773	1.727.240	1.931.743	2.066.549

Fuente / Source: Cálculos de Fedepalma con base en la Encuesta Anual Manufacturera de DANE / Fedepalma's calculations based on the annual manufacturing survey of DANE.

## Sección 3.5

### Comercio de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con los demás países de la Comunidad Andina de Naciones

*Colombian Trade of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products with the Andean Community*

**Tabla 51a.** Importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de origen en la CAN en toneladas, 2006  
*Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Origin in the Andean Community in Tons, 2006*

Producto / Product	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total
<b>I. Semillas oleaginosas / Oilseeds</b>	<b>67.648</b>	<b>583</b>	<b>0</b>	<b>380</b>	<b>68.606</b>
Frijol soya / Soybean	67.572	39	0	0	67.611
Maní a/ Peanut	54	316	0	0	370
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	18	228	0	380	626
<b>II. Aceites y grasas / Oils and Fats</b>	<b>104.235</b>	<b>17.061</b>	<b>137</b>	<b>468</b>	<b>121.901</b>
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	76.205	0	0	0	76.205
Aceite de soya refinado / Refined Soybean Oil	4.640	0	0	0	4.640
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	0	0	0	0	0
Aceite de palma refinado / Refined Palm Oil	0	11.653	0	0	11.653
Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	16.299	0	0	0	16.299
Aceite de girasol refinado / Refined Sunflower Oil	3.271	0	0	0	3.271
Aceite de palmiste crudo / Crude Palmkernel Oil	0	0	0	0	0
Aceite de ricino crudo / Crude Castor Oil	73	300	0	0	373
Aceite de pescado refinado / Refined Fish Oil	0	236	136	0	373
Otros aceites y grasas refinados / Refined Oils and Fats	0	0	0	0	0
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated Vegetable Oils and Fats	0	2.638	0	0	2.638
Margarina / Margarine	69	558	0	468	1.095
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable Oils Mixtures	3.677	1.676	0	0	5.354
<b>III. Total tortas y harinas / Meals and Flours</b>	<b>84.475</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>84.475</b>
Torta de soya / Soybean Meal	53.262	0	0	0	53.262
Torta de girasol / Sunflower Meal	31.212	0	0	0	31.212
<b>IV. Total jabones / Soaps</b>	<b>0</b>	<b>3.409</b>	<b>246</b>	<b>7</b>	<b>3.662</b>
Jabón de tocador / Bath Soap	0	0	243	7	251
Jabón en barra / Bar soap	0	3.266	0	0	3.266
Otros jabones en barra / Other Bar Soaps	0	0	0	0	0
Jabón en otras formas / Soap in Other Forms	0	143	3	0	146

Nota:

a) Se refiere a las semillas de maní que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

Fuente / Source: DIAN

**Tabla 51b. Distribución de importaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia por productos y según país de origen en la CAN en porcentaje, 2006**
*Distribution of Colombian Imports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Products and Country of Origin in the Andean Community in percent, 2006*

Producto / Product	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total
<b>I. Semillas oleaginosas / Oilseeds</b>	<b>98,6</b>	<b>0,9</b>	<b>0,0</b>	<b>0,6</b>	<b>100,0</b>
Frijol soya / Soybean	99,9	0,1	0,0	0,0	100,0
Maní a/ Peanut	14,5	85,5	0,0	0,0	100,0
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	2,8	36,5	0,0	60,7	100,0
<b>II. Aceites y grasas / Oils and Fats</b>	<b>85,5</b>	<b>14,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,4</b>	<b>100,0</b>
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
Aceite de soya refinado / Refined Soybean Oil	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Aceite de palma refinado / Refined Palm Oil	0,0	100,0	0,0	0,0	100,0
Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
Aceite de girasol refinado / Refined Sunflower Oil	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
Aceite de palmiste crudo / Crude Palmkernel Oil	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Aceite de ricino crudo / Crude Castor Oil	19,6	80,4	0,0	0,0	100,0
Aceite de pescado refinado / Refined Fish Oil	0,0	63,4	36,6	0,0	100,0
Otros aceites y grasas refinados / Refined Oils and Fats	10,6	0,0	89,4	0,0	100,0
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated Vegetable Oils and Fats	0,0	100,0	0,0	0,0	100,0
Margarina / Margarine	6,3	50,9	0,0	42,7	100,0
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable Oils Mixtures	68,7	31,3	0,0	0,0	100,0
<b>III. Total tortas y harinas / Meals and Flours</b>	<b>100,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>100,0</b>
Torta de soya / Soybean Meal	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
Torta de girasol / Sunflower Meal	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
<b>IV. Total jabones / Soaps</b>	<b>0,0</b>	<b>97,1</b>	<b>6,7</b>	<b>0,2</b>	<b>100,0</b>
Jabón de tocador / Bath Soap	0,0	0,0	97,1	2,9	100,0
Jabón en barra / Bar soap	0,0	100,0	0,0	0,0	100,0
Otros jabones en barra / Other Bar Soaps	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Jabón en otras formas / Soap in Other Forms	0,0	97,9	2,1	0,0	100,0

Nota:

a) Se refiere a las semillas de maní que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

Fuente / Source: DIAN

**Tabla 52.** Exportaciones de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia según país de destino en la CAN en toneladas, 2006

*Colombian Exports of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products by Country of Destination in the Andean Community In Tons, 2006*

Producto / Product	Toneladas / Tons					Part. %				
	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total	Bolivia	Ecuador	Perú	Venezuela	Total
<b>I. Semillas oleaginosas / Oilseeds</b>	0	14	0	0	14	0,0	100,0	0,0	0,0	100,0
Frijol soya / Soybean	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Maní a/ Peanut	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	0	14	0	0	14	0,0	100,0	0,0	0,0	100,0
<b>II. Aceites y grasas / Oils and Fats</b>	1.149	2.031	11.452	11.451	26.083	4,4	7,8	43,9	43,9	100,0
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	0	0	0	3.713	3.713	0,0	0,0	0,0	100,0	100,0
Aceite de soya refinado / Refined Soybean Oil	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	0	0	7.159	2.075	9.234	0,0	0,0	77,5	22,5	100,0
Aceite de palma refinado / Refined Palm Oil	300	63	312	3.894	4.568	6,6	1,4	6,8	85,2	100,0
Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Aceite de girasol refinado / Refined Sunflower Oil	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Aceite de palmiste crudo / Crude Palmkernel Oil	0	0	20	90	110	0,0	0,0	18,2	81,8	100,0
Aceite de ricino crudo / Crude Castor Oil	0	0	4	20	24	0,0	0,0	17,1	82,9	100,0
Aceite de pescado refinado / Refined Fish Oil	0	0	0	3	3	0,0	0,0	0,0	100,0	100,0
Otros aceites y grasas refinados / Refined Oils and Fats	0	197	1	22	219	0,0	89,9	0,3	9,8	100,0
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated Vegetable Oils and Fats	0	287	319	1.587	2.193	0,0	13,1	14,6	72,4	100,0
Margarina / Margarine	0	1.485	3.637	48	5.169	0,0	28,7	70,4	0,9	100,0
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable Oils Mixtures	849	0	0	0	850	100,0	0,0	0,0	0,0	100,0
<b>III. Total tortas y harinas / Meals and Flours</b>	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Torta de soya / Soybean Meal	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Torta de girasol / Sunflower Meal	0	0	0	0	0	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
<b>IV. Total jabones / Soaps</b>	117	5.744	4.846	14.585	25.291	0,5	22,7	19,2	57,7	100,0
Jabón de tocador / Bath Soap	116	3.884	4.481	9.087	17.567	0,7	22,1	25,5	51,7	100,0
Jabón en barra / Bar Soap	0	1.213	7	5.420	6.640	0,0	18,3	0,1	81,6	100,0
Otros jabones en barra / Other Bar Soaps	0	565	322	0	887	0,0	63,7	36,3	0,0	100,0
Jabón en otras formas / Soap in Other Forms	1	82	37	78	197	0,3	41,7	18,7	39,3	100,0

Nota:

a) Se refiere a las semillas de maní que no están destinadas para la siembra sino para la molienda / Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

Fuente / Source: DANE

**Tabla 53. Balanza comercial de oleaginosas, aceites y grasas y sus derivados de Colombia con la Comunidad Andina en toneladas, 2006**  
*Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds, Oils and Fats and their by-products In Tons, 2006*

Producto / Product	Balanza comercial en toneladas Trade Balance in Tons
<b>I. Semillas oleaginosas / Oilseeds</b>	<b>68.593</b>
Frijol soya / Soybean	-67.611
Maní a/ Peanut	-370
Otras semillas oleaginosas / Other Oilseeds	-612
<b>II. Aceites y grasas / Oils and fats</b>	<b>95.818</b>
Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil	-72.492
Aceite de soya refinado / Refined Soybean Oil	-4.640
Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil	9.234
Aceite de palma refinado / Refined Palm Oil	-7.084
Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil	-16.299
Aceite de girasol refinado / Refined Sunflower Oil	-3.271
Aceite de palmiste crudo / Crude Palmkernel Oil	110
Aceite de ricino crudo / Crude Castor Oil	-349
Aceite de pescado refinado / Refined Fish Oil	-370
Otros aceites y grasas refinados / Refined Oils and Fats	219
Grasas y aceites vegetales hidrogenados / Hydrogenated Vegetable Oils and Fats	-445
Margarina / Margarine	4.074
Mezclas de aceites vegetales / Vegetable Oils Mixtures	-4.504
<b>III. Total tortas y harinas / Meals and Flours</b>	<b>84.476</b>
Torta de soya / Soybean Meal	-53.262
Torta de girasol / Sunflower Meal	-31.212
<b>IV. Total jabones / Soaps</b>	<b>21.629</b>
Jabón de tocador / Bath Soap	17.317
Jabón en barra / Bar Soap	3.374
Otros jabones en barra / Other Bar Soaps	887
Jabón en otras formas / Soap in Other Forms	52

Nota:

a) Se refiere a las semillas de maní que no están destinadas para la siembra sino para la molienda/ Refers to peanuts destined for crushing and not for planting.

Fuente / Source: DIAN



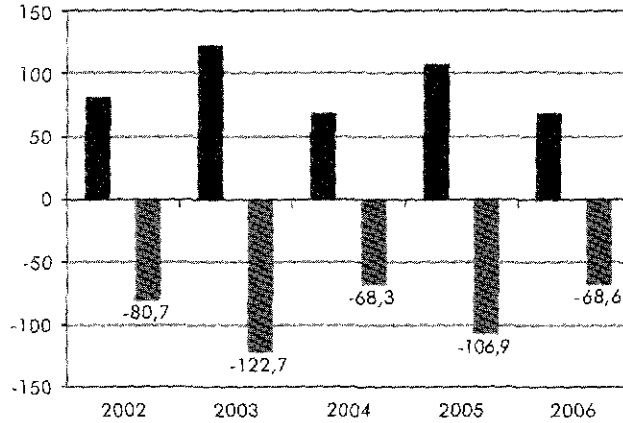
**Gráfico 21.**

**Balanza comercial de oleaginosas y aceites de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)**

*Colombian Trade Balance with the Andean Community in terms of Oilseeds and Oils  
(In Thousand Tons)*

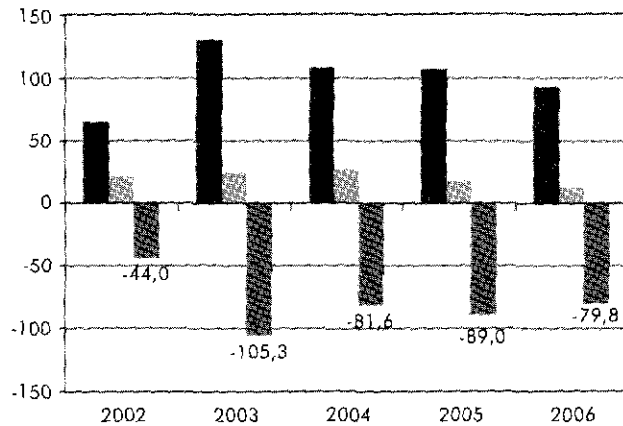
**Semillas oleaginosas**

*Oilseeds*



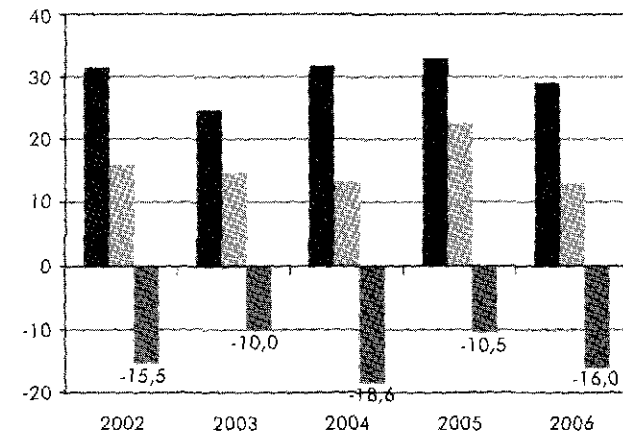
**Aceites crudos**

*Crude Oils*



**Aceites refinados**

*Refined Oils*



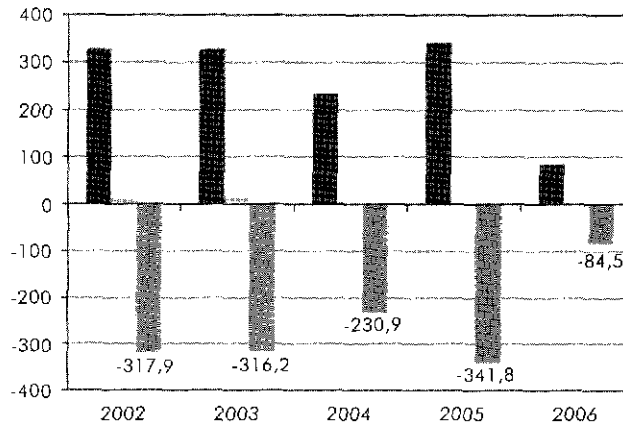
■ Importaciones / Imports    ▨ Exportaciones / Exports    ■ Balanza Comercial en toneladas / Trade Balance

Fuente / Source: DIAN, DANE

**Gráfico 22**

**Balanza comercial de tortas y harinas de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)**

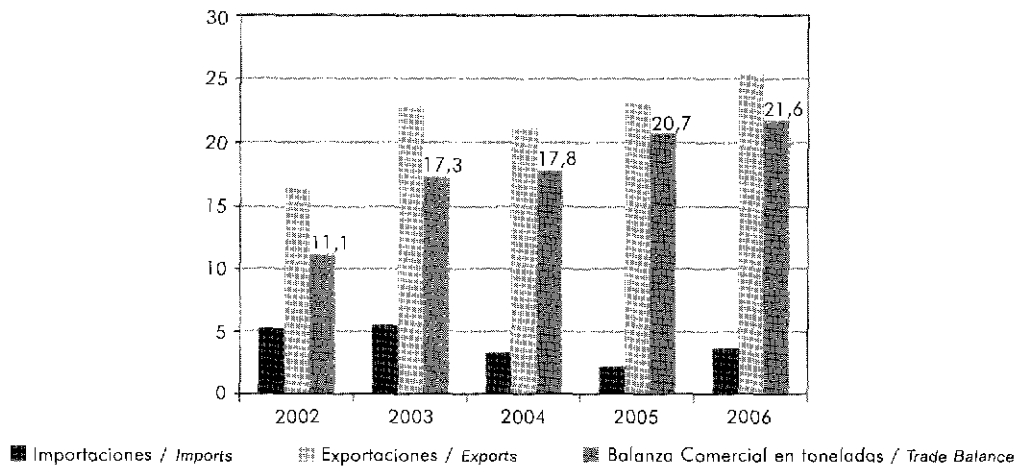
*Colombian Trade Balance with the Andean Community in Terms of Meals and Flours (In Thousand Tons)*



**Gráfico 23**

**Balanza comercial de jabones de Colombia con la Comunidad Andina de Naciones (En miles de toneladas)**

*Colombian Trade Balance with the Andean Community in Terms of Soaps (In Thousand Tons)*



Fuente / Source: DIAN, DANE

# Capítulo 4

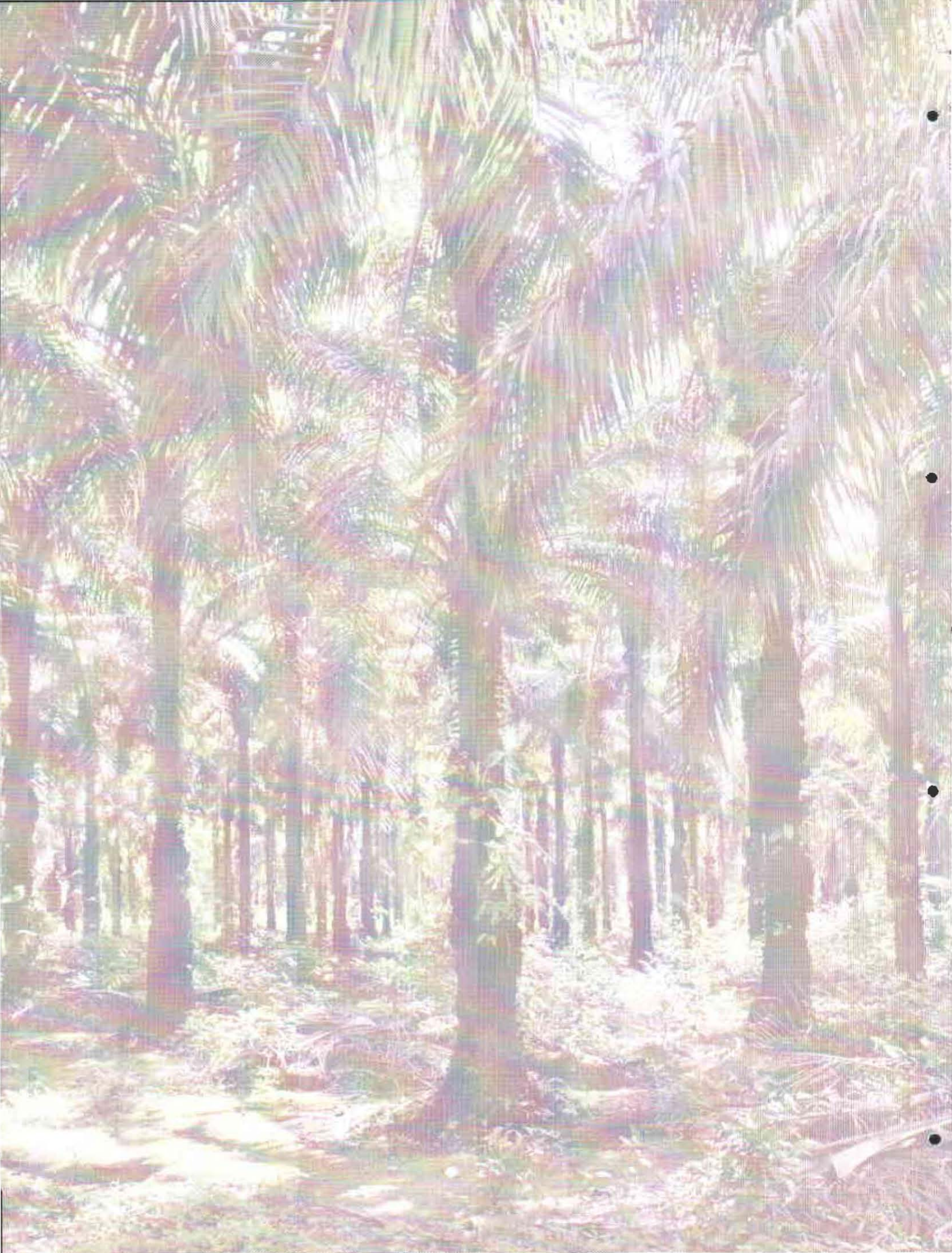
Chapter

## Precios al consumidor de aceite vegetal, margarinas y jabones en Colombia

*Consumer Prices of Vegetable  
Oil, Margarines and Soaps  
in Colombia*

**2002 - 2006**





**Tabla 54. Precio promedio mensual del aceite vegetal en mercados mayoristas**

(En pesos por 1000 cc)

*Average Monthly Wholesale Prices of Vegetable Oil (In Pesos per 1000 cc)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	2.323	2.340	2.367	2.350	2.338	2.308	2.259	2.365	2.441	2.631	2.768	2.715	2.434	10,9
2003	2.923	3.212	3.240	3.229	3.197	3.157	3.107	3.089	3.068	3.047	3.117	3.233	3.135	28,8
2004	3.305	3.335	3.371	3.442	3.500	3.497	3.491	3.473	3.439	3.430	3.386	3.345	3.418	9,0
2005	3.332	3.263	3.243	3.171	3.174	3.140	3.116	3.060	3.009	2.916	2.892	2.832	3.096	-9,4
2006	2.810	2.791	2.803	2.887	2.905	2.916	2.945	2.987	3.040	3.063	3.059	3.046	2.937	-5,1

Fuente / Source: Corporación Colombia Internacional. Sistema de información de precios del sector Agropecuario, SIPSA. Precios reportados en los siguientes mercados mayoristas del país: Armenia, Barranquilla, Barranquillito, Bucaramanga, Cali, Bogotá-Corabastos, Cúcuta, Ibagué, Manizales, Medellín, Montería, Bogotá-Paloquemao, Pereira, Villavicencio / *Corporación Colombia Internacional. Price information system of the agricultural sector. Reported prices from the following wholesale markets: Armenia, Barranquilla, Barranquillito, Bucaramanga, Cali, Bogotá-Corabastos, Cúcuta, Ibagué, Manizales, Medellín, Montería, Bogotá-Paloquemao, Pereira, Villavicencio*

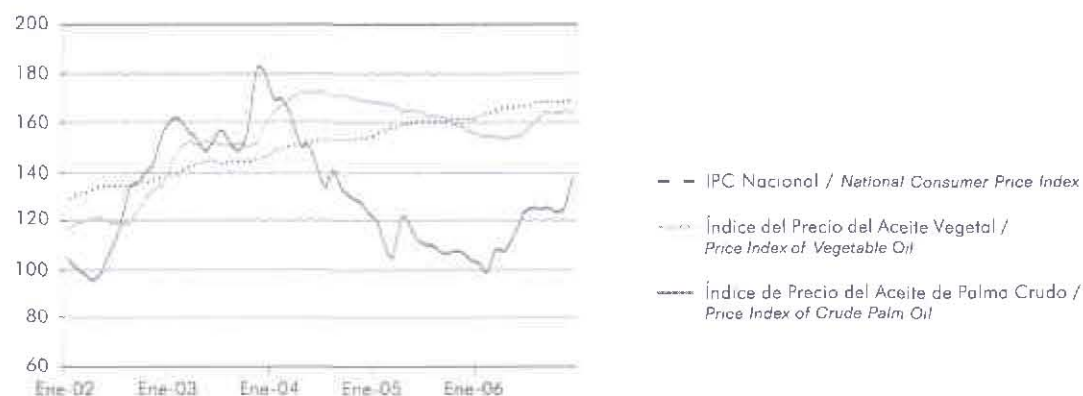
Nota / Note: Hasta el Anuario 2005 los datos correspondían a la actualización con el IPC de aceites de los precios promedio al por menor del aceite vegetal reportados por el DANE. A partir del Anuario 2006, se calcula el promedio de los precios mayoristas de aceite vegetal reportados por la CCI para los últimos 5 años / *Until the 2005 Yearbook, the average retail price of the vegetable oil reported by DANE was updated with the oils consumer price index. Since the 2006 Yearbook, the average monthly price of vegetable oil of the last 5 years is calculated using the wholesale price reported by the CCI.*

**Tabla 55. Índice de Precio al Consumidor (IPC) de los aceites en Colombia**

(Diciembre 1998 = 100)

*Consumer Price Index of Oils in Colombia (December 1998 = 100)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Var. % Growth Rate
2002	117	119	120	121	121	119	118	119	123	130	133	135	15,3
2003	142	150	152	151	153	152	151	151	152	150	151	160	18,9
2004	164	167	169	172	172	172	172	170	171	170	168	168	5,1
2005	168	168	167	164	164	164	163	162	162	160	159	156	-7,2
2006	155	154	154	153	154	155	159	162	164	164	164	165	5,4

**Gráfico 24. Evolución de los IPC nacional y de aceites y del índice del precio al productor de aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)***Evolution of the National Consumer Price Index, the Oils Consumer Price Index and the Producer Price Index of Crude Palm Oil (December 1998 = 100)*

Fuente / Source: DANE

**Tabla 56.** Precio promedio mensual de la margarina en mercados mayoristas (En pesos por 250 gramos)

*Average Monthly Wholesale Price of Margarine (In Pesos per 250 grams)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	3.448	3.492	3.495	3.504	3.500	3.512	3.498	3.761	3.764	4.062	4.169	4.240	3.704	7,5
2003	4.565	4.836	4.842	4.821	4.746	4.771	4.820	4.911	4.905	4.887	4.908	4.933	4.829	30,4
2004	4.895	4.901	5.028	5.027	5.319	5.372	5.281	5.298	5.274	5.275	5.150	5.148	5.164	6,9
2005	5.179	5.197	5.220	5.219	5.199	5.299	5.374	5.359	5.425	5.327	5.314	5.378	5.291	2,5
2006	5.467	5.444	5.399	5.394	5.391	5.367	5.295	5.151	5.031	4.979	4.841	4.805	5.214	-1,5

Fuente / Source: Corporación Colombia Internacional. Sistema de información de precios del sector Agropecuario, SIPSA. Precios reportados en los siguientes mercados mayoristas del país: Armenia, Bucaramanga, Bogotá-Corabastos, Cali, Ibagué, Manizales, Bogotá-Paloquemao, Pereira, Villavicencia / Corporación Colombia Internacional. Price information system of the agricultural sector. Reported prices from the following wholesale markets: Armenia, Bucaramanga, Bogotá-Corabastos, Cali, Ibagué, Manizales, Bogotá-Paloquemao, Pereira, Villavicencia

Nota / Note: Hasta el anuario 2005 los datos correspondían a la actualización con el IPC de grasas de los precios promedio al por menor de la margarina reportado por el DANE. A partir del Anuario 2006, se calcula el promedio de los precios mayoristas de la margarina reportado por la CCI para los últimos 5 años / Until the 2005 Yearbook the average retail price of margarine reported by DANE was updated with the fats consumer price index. Since the 2006 Yearbook, the average monthly price of margarine of the last 5 years is calculated using the wholesale price reported by the CCI.

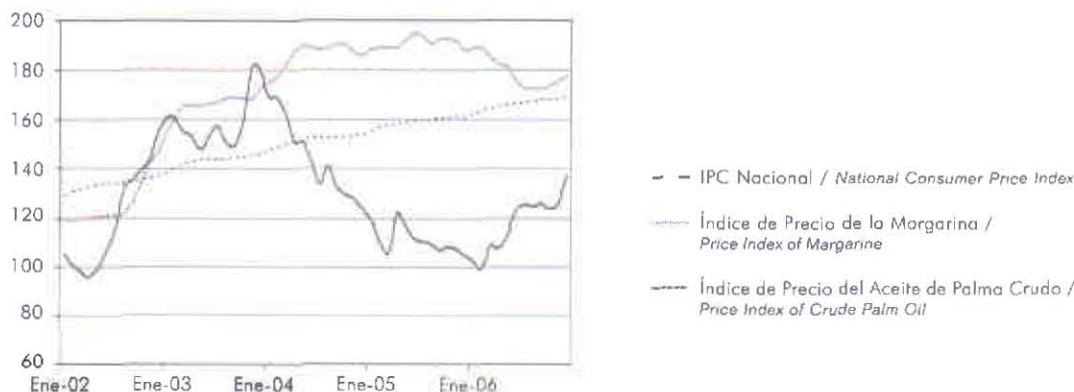
**Tabla 57.** Índice de Precio al Consumidor de las grasas (Diciembre 1998 = 100)

*Consumer Price Index of Margarine in Colombia (December 1998 = 100)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Var. % Growth Rate
2002	119	119	120	120	121	121	121	122	126	134	143	147	24,4
2003	154	161	166	165	166	166	167	168	169	168	168	173	17,1
2004	175	177	182	188	190	189	188	189	191	191	187	186	7,7
2005	188	189	189	189	192	195	194	190	193	193	192	188	1,1
2006	189	189	185	182	182	176	172	173	173	173	175	177	-5,7

**Gráfico 25.** Evolución de los IPC nacional y de grasas y del índice de precio al productor de aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)

*Evolution of the National Consumer Price Index, the Fats Consumer Price Index and the producer price index of Crude Palm Oil (December 1998 = 100)*



Fuente / Source: DANE

**Tabla 58.**

**Índice de Precio al Consumidor del jabón de lavar (Diciembre 1998 = 100)**

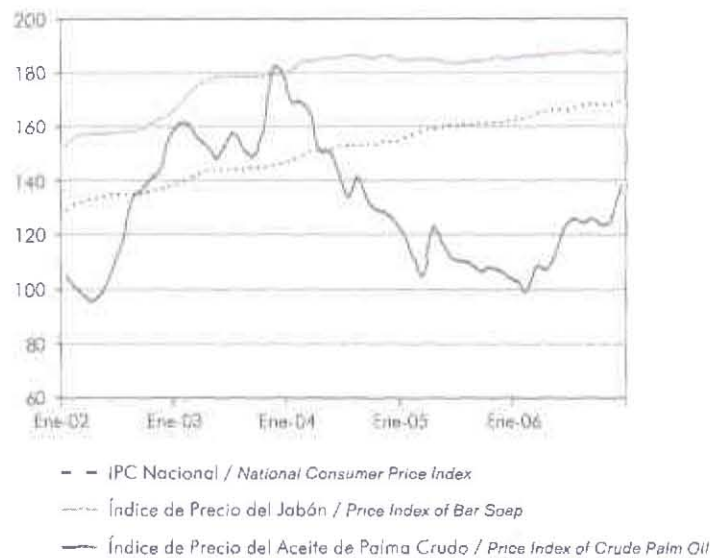
*Consumer Price Index of Bar Soap (December 1998 = 100)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Var. % Growth Rate
2002	153	156	157	157	157	157	158	158	159	161	163	164	8,9
2003	167	172	175	177	179	179	179	179	179	179	179	180	9,5
2004	181	184	185	185	186	186	186	186	186	186	187	186	3,4
2005	184	185	185	185	184	184	184	184	185	185	186	185	-0,3
2006	186	187	186	187	187	187	188	188	187	188	187	188	1,4

**Gráfico 26.**

**Evolución del IPC nacional, y de los índices de precios del jabón de lavar y del aceite de palma crudo (Diciembre 1998 = 100)**

*Evolution of the National Consumer Price Index and the Price Indices of Bar Soap and Crude Palm Oil (December 1998 = 100)*



Fuente / Source: DANE

# Capítulo 5

Chapter

## Principales indicadores macroeconómicos en Colombia

*Key Macroeconomic  
Indicators in Colombia*

**2002 - 2006**







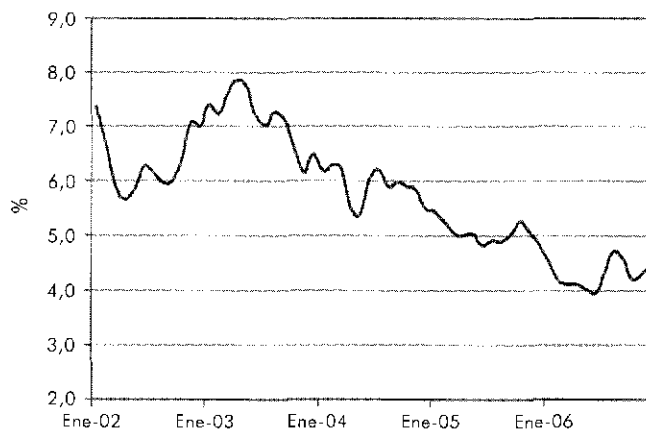
**Tabla 59.** Índice de Precios al Consumidor en Colombia (Diciembre 1998 = 100)  
Consumer Price Index (December 1998 = 100)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
2002	129	131	131	133	133	134	134	134	135	135	136	137
2003	138	140	141	143	144	144	143	144	144	144	145	146
2004	147	149	150	151	151	152	152	152	153	153	153	154
2005	155	157	158	158	159	160	160	160	161	161	161	161
2006	162	163	164	165	166	166	167	167	168	168	168	168

**Tabla 60.** Tasa de inflación anual y mensual (En porcentaje)  
Annual and Monthly Inflation Rate (In Percent)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Total
2002	0,8	1,3	0,7	0,9	0,6	0,4	0,0	0,1	0,4	0,6	0,8	0,3	7,0
2003	1,2	1,1	1,0	1,1	0,5	0,0	-0,1	0,3	0,2	0,1	0,3	0,6	6,5
2004	0,9	1,2	1,0	0,5	0,4	0,6	0,0	0,0	0,3	0,0	0,3	0,3	5,5
2005	0,8	1,0	0,8	0,4	0,4	0,4	0,0	0,0	0,4	0,2	0,1	0,1	4,9
2006	0,5	0,7	0,7	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	-0,1	0,2	0,2	4,5

**Gráfico 27.** Tasa de inflación anual (En porcentaje)  
Annual Inflation Rate (In Percent)



**Tabla 61.**

**Tasa de Cambio Representativa del Mercado (En pesos por dólar)**

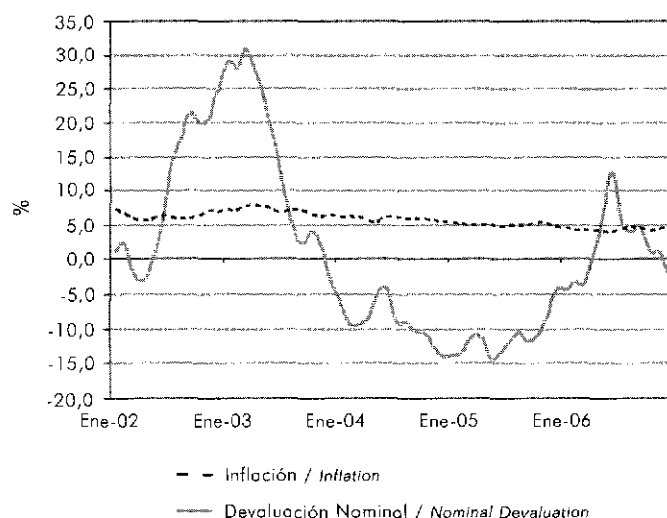
*Market Representative Foreign Exchange Rate (In Pesos per US Dollar)*

Año Year	Fin de / End of												Promedio Average
	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	
2002	2.265	2.310	2.261	2.275	2.321	2.399	2.625	2.704	2.828	2.774	2.784	2.865	2.534
2003	2.926	2.956	2.958	2.888	2.853	2.817	2.880	2.833	2.889	2.884	2.836	2.778	2.875
2004	2.742	2.682	2.678	2.647	2.725	2.700	2.620	2.574	2.595	2.575	2.479	2.390	2.617
2005	2.368	2.324	2.376	2.348	2.333	2.332	2.308	2.304	2.290	2.290	2.274	2.284	2.319
2006	2.266	2.247	2.290	2.375	2.482	2.633	2.426	2.397	2.394	2.315	2.300	2.239	2.364

**Gráfico 28.**

**Tasas anualizadas de devaluación nominal y de inflación**

*Annualized Nominal Devaluation against Annualized Inflation Rate*



Fuente / Source: Banco de la República

**Tabla 62.** Índice de la tasa de cambio real efectivo (FMI)  
Effective Real Exchange Rate Index (FMI)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
2002	99	97	98	98	101	103	110	144	119	121	114	119
2003	126	128	128	127	127	126	126	124	125	127	127	125
2004	127	122	121	117	119	119	117	114	112	115	112	112
2005	108	106	107	106	105	102	101	102	100	98	97	97
2006	98	97	97	103	104	111	109	104	103	102	99	95

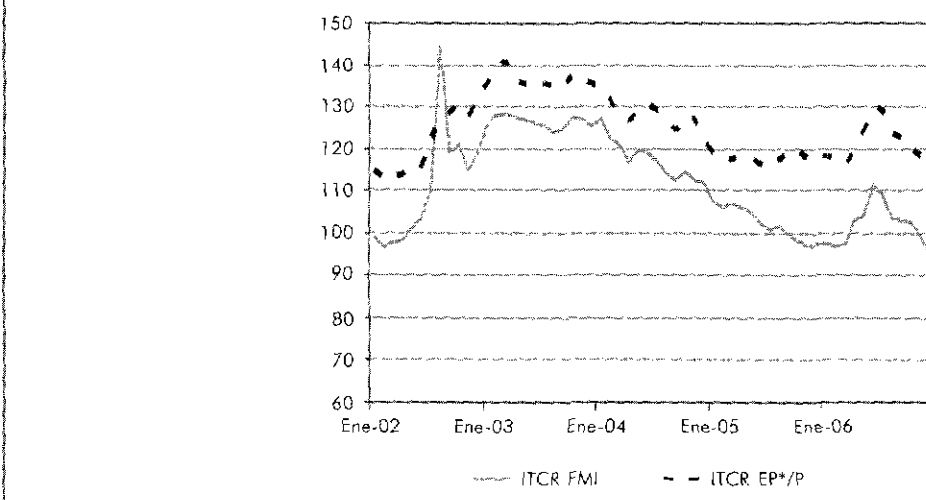
Nota: Se refiere al Índice de Tipo de Cambio Real Efectivo calculado para el peso colombiano frente a las monedas de 18 países miembros del FMI. Utiliza el IPC para todos los países (fuente FMI) / Refers to the effective real exchange rate of the Colombian Peso vis-a-vis the currencies of 18 member countries of the IMF (Source IMF).

**Tabla 63.** Índice de la tasa de cambio real (TRM (IPP\*/IPP))  
Real Exchange Rate Index (EP\*/P)

Año / Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic
2002	114	113	113	114	114	115	122	126	129	131	128	132
2003	136	139	141	136	135	135	135	135	135	138	136	136
2004	134	131	128	127	130	130	129	126	124	127	127	122
2005	119	118	117	118	117	116	117	117	119	119	118	118
2006	118	117	116	119	125	130	129	124	123	120	118	118

Nota: Se refiere al Índice de Tipo de Cambio Real calculado, multiplicando la tasa de cambio nominal por la relación entre el Índice de Precios al Productor externo (IPP\*) ponderado por los 20 principales socios comerciales de Colombia y el Índice de Precios al Productor doméstico (IPP) / Refers to the Real Exchange Rate Index calculated by multiplying the nominal exchange rate with the ratio of the foreign Producer Price Index (PPI\*) to the domestic (PPI). In this case, the foreign PPI is a weighted average of the price levels of Colombia's 20 main trading partners.

**Gráfico 29.** Tendencia de los índices de tasa de cambio real  
Trend of the Real Exchange Rate Indices



Fuente / Source: Banco de la República

**Tabla 64. Tasas de interés de captación (En porcentaje)**

*Deposit Rates (In Percent)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average
2002	11,2	10,8	10,6	10,0	9,1	8,4	7,9	7,9	7,9	7,9	7,9	7,7	8,9
2003	7,7	7,8	7,8	7,7	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	7,8	7,9	8,0	7,8
2004	8,0	7,9	7,8	7,8	7,8	7,9	7,8	7,8	7,7	7,7	7,7	7,8	7,8
2005	7,7	7,4	7,3	7,3	7,2	7,2	7,1	7,0	6,8	6,5	6,4	6,3	7,0
2006	6,1	6,0	6,0	5,9	6,0	6,1	6,5	6,4	6,4	6,4	6,7	6,8	6,3

Nota: Corresponde a las tasas de interés promedio mensual de los Certificados de Depósito a Término (CDT) a 90 días / *Corresponds to the monthly average interest rates of the 90-day Fix Term Certificates of Deposits.*

**Tabla 65. Tasas de interés de colocación (En porcentaje)**

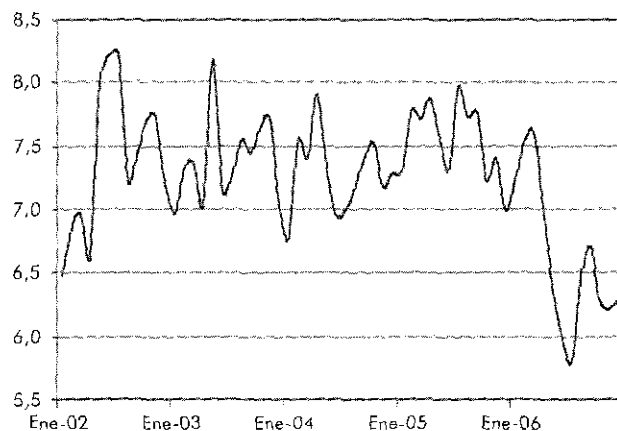
*Loan Rates (In Percent)*

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average
2002	17,7	17,6	17,6	16,6	17,1	16,6	16,1	15,1	15,4	15,6	15,6	14,9	16,3
2003	14,7	15,1	15,1	14,8	16,0	14,9	15,1	15,4	15,2	15,5	15,7	15,0	15,2
2004	14,8	15,4	15,2	15,7	15,2	14,8	14,8	14,9	15,1	15,2	14,8	15,0	15,1
2005	15,0	15,2	15,0	15,2	14,7	14,5	15,1	14,7	14,6	13,7	13,8	13,3	14,6
2006	13,4	13,6	13,6	12,9	12,3	12,1	12,3	12,8	13,1	12,7	12,9	13,0	12,9

Nota: Calculado como el promedio ponderado por monto de las tasas de crédito de: consumo, preferencial, ordinario y tesorería para los días hábiles del mes. / *Weighted average of the interest rates charged on consumer, preferential, ordinary and treasury loans.*

**Gráfico 30. Margen de intermediación financiero en Colombia (En Porcentaje)**

*Financial Spread in Colombia (In Percent)*



— Diferencia entre la tasa de colocación y captación / *Difference between the interest rates on loans and deposits*

Fuente / Source: Banco de la República

# Capítulo 6

Chapter 6

## Estadísticas del sector de semillas oleaginosas, aceites y grasas en el mundo

*Statistics of the Oilseeds, Oils  
and Fats Sector in the World*

**2002 - 2006**





Los estadísticas de esta sección tienen como principales fuentes / *The figures in this section were derived from*  
Oil World Statics & Oilseeds World Markets and Trade, USDA June 2007.

## Sección 6.1



### Área en producción y rendimientos mundiales de las principales semillas oleaginosas

#### *Production Area and Yields of the Main Oilseeds in the World*

#### Nota metodológica para las secciones 6.1 y 6.2

Las cifras anuales de superficie y del mercado de palma de aceite y sus productos se presentan para los años calendario. En cambio, las cifras de los demás semillas oleaginosas y sus productos (Frijol soya y semillas de algodón, colza y girasol) se presentan para las temporadas agrícolas que van desde Octubre 1 a Septiembre 30 del año siguiente (Ejemplo 2005/06 significa de octubre 1/ 2005 a septiembre 30/ 2006).

Las cifras anuales de oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas se presentan para los años calendario.

Los países de la Unión Europea son los siguientes: Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Latvia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Rumania, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Reino Unido.

Los demás países de Europa (Europa otros) son los siguientes: Islandia, Noruega, Suiza, Albania, Bosnia-Herzegovina, Croacia, Macedonia, Serbia-Montenegro.

Los países de la antigua Comunidad de Estados Independientes (Ex C.E.I.) son los siguientes: Rusia, Ucrania, Kazajistán, Bielorrusia, Moldavia, Armenia, Azerbaiyán, Georgia, Kirgizstan, Tayikistán, Turkmenistán, Uzbekistán.

Los países de Oceanía son los siguientes: Australia, Islas Salomón, Nueva Zelanda, Papúa Nueva Guinea, Fiji, Polinesia Francesa, Kiribati, Vanuatu, Samoa, Tonga, US T. Islas del Pacifico.

#### Methodology note for sections 6.1 and 6.2

*The annual data of harvest area of oil palm and world supply and consumption of palm oil refers to the calendar year January-December. For the other oilseeds (Soybeans, Cottonseed, Rapeseed and Sunflowerseed) the information refers to the agricultural year which goes from October 1 to September 30. (For example 2005/2006 goes from October 1, 2005 to September 30, 2006).*

*The information of world supply and consumption of the 17 main oils and fats is presented for the calendar year.*

*The countries of the European Union are: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden and United Kingdom.*

*The other European countries are: Iceland, Norway, Switzerland, Albania, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Macedonia, Serbia-Montenegro.*

*The countries of the Former C.I.S. (Commonwealth of Independent States) are: Russia, Ukraine, Kazakhstan, Belarus, Moldova, Armenia, Azerbaijan, Georgia, Kirgizstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan.*

*The countries of Oceania are: Australia, Solomon Islands, New Zealand, Papua New Guinea, Fiji, French Polynesia, Kiribati, Vanuatu, Samoa, Tonga and U.S. T. Pacific Islands.*

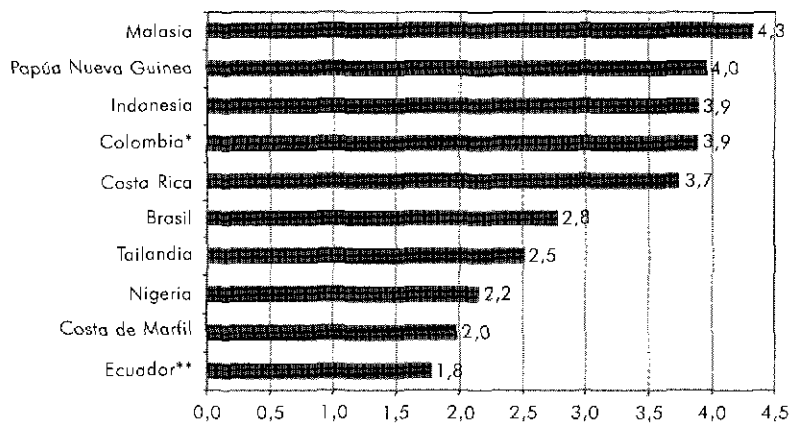


**Tabla 66.** Área en producción de palma de aceite en el mundo (En miles de hectáreas)  
*Oil Palm Production Area in the World (In Thousand Hectares)*

País / Country	2002	2003	2004	2005	2006	Part. %
Indonesia	2.790	3.030	3.320	3.690	4.120	41,9
Malasia	3.109	3.260	3.402	3.552	3.678	37,4
Tailandia / Thailand	253	276	298	316	338	3,4
Nigeria	362	364	367	370	378	3,8
Costa de Marfil / Ivory Coast	138	140	152	160	167	1,7
Ecuador**	129	154	176	190	198	2,0
Colombia*	144	150	157	168	184	1,9
Papúa Nueva Guinea	79	83	85	88	92	0,9
Otros / Others	585	594	627	652	688	7,0
<b>Total</b>	<b>7.589</b>	<b>8.051</b>	<b>8.584</b>	<b>9.186</b>	<b>9.842</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	0,4	6,1	6,6	7,0	7,1	

Fuentes / Sources: Oil World Annual 2007, \*Fedepalma, \*\*Ancupa.

**Gráfico 31.** Países con mayor rendimiento de aceite de palma crudo en 2006  
 (En toneladas por hectárea)  
*Countries Ranked According to Crude Palm Oil Yields on 2006 (In Tons per Hectare)*



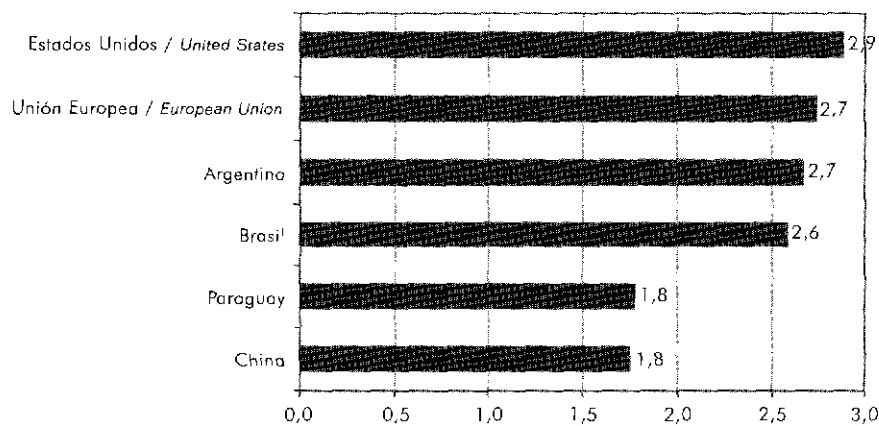
Fuentes / Sources: Oil World Annual 2007, \*Fedepalma, \*\*Ancupa.

**Tabla 67.** Área cosechada de frijol soya en el mundo (En millones de hectáreas)  
Soybean Harvested Area in the World (In Million Hectares)

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Part. %
Estados Unidos / United States	29,5	29,3	29,3	29,9	28,8	31,1
Brasil	16,3	18,4	21,5	22,9	22,0	23,7
Argentina	11,4	12,6	14,3	14,3	15,3	16,5
China	9,5	8,7	9,3	9,6	9,6	10,3
India	6,0	5,2	6,6	6,9	7,2	7,8
Paraguay	1,4	1,5	1,9	2,0	2,2	2,4
Bolivia	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0
Unión Europea / European Union	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5
Otros / Others	4,8	4,7	5,2	5,6	6,2	6,7
<b>Total</b>	<b>80,7</b>	<b>81,5</b>	<b>89,4</b>	<b>92,5</b>	<b>92,7</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	5,3	1,8	9,6	3,6	0,2	

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Gráfico 32.** Países con mayor rendimiento de frijol soya en 2005/06  
(En toneladas por hectárea)  
Countries Ranked According to Soybean Yields (In Tons per Hectare)



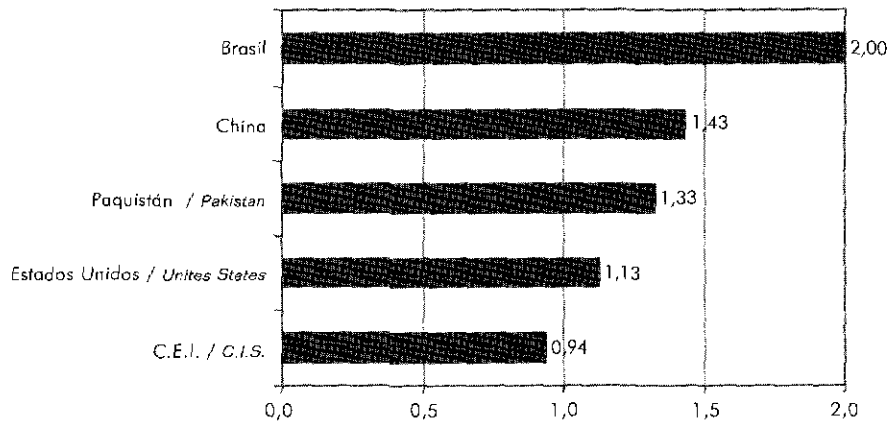
Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Tabla 68.** Área cosechada de semilla de algodón en el mundo (En millones de hectáreas)  
*Cottonseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)*

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Part. %
India	9,1	7,5	8,2	9,3	8,9	25,9
Estados Unidos / United States	5,6	5,0	4,9	5,3	5,6	16,3
China	4,8	4,2	5,1	5,7	5,1	14,8
Paquistán / Pakistan	3,1	2,8	3,0	3,2	3,1	9,0
C.E.I. / C.I.S.	2,5	2,5	2,5	2,6	2,7	8,0
Brasil	0,8	0,7	1,2	1,3	0,9	2,6
Otros / Others	8,3	7,7	7,9	8,5	8,0	23,4
<b>Total</b>	<b>34,2</b>	<b>30,4</b>	<b>32,7</b>	<b>35,8</b>	<b>34,3</b>	<b>100,0</b>
Variación / Growth Rate %	6,7	-11,1	7,5	9,7	-4,3	

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Gráfico 33.** Países con mayor rendimiento de semilla de algodón en 2005/06  
 (En toneladas por hectárea)  
*Countries Ranked According to Cottonseed Yields (In Tons per Hectare)*



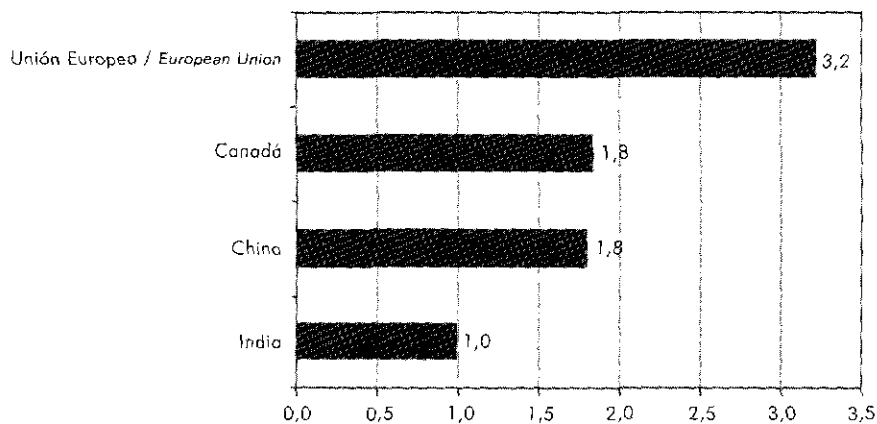
Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Tabla 69.** Área cosechada de semilla de colza en el mundo (En millones de hectáreas)  
*Rapeseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)*

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Part. %
China	7,1	7,1	7,2	7,3	7,2	26,4
India	5,4	4,8	6,2	6,8	7,0	25,4
Canadá	3,8	3,4	4,7	4,9	5,3	19,3
Unión Europea / European Union	4,2	4,3	4,2	4,6	4,9	17,7
Otros / Others	3,1	2,4	2,8	3,1	3,1	11,2
<b>Total</b>	<b>23,5</b>	<b>22,1</b>	<b>25,0</b>	<b>26,6</b>	<b>27,4</b>	<b>100</b>
Variación / Growth Rate %	-4,4	-6,2	13,2	6,6	3,0	

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Gráfico 34.** Países con mayor rendimiento de semilla de colza en 2005/06  
 (En toneladas por hectárea)  
*Countries Ranked According to Rapeseed Yields (In Tons per Hectare)*



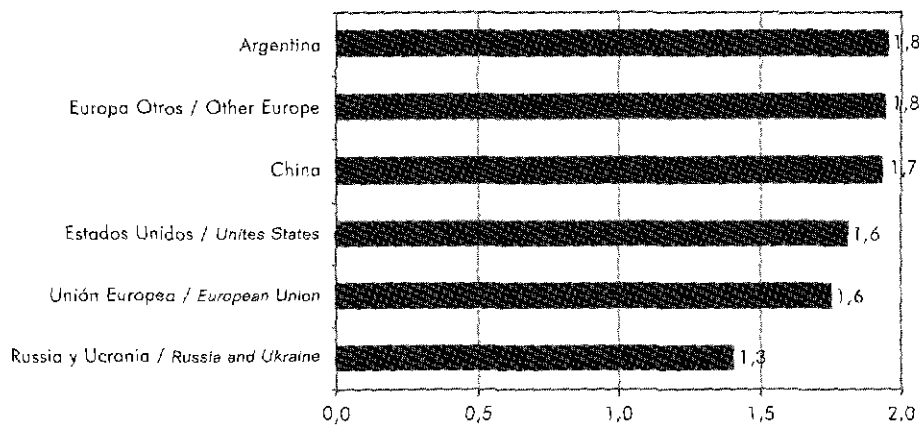
Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Tabla 70.** Área cosechada de semilla de girasol en el mundo (En millones de hectáreas)  
*Sunflowerseed Harvested Area in the World (In Million Hectares)*

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Part. %
Rusia y Ucrania / <i>Russia and Ukraine</i>	5,9	6,6	8,9	8,1	9,0	39,0
Unión Europea / <i>European Union</i>	3,5	3,5	4,3	3,7	3,6	15,6
India	1,2	1,6	2,0	2,2	2,3	9,8
Argentina	2,0	2,3	1,8	1,9	2,2	9,5
China	1,0	1,1	1,1	0,9	1,1	4,6
Estados Unidos / <i>United States</i>	1,0	0,9	0,9	0,7	1,1	4,6
Otros / <i>Others</i>	3,6	3,7	3,9	3,8	3,9	17,0
<b>Total</b>	<b>18,2</b>	<b>19,8</b>	<b>22,8</b>	<b>21,3</b>	<b>23,0</b>	<b>100,0</b>
Variación / <i>Growth Rate %</i>	-6,1	8,8	15,5	-6,7	7,9	

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Gráfico 35.** Países con mayor rendimiento de semilla de girasol en 2005/06  
 (En toneladas por hectárea)  
*Countries Ranked According to Sunflowerseed Yields (In tons per Hectare)*



Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

## Sección 6.2



## Oferta y consumo mundial de semillas oleaginosas, aceites vegetales y tortas oleaginosas

World Supply and Consumption of Oilseeds, Vegetable Oils and Meals

**Tabla 71.** Oferta y consumo mundial de aceite de palma (En miles de toneladas)  
World Supply and Consumption of Palm Oil (In Thousand Tons)

País / Country	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>25.407</b>	<b>28.257</b>	<b>30.985</b>	<b>33.846</b>	<b>37.151</b>	<b>9,8</b>
Malasia	11.908	13.354	13.974	14.961	15.881	6,1
Indonesia	9.370	10.600	12.380	14.100	16.080	14,0
Nigeria	775	785	790	800	815	1,9
Tailandia / Thailand	600	690	735	700	850	21,4
Colombia*	528	527	630	673	713	6,1
Ecuador	238	262	279	319	352	10,3
Otros / Others	1.988	2.040	2.197	2.294	2.460	7,3
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>19.415</b>	<b>21.861</b>	<b>24.251</b>	<b>26.496</b>	<b>29.973</b>	<b>13,1</b>
Malasia	10.886	12.216	12.582	13.439	14.404	7,2
Indonesia	6.490	7.370	8.996	10.436	12.540	20,2
Papúa Nueva Guinea	324	327	339	295	363	22,8
Colombia*	76	159	249	248	238	-4,1
Singapur	220	250	237	205	207	1,2
Otros / Others	1.419	1.539	1.848	1.874	2.222	18,6
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>19.253</b>	<b>21.890</b>	<b>23.971</b>	<b>26.602</b>	<b>29.162</b>	<b>9,6</b>
Unión Europea / European Union	3.476	3.629	4.018	4.489	4.731	5,4
China RP / PR China	2.660	3.353	3.851	4.320	5.462	26,4
India	3.461	3.979	3.453	3.315	3.198	-3,5
Paquistón / Pakistan	1.300	1.487	1.432	1.646	1.736	5,5
Egipto / Egypt	611	678	702	774	770	-0,5
Estados Unidos / United States	216	200	271	420	630	49,8
Japón / Japan	415	428	466	479	499	4,2
México	182	198	279	280	338	20,9
Otros / Others	6.933	7.939	9.500	10.880	11.799	8,5
<b>IV. Consumo (I-II+III-V) / Consumption</b>	<b>25.420</b>	<b>28.233</b>	<b>30.049</b>	<b>33.400</b>	<b>36.254</b>	<b>8,5</b>
China RP / PR China	2.650	3.283	3.681	4.340	5.430	25,1
Unión Europea / European Union	3.395	3.570	3.893	4.387	4.565	4,1
Indonesia	3.027	3.170	3.347	3.546	3.721	4,9
India	3.549	4.151	3.396	3.309	3.074	-7,1
Malasia	1.501	1.568	1.782	1.965	2.180	11,0
Paquistón / Pakistan	1.350	1.349	1.342	1.516	1.585	4,5
Nigeria	970	985	995	1.010	1.026	1,6
C.E.I. / C.I.S.	459	516	568	808	768	-4,9
Colombia*	420	401	392	439	475	8,1
Otros / Others	8.099	9.240	10.655	12.081	13.430	11,2
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>175</b>	<b>53,4</b>	<b>656,5</b>	<b>552,4</b>	<b>86,8</b>	<b>n.d.</b>

Nota: El consumo se calcula como a producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuentes / Sources: Oil World Annual 2007 / \*Fedepalma

**Tabla 72. Oferta y consumo mundial de aceite de palmiste (En miles de toneladas)**  
*World Supply and Consumption of Palm Kernel Oil (In Thousand Tons)*

País / Country	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>3 044</b>	<b>3 347</b>	<b>3 581</b>	<b>3 976</b>	<b>4 842</b>	<b>9,2</b>
Malasia	1.473	1.642	1.643	1.843	1.956	6,1
Indonesia	972	1.084	1.281	1.460	1.678	14,9
Nigeria	209	211	216	216	217	0,2
Tailandia / Thailand	55	63	68	66	80	21,2
Colombia*	49	50	60	64	66	4,1
Papúa Nueva Guinea	28	30	32	30	35	15,6
Costa de Marfil / Ivory Coast	11	13	7	12	21	71,0
Costa Rica	12	14	17	18	15	-17,0
Otros / Others	235	241	257	268	275	2,7
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>1 575</b>	<b>1 788</b>	<b>1 887</b>	<b>2 095</b>	<b>2 386</b>	<b>19,9</b>
Indonesia	738	759	904	1.043	1.274	22,1
Malasia	671	869	780	851	929	9,2
Tailandia / Thailand	60	47	70	58	66	13,0
Colombia*	17	20	28	34	33	-3,7
Papúa Nueva Guinea	25	31	30	29	29	-1,7
Costa Rica	11	7	10	13	8	-34,4
Otros / Others	53	55	64	67	47	-29,3
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>1 579</b>	<b>1 812</b>	<b>1 861</b>	<b>2 117</b>	<b>2 269</b>	<b>8,1</b>
Alemania / Germany	277	272	285	240	257	6,7
Estados Unidos / United States	172	223	247	232	274	18,3
China RP / PR China	95	157	168	231	291	26,2
Holanda / Netherlands	83	95	133	171	176	3,1
India	71	107	110	152	154	0,9
Malasia	88	109	156	128	162	26,6
Turquía / Turkey	63	73	89	97	105	9,1
Brasil	38	31	32	42	60	43,9
Japón / Japan	50	51	51	54	54	0,4
Reino Unido / United Kingdom	50	59	54	49	52	5,1
México	47	46	22	36	48	31,5
Suráfrica / South Africa	30	38	35	38	38	1,6
Singapur	42	38	27	31	31	0,6
España / Spain	34	32	32	30	32	4,9
Sri Lanka	37	61	16	26	13	-50,2
Otros / Others	401	420	404	560	542	-3,2
<b>IV. Consumo (I-III+V) / Consumption</b>	<b>3 136</b>	<b>3 472</b>	<b>3 607</b>	<b>3 931</b>	<b>4 138</b>	<b>5,2</b>
Malasia	942	1.016	993	1.080	1.060	-1,8
Indonesia	259	310	403	402	439	9,3
China RP / PR China	95	157	167	231	291	26,3
Estados Unidos / United States	195	223	242	211	251	19,3
Nigeria	210	211	216	217	217	0,0
Turquía / Turkey	63	73	89	97	105	9,1
Brasil	51	45	48	59	79	33,7
Japón / Japan	50	51	51	54	54	0,4
Suráfrica / South Africa	30	38	35	38	38	1,6
Colombia*	29	28	29	32	33	3,3
Otros / Others	1.212	1.318	1.333	1.513	1.569	3,7
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>88,4</b>	<b>101,0</b>	<b>52,2</b>	<b>66,5</b>	<b>106,5</b>	<b>n.p.</b>

Nota: El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuentes / Sources: Oil World Annual 2007 / \*Fedepalma.

**Tabla 73. Oferta y consumo mundial de frijol soya (En millones de toneladas)**  
**World Supply and Consumption of Soybeans (In Million Tons)**

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>185,1</b>	<b>196,8</b>	<b>186,5</b>	<b>215,7</b>	<b>220,6</b>	<b>2,2</b>
Estados Unidos / United States	78,7	75,0	66,8	85,0	83,4	-1,9
Brasil	43,5	52,0	51,0	53,0	57,0	7,5
Argentina	30,0	35,5	33,0	39,0	40,5	3,8
China	15,4	16,5	15,4	17,4	16,4	-6,0
India	5,4	4,0	6,8	5,9	7,0	19,7
Paraguay	3,6	4,5	3,9	4,1	3,6	-10,1
Otros / Others	8,6	9,3	9,6	11,4	12,7	11,3
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>53,9</b>	<b>61,1</b>	<b>56,0</b>	<b>64,6</b>	<b>64,2</b>	<b>-0,6</b>
Estados Unidos / United States	29,0	28,4	24,1	29,9	25,8	-13,7
Brasil	15,0	19,6	20,4	20,1	25,9	28,7
Argentina	6,0	8,7	6,7	9,6	7,2	-24,2
Paraguay	2,4	2,8	2,8	2,9	2,5	-14,6
Otros / Others	1,2	1,5	1,9	2,2	2,8	29,6
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>54,4</b>	<b>63,1</b>	<b>54,0</b>	<b>63,7</b>	<b>64,4</b>	<b>1,1</b>
China	10,4	21,4	16,9	25,8	28,3	9,7
Unión Europea / European Union	18,5	16,9	14,7	14,5	14,0	-4,0
Japón / Japan	5,0	5,1	4,7	4,3	4,0	-7,9
México	4,5	4,2	3,8	3,6	3,7	0,7
Taiwan	2,6	2,4	2,2	2,3	2,5	10,7
Indonesia	1,4	1,2	1,1	1,1	1,3	15,1
Otros / Others	12,0	11,8	10,7	12,1	10,8	-11,0
<b>IV. Molienda / Crushings</b>	<b>158,2</b>	<b>168,5</b>	<b>163,7</b>	<b>175,7</b>	<b>185,3</b>	<b>6,5</b>
Latinoamérica / Latin America	53,3	58,1	60,9	63,1	66,9	6,1
Estados Unidos / United States	46,2	43,9	41,6	46,2	47,3	2,5
Asia	35,3	38,1	37,9	42,1	46,9	11,6
Unión Europea / European Union	17,6	16,5	14,1	14,2	13,5	-4,9
Otros / Others	5,8	8,8	9,2	10,2	10,6	4,4
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>1,3</b>	<b>7,5</b>	<b>-4,9</b>	<b>9,7</b>	<b>5,5</b>	<b>n.a.</b>

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA June 2007.



**Tabla 74. Oferta y consumo mundial de aceite de soya (En millones de toneladas)**  
*World Supply and Consumption of Soybean Oil (In Million Tons)*

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>28,9</b>	<b>30,5</b>	<b>30,1</b>	<b>32,5</b>	<b>34,5</b>	<b>6,2</b>
Estados Unidos / United States	8,6	8,4	7,7	8,8	9,3	5,3
Brazil	4,7	5,2	5,6	5,6	5,4	-3,3
Argentina	3,9	4,4	4,6	5,1	6,0	16,9
Unión Europea / European Union	3,2	3,0	2,5	2,5	2,4	-5,0
Otros / Others	8,6	9,6	9,6	10,5	11,5	9,5
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>8,5</b>	<b>9,0</b>	<b>8,8</b>	<b>9,1</b>	<b>9,8</b>	<b>7,6</b>
Argentina	3,7	3,9	4,2	4,8	5,6	17,6
Brasil	1,8	2,4	2,7	2,4	2,5	2,2
Estados Unidos / United States	1,1	1,0	0,4	0,6	0,5	-12,8
Otros / Others	1,8	1,7	1,4	1,3	1,2	-9,0
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>7,9</b>	<b>8,3</b>	<b>8,3</b>	<b>8,9</b>	<b>9,1</b>	<b>1,6</b>
Oriente Medio y África / Middle East and Africa	2,4	1,6	1,3	1,6	1,5	-1,5
India	1,6	1,2	0,9	2,0	1,7	-16,9
China	0,6	1,7	2,7	1,7	1,5	-12,3
Latinoamérica (a) / Latin America (a)	1,4	1,5	1,4	1,5	1,6	7,6
Otros / Others	2,0	2,3	2,0	2,1	2,7	28,5
<b>IV. Consumo (I-II+III-V) (b) / Consumption (b)</b>	<b>28,2</b>	<b>30,2</b>	<b>30,0</b>	<b>31,7</b>	<b>33,8</b>	<b>6,4</b>
Asia	9,4	10,0	10,7	11,5	12,3	6,8
Estados Unidos / United States	7,6	7,7	7,7	7,9	8,1	3,0
Latinoamérica / Latin America	5,5	5,8	5,6	5,8	6,1	3,7
Oriente Medio y Norte de África / Middle East and North Africa	2,2	1,6	1,5	1,8	1,9	7,8
Unión Europea	2,2	2,3	2,1	2,2	2,9	31,7
Otros / Others	1,3	2,8	2,5	2,5	2,4	-1,1
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,8</b>	<b>-0,5</b>	<b>0,6</b>	<b>0,0</b>	<b>n.a.</b>

a/ Debido a un cambio en la metodología de USDA, se toman las importaciones de Oil World para Latinoamérica / Because a change in the methodology followed by USDA, we take imports for Latin America from Oil World.

b/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuentes / Sources: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA June 2007; Oil World Annual 2007.

**Tabla 75. Oferta y consumo mundial de torta de soya (En millones de toneladas)**  
*World Supply and Consumption of Soybean Meal (In Million Tons)*

País / Country	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>125,1</b>	<b>130,4</b>	<b>128,6</b>	<b>138,8</b>	<b>145,7</b>	<b>5,0</b>
Estados Unidos / <i>United States</i>	36,6	34,6	33,0	36,9	37,4	1,3
China	16,3	21,0	20,2	24,0	27,3	13,6
Argentina	16,5	18,4	19,7	21,5	25,0	16,2
Brasil	19,4	21,4	22,4	22,7	21,8	-3,6
Unión Europea / <i>European Union</i>	13,9	13,0	11,1	11,2	10,6	-4,9
India	3,7	2,7	4,4	4,0	4,8	19,2
Otros / <i>Others</i>	18,8	19,2	17,9	18,4	18,8	1,9
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>41,5</b>	<b>42,7</b>	<b>45,6</b>	<b>46,4</b>	<b>51,3</b>	<b>10,0</b>
Argentina	16,2	18,5	19,2	20,7	24,2	17,2
Brasil	11,9	13,7	14,8	14,3	12,9	-9,5
Estados Unidos / <i>United States</i>	6,8	5,7	4,7	6,7	7,3	9,9
India	2,5	1,2	3,3	1,8	3,7	105,1
Otros / <i>Others</i>	4,2	3,6	3,6	3,2	3,2	-1,3
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>40,4</b>	<b>42,5</b>	<b>45,0</b>	<b>45,9</b>	<b>50,4</b>	<b>9,8</b>
Unión Europea / <i>European Union</i>	19,7	20,5	22,0	21,9	22,8	4,2
Asia	9,0	9,3	8,5	9,8	11,2	14,8
Latinoamérica (a) / <i>Latin America (a)</i>	4,0	4,7	5,1	5,8	6,7	15,3
Otros / <i>Others</i>	7,8	8,0	9,4	8,5	9,7	14,8
<b>IV. Consumo (I-II+III-V) (b) / Consumption (b)</b>	<b>123,4</b>	<b>130,5</b>	<b>128,6</b>	<b>137,2</b>	<b>145,8</b>	<b>6,3</b>
Asia	33,3	37,8	35,5	40,1	45,8	14,3
Unión Europea / <i>European Union</i>	33,0	33,3	32,7	32,6	32,8	0,6
Estados Unidos / <i>United States</i>	29,5	29,1	28,5	30,4	30,1	-1,1
Latinoamérica / <i>Latin America</i>	16,2	17,2	17,6	18,6	20,6	10,7
Otros / <i>Others</i>	11,4	13,0	14,1	15,4	16,5	6,9
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>0,3</b>	<b>-0,4</b>	<b>-0,5</b>	<b>1,0</b>	<b>-0,9</b>	<b>n.a.</b>

a/ Debido a un cambio en la metodología de USDA, se toman las importaciones de Oil World para Latinoamérica / *Because a change in the methodology followed by USDA, we take imports for Latin America from Oil World.*

b/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / *Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.*

Fuentes / *Sources*: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA June 2007; Oil World Annual 2007.

**Tabla 76.****Oferta y consumo mundial de semilla de algodón y sus productos**

(En millones de toneladas)

*World Supply and Consumption of Cottonseed and its products (In Million Tons)***Semilla de algodón / Cottonseed**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	36,4	32,8	35,8	45,2	42,6	-5,9
Exportaciones / Exports	1,0	0,9	0,9	1,0	1,1	9,1
Importaciones / Imports	1,2	0,9	0,9	1,0	1,1	7,0
Molienda / Crushings	26,5	24,4	26,4	32,7	31,6	-3,4
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,0	-0,2	0,2	0,3	0,2	n.a.

**Aceite de algodón / Cotton Oil**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	3,8	3,5	3,9	4,7	4,6	-3,4
Exportaciones / Exports	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	-8,3
Importaciones / Imports	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	-10,0
Consumo a/ Consumption	3,8	3,5	3,8	4,6	4,6	-0,9
Cambio de inventarios / Change in stocks	-0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	n.a.

**Torta de algodón / Cotton Meal**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	12,0	11,0	12,0	14,7	14,4	-2,4
Exportaciones / Exports	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	-11,9
Importaciones / Imports	0,6	0,4	0,5	0,4	0,4	0,0
Consumo a/ Consumption	12,0	11,1	12,0	14,6	14,4	-1,8
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,0	-0,1	0,0	0,1	0,1	n.a.

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA May, June 2007.

**Tabla 77. Oferta y consumo mundial de colza y sus productos (En millones de toneladas)**  
*World Supply and Consumption of Rapeseed and its Products (In Million Tons)*

**Semilla de colza / Rapeseed**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	36,0	32,9	39,4	46,1	48,7	5,7
Exportaciones / Exports	4,9	4,1	5,5	4,9	7,0	43,1
Importaciones / Imports	5,0	4,0	5,2	5,0	6,7	32,9
Molienda / Crushings	33,5	31,6	36,4	40,6	44,3	8,9
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,0	-0,6	0,0	2,6	1,5	n.a

**Aceite de colza / Rapeseed Oil**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	13,0	12,3	14,2	15,8	17,2	8,9
Exportaciones / Exports	1,0	0,9	1,3	1,3	1,7	33,3
Importaciones / Imports	1,1	0,9	1,4	1,2	1,5	26,5
Consumo a/ Consumption	13,2	12,3	14,4	15,6	16,9	8,0
Cambio de inventarios / Change in stocks	-0,2	-0,1	-0,1	0,0	0,0	n.a.

**Torta de colza / Rapeseed Meal**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	20,0	18,8	21,8	24,2	26,1	8,2
Exportaciones / Exports	1,5	1,6	2,5	2,2	2,6	15,2
Importaciones / Imports	1,4	1,7	2,5	2,3	2,5	10,0
Consumo a/ Consumption	19,9	18,9	21,4	24,3	26,1	7,7
Cambio de inventarios / Change in stocks	-0,1	0,0	0,4	-0,1	0,0	n.a

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA May, June 2007.

**Tabla 78.** Oferta y consumo mundial de girasol y sus productos (En millones de toneladas)  
*World Supply and Consumption of Sunflowerseed and its Products (In Million Tons)*

**Semilla de girasol / Sunflowerseed**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	21,4	24,0	26,9	25,4	30,1	18,4
Exportaciones / Exports	1,3	1,5	2,3	1,2	1,6	27,0
Importaciones / Imports	1,2	1,4	2,2	1,1	1,2	7,1
Molienda / Crushings	18,5	20,1	22,8	22,5	25,9	15,3
Cambio de inventarios / Change in stocks	-0,3	0,1	0,6	-0,4	0,3	n.a

**Aceite de girasol / Sunflower Oil**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	7,4	8,1	9,2	9,0	10,4	15,3
Exportaciones / Exports	1,9	2,3	2,7	2,6	3,8	50,2
Importaciones / Imports	1,8	2,0	1,9	2,1	3,1	45,8
Consumo a/ Consumption	7,5	7,9	8,4	8,6	9,8	13,6
Cambio de inventarios / Change in stocks	-0,1	0,0	0,0	0,1	-0,1	n.a

**Torta de girasol / Sunflower Meal**

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / Production	8,4	9,1	10,3	10,0	11,3	13,6
Exportaciones / Exports	2,1	2,3	2,9	2,8	3,5	28,3
Importaciones / Imports	2,1	2,2	2,6	2,6	3,2	23,1
Consumo a/ Consumption	8,4	9,0	10,0	9,9	11,0	11,4
Cambio de inventarios / Change in stocks	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	n.a.

a/ El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oilseeds: World Markets and Trade, USDA May, June 2007.

**Tabla 79. Oferta y molienda mundial de las principales semillas oleaginosas.**

(En millones de toneladas)\*

*World Supply and Crushings of the major oilseeds (In Million Tons)*

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Producción / <i>Production</i>	321,8	328,8	331,0	378,7	391,1	3,3
Exportaciones / <i>Exports</i>	64,1	70,9	68,2	75,8	79,3	4,6
Importaciones / <i>Imports</i>	64,3	71,4	68,2	75,5	78,6	4,0
Molienda / <i>Crushings</i>	270,7	274,8	285,0	305,1	323,7	6,1

**Inventario de las principales semillas oleaginosas (En millones de toneladas)\*\****Stocks of the main oilseeds (In million Tons)*

	2001/02	2002/03	2003/04	2004/05	2005/06	Var. % / Growth Rate
Inventario inicial / <i>Opening stocks</i>	48,1	49,2	53,6	48,1	64,9	34,9
Fríjol soya / <i>Soybeans</i>	39,4	40,5	46,9	40,8	52,8	29,6
Inventario final / <i>Ending stocks</i>	49,2	53,6	48,1	64,9	73,2	12,9
Fríjol soya / <i>Soybeans</i>	40,5	46,9	40,8	52,8	60,1	13,7

Nota:

\* Se refiere a las 10 principales semillas oleaginosas: fríjol soya, semilla de algodón, maní/cacahuete, semilla de girasol, semilla de coiza/canola, ajonjolí, almendra de palma, copra, semilla de lino, semilla de ricino / *Refers to the 10 main oilseeds: Soybeans, cottonseed, groundnuts/shelled, sunflowerseed, rapeseed/canola, sesameseed, palmkernels, copra, linseed, castorseed.*

\*\* Inventario de las 6 principales semillas oleaginosas: fríjol soya, semilla de algodón, maní/cacahuete/ semilla de girasol, semilla de coiza/canola y semilla de lino. / *Stocks of the 6 main oilseeds: soybeans, cottonseed, groundnuts/shelled, sunflowerseed, rapeseed/canola and linseed.*

Fuente / *Source*: Oil World Annual 2007.

**Tabla 80. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según países**  
(En miles de toneladas)  
World Supply and Consumption of 17 Main Oils and Fats by Countries (In Thousand Tons)

País / Country	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>120.722</b>	<b>125.620</b>	<b>132.221</b>	<b>140.985</b>	<b>149.984</b>	<b>6,4</b>
China	16.119	16.545	17.314	18.833	19.658	4,4
Unión Europea / European Union	17.512	17.459	17.739	18.476	18.818	1,9
Indonesia	11.143	12.463	14.440	16.457	18.553	12,7
Malasia	13.533	15.123	15.750	16.916	17.949	6,1
Estados Unidos / United States	15.760	15.149	14.785	15.992	16.678	4,3
India	7.242	6.599	8.343	8.120	9.084	11,9
Argentina	5.590	6.303	6.158	7.345	8.168	11,2
Brasil	6.348	6.792	7.098	7.362	7.097	-3,6
Canadá	1.796	1.988	2.272	2.230	2.479	11,2
Japón / Japan	2.038	2.014	1.973	1.898	1.937	2,1
Otros / Others	23.641	25.185	26.349	27.356	29.563	8,1
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>40.624</b>	<b>44.232</b>	<b>47.314</b>	<b>51.045</b>	<b>57.368</b>	<b>12,4</b>
Malasia	11.813	13.366	13.639	14.598	15.658	7,3
Indonesia	7.778	8.626	10.437	12.232	14.335	17,2
Argentina	4.671	5.408	5.570	6.392	7.378	15,4
Estados Unidos / United States	3.435	2.957	2.437	2.333	2.709	16,1
C.E.I. / C.I.S	754	1.168	1.282	1.385	2.559	84,8
Brasil	2.142	2.466	2.679	2.931	2.543	-13,2
Canadá	880	936	1.339	1.272	1.565	23,0
Unión Europea / European Union	2.252	1.957	1.966	1.819	1.433	-21,2
Filipinas / Philippines	961	1.200	967	1.159	1.073	-7,4
Otros / Others	5.938	6.148	6.998	6.924	8.115	17,2
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>40.607</b>	<b>44.030</b>	<b>46.752</b>	<b>50.881</b>	<b>56.437</b>	<b>10,9</b>
Unión Europea / European Union	6.289	6.490	6.976	8.045	9.953	23,7
China	4.354	6.203	7.420	6.970	8.011	14,9
India	5.170	5.461	4.786	5.448	5.148	-5,5
Estados Unidos / United States	1.816	1.683	2.155	2.190	2.645	20,8
Paquistán / Pakistan	1.526	1.752	1.574	1.776	1.876	5,6
Turquía / Turkey	879	928	827	1.236	1.584	28,2
Egipto / Egypt	1.156	1.124	1.117	1.302	1.331	2,2
Irán	1.212	1.407	1.216	1.360	1.248	-8,2
México	1.050	999	1.182	1.169	1.117	-4,4
Otros / Others	17.155	17.983	19.499	21.385	23.524	10,0
<b>IV. Consumo (I-II+III-V) / Consumption</b>	<b>121.377</b>	<b>125.891</b>	<b>131.388</b>	<b>139.342</b>	<b>148.302</b>	<b>6,4</b>
China	20.415	22.377	24.350	25.729	27.187	5,7
Unión Europea / European Union	21.513	22.176	22.670	24.538	27.209	10,9
Estados Unidos / United States	14.387	14.281	14.606	15.366	16.043	4,4
India	12.394	12.099	12.488	13.082	13.616	4,1
Brasil	4.356	4.497	4.523	4.577	4.877	6,6
Indonesia	3.615	3.813	4.024	4.180	4.450	6,5
Paquistán / Pakistan	2.911	2.988	3.025	3.301	3.430	3,9
Japón / Japan	2.804	2.807	2.833	2.846	2.832	-0,5
México	2.499	2.622	2.687	2.734	2.764	1,1
Otros / Others	36.483	38.231	40.182	42.989	45.901	6,8
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>-672</b>	<b>-473</b>	<b>271</b>	<b>1.479</b>	<b>745</b>	<b>n.o.</b>

Nota: El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Tabla 81. Oferta y consumo mundial de los 17 principales aceites y grasas según productos (En miles de toneladas)***World Supply and Consumption of the 17 Main Oils and Fats by Products (In Thousand Tons)*

Producto / Product	2002	2003	2004	2005	2006	Var. % / Growth Rate
<b>I. Producción / Production</b>	<b>120.722</b>	<b>125.620</b>	<b>132.221</b>	<b>140.985</b>	<b>149.984</b>	<b>6,4</b>
Aceite de palma / Palm Oil	25.407	28.257	30.985	33.846	37.151	9,8
Aceite de soya / Soybean Oil	29.850	31.241	30.729	33.612	35.313	5,1
Aceite de colza / Rapeseed Oil	13.343	12.698	15.088	16.294	18.423	13,1
Aceite de girasol / Sunflower Oil	7.610	8.917	9.423	9.785	11.166	14,1
Sebo y grasas / Tallow and Greases	8.062	8.018	8.230	8.386	8.451	0,8
Aceite de algodón / Cotton Oil	4.221	3.987	4.367	4.978	4.898	-1,6
Aceite de maní / Groundnut Oil	5.178	4.508	4.706	4.506	4.427	-1,8
Aceite de palmiste / Palm Kernel Oil	3.044	3.347	3.581	3.976	4.342	9,2
Aceite de coco / Coconut Oil	3.098	3.270	3.040	3.237	3.101	-4,2
Aceite de oliva / Olive Oil	2.773	2.904	3.110	2.965	2.775	-6,4
Aceite de maíz / Corn Oil	2.016	2.017	2.025	2.133	2.264	6,1
Otros aceites y grasas / Other Oils and Fats	16.120	16.456	16.937	17.267	17.673	2,4
<b>II. Exportaciones / Exports</b>	<b>40.624</b>	<b>44.232</b>	<b>47.314</b>	<b>51.045</b>	<b>57.368</b>	<b>12,4</b>
Aceite de palma / Palm Oil	19.415	21.861	24.251	26.495	29.973	13,1
Aceite de soya / Soybean Oil	8.716	9.327	9.090	9.774	10.387	6,3
Aceite de girasol / Sunflower Oil	2.265	2.593	2.742	3.083	4.548	47,5
Aceite de palmiste / Palm Kernel Oil	1.575	1.788	1.887	2.095	2.386	13,9
Sebo y grasas / Tallow and Greases	2.285	2.115	2.131	2.069	2.154	4,1
Aceite de colza / Rapeseed Oil	1.169	997	1.503	1.418	2.080	46,7
Aceite de coco / Coconut Oil	1.776	2.036	1.839	2.277	1.909	-16,2
Aceite de maíz / Corn Oil	791	741	714	808	871	7,8
Aceite de oliva / Olive Oil	469	548	744	748	711	-4,9
Aceite de maní / Groundnut Oil	238	228	234	169	207	22,5
Aceite de algodón / Cotton Oil	199	156	134	141	123	-12,8
Otros aceites y grasas / Other Oils and Fats	1.726	1.842	2.045	1.968	2.019	2,6
<b>III. Importaciones / Imports</b>	<b>40.607</b>	<b>44.030</b>	<b>46.752</b>	<b>50.881</b>	<b>56.437</b>	<b>10,9</b>
Aceite de palma / Palm Oil	19.253	21.890	23.971	26.602	29.162	9,6
Aceite de soya / Soybean Oil	8.904	9.026	9.052	9.611	10.283	7,0
Aceite de girasol / Sunflower Oil	2.221	2.654	2.736	3.108	4.467	43,7
Aceite de palmiste / Palm Kernel Oil	1.579	1.812	1.861	2.117	2.289	8,1
Sebo y grasas / Tallow and Greases	2.218	2.129	2.085	2.058	2.211	7,4
Aceite de colza / Rapeseed Oil	1.187	1.039	1.479	1.381	2.082	50,8
Aceite de coco / Coconut Oil	1.856	2.016	1.821	2.141	2.039	-4,8
Aceite de maíz / Corn Oil	764	728	694	798	881	10,4
Aceite de oliva / Olive Oil	477	548	743	721	738	2,4
Aceite de maní / Groundnut Oil	239	210	222	194	215	10,8
Aceite de algodón / Cotton Oil	205	136	139	147	101	-31,3
Otros aceites y grasas / Other Oils and Fats	1.704	1.842	1.949	2.003	1.969	-1,7
<b>IV. Consumo (I-II+III-V) / Consumption</b>	<b>121.377</b>	<b>125.891</b>	<b>131.388</b>	<b>139.342</b>	<b>148.309</b>	<b>6,4</b>
Aceite de palma / Palm Oil	25.420	28.233	30.049	33.400	36.254	8,5
Aceite de soya / Soybean Oil	29.964	31.231	31.103	32.890	34.767	5,7
Aceite de colza / Rapeseed Oil	13.528	12.787	15.010	16.134	18.182	12,7
Aceite de girasol / Sunflower Oil	7.658	8.859	9.622	9.676	11.078	14,5
Sebo y grasas / Tallow and Greases	8.022	8.138	8.166	8.405	8.513	1,3
Aceite de algodón / Cotton Oil	4.249	3.994	4.313	4.971	4.854	-2,4
Aceite de maní / Groundnut Oil	5.261	4.527	4.671	4.508	4.482	-0,6
Aceite de palmiste / Palm Kernel Oil	3.136	3.472	3.607	3.931	4.138	5,3
Aceite de coco / Coconut Oil	3.232	3.346	3.030	3.119	3.240	3,9
Aceite de oliva / Olive Oil	2.776	2.816	2.906	2.902	2.897	-0,2
Aceite de maíz / Corn Oil	2.025	2.004	2.046	2.106	2.205	4,7
Otros aceites y grasas / Other Oils and Fats	16.106	16.484	16.865	17.300	17.699	2,3
<b>V. Cambio en inventarios / Change in stocks</b>	<b>-672</b>	<b>-473</b>	<b>271</b>	<b>1.479</b>	<b>745</b>	<b>n.a.</b>

Nota: El consumo se calcula como la producción, menos las exportaciones, más las importaciones, menos el cambio en inventarios / Consumption is equal to production minus exports plus imports minus change in stocks.

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

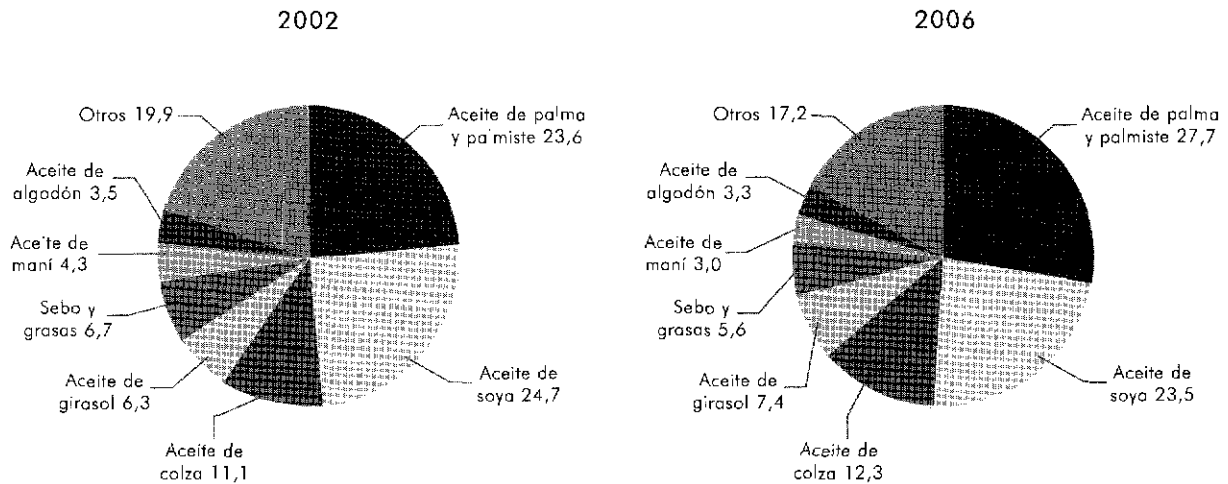


**Gráfico 36.**

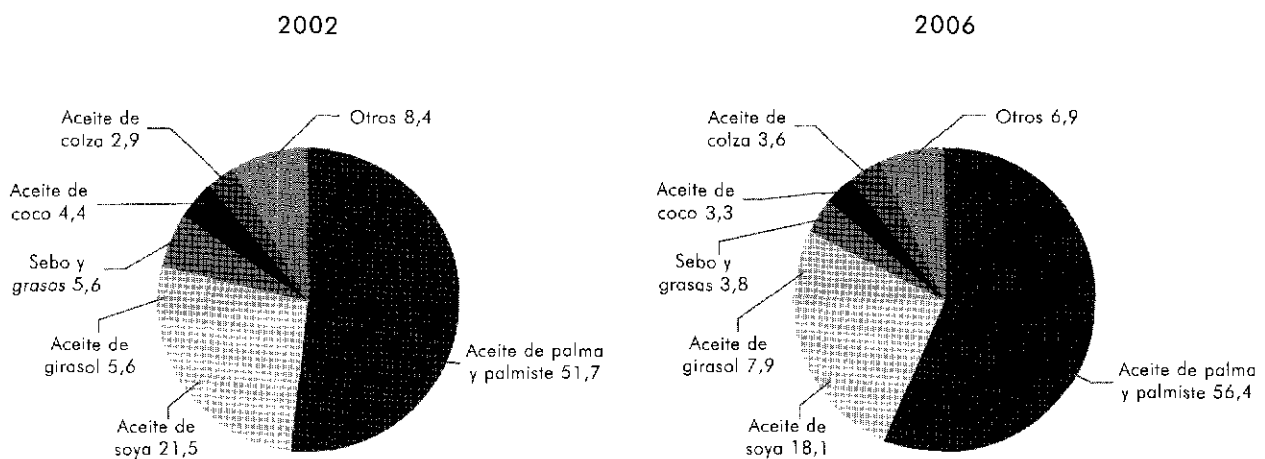
**Distribución de la producción y de las exportaciones de los principales 17 aceites y grasas vegetales y animales (En porcentaje)**

*Distribution of Production and Exports of the 17 Main Vegetal and Animal Oils and Fats (In Percent)*

**Producción / Production**



**Exportaciones / Exports**

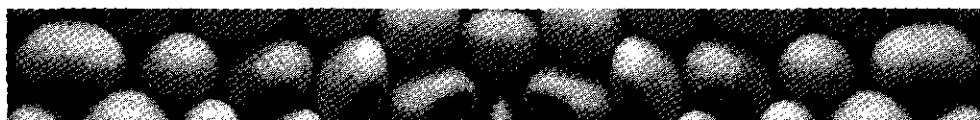


Nota:

- Aceite de palma y de palmiste / Palm Oil and Palm Kernel Oil
- Aceite de soja / Soybean Oil
- Aceite de colza / Rapeseed Oil
- Aceite de girasol / Sunflower Oil
- Sebo y grasas / Tallow and Greases
- Aceite de maní / Peanut Oil
- Aceite de algodón / Cottonseed Oil
- Aceite de coco / Coconut Oil
- Otros aceites & grasas / Other Oils and Fats

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

## Sección 6.3



### Precios internacionales de los principales aceites, grasas y tortas oleaginosas

*International Prices of the Main Oils, Fats and Oilseed Meals*

**Tabla 82.** Precios internacionales del aceite de palma y sus fracciones

(En dólares por tonelada)

*International Prices of Palm Oil and its Fractions (In US Dollars per Ton)*

#### Aceite de palma crudo / Crude Palm Oil (CIF Rotterdam)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	338	330	338	349	371	411	406	425	400	408	442	465	390	36,6
2003	458	452	426	412	417	430	411	395	420	485	503	510	443	13,6
2004	496	535	550	538	513	440	426	432	439	431	433	423	471	6,3
2005	402	403	435	429	417	419	417	407	421	442	444	429	422	-10,4
2006	424	445	440	439	440	437	471	510	497	507	547	583	478	13,3

#### Aceite de palma RBD / Palm Oil RBD (FOB Malaysia)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	327	312	320	329	352	393	384	414	391	394	431	450	375	44,6
2003	449	441	411	401	419	425	412	406	401	473	506	503	437	16,7
2004	483	526	544	533	500	429	417	421	434	413	411	394	459	4,9
2005	367	362	400	397	395	391	391	386	396	407	396	379	389	-15,2
2006	388	407	408	413	420	415	435	470	449	450	511	559	444	14,1

#### Oleína de palma RBD / Palm Olein RBD (FOB Malaysia)

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	345	329	334	339	362	399	396	422	399	403	440	463	386	41,9
2003	460	451	422	408	428	440	437	419	420	483	517	513	450	16,6
2004	495	535	557	547	509	439	423	430	441	421	422	405	469	4,2
2005	376	374	408	406	405	403	401	396	406	416	404	389	399	-14,9
2006	395	413	412	418	423	420	443	477	457	458	516	566	450	12,8

Fuente / Source: Oil World Annual 2007.

**Estearina de palma RBD / Palm Stearin RBD (FOB Malaysia)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	266	262	273	290	323	387	368	374	350	352	388	402	336	53,7
2003	401	399	377	356	345	346	338	318	328	423	460	465	380	12,9
2004	465	477	486	493	472	403	386	383	374	362	363	355	418	10,2
2005	340	333	359	361	358	353	350	339	338	344	347	361	349	-16,7
2006	381	399	399	399	408	408	413	432	422	418	461	499	420	20,5

Nota: RBD se refiere al aceite de palma Refinado, Blanqueado y Desodorizado mientras las fracciones son estearina y oleína / RBD stands for Refined, Bleached and Deodorized palm oil while fractions refer to palm stearin and olein.

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Tabla 83. Precios internacionales de los aceites láuricos (En dólares por tonelada)**  
International Prices of Lauric Oils (In US Dollars per Ton)

**Aceite de palmiste crudo de origen Malasia / Crude Palm Kernel Oil of Malaysian Origin (CIF Rotterdam)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	339	359	358	411	419	441	438	440	412	430	456	487	416	35,0
2003	498	474	436	406	421	434	406	396	429	498	524	583	459	10,3
2004	572	616	669	727	711	636	620	610	657	643	660	656	648	41,3
2005	636	641	710	681	647	639	612	558	577	619	614	590	627	-3,3
2006	606	623	591	576	560	535	557	572	548	557	601	647	581	-7,3

**Aceite de coco crudo de origen Filipinas e Indonesia / Crude Coconut Oil of Philippine and Indonesian Origin (CIF Rotterdam)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	362	376	366	411	420	446	445	443	410	434	457	482	421	32,4
2003	494	477	441	421	440	459	439	421	431	487	515	583	467	11,0
2004	584	642	685	736	716	658	669	627	657	642	659	654	661	41,4
2005	646	646	710	679	647	639	606	550	559	587	582	553	617	-6,6
2006	569	591	575	578	583	575	583	606	609	626	656	732	607	-1,6

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Tabla 84. Precios internacionales de otros aceites vegetales (En dólares por tonelada)**  
*International Prices of Other Vegetable Oils (In US Dollars per Ton)*

**Aceite de soya crudo / Crude Soybean Oil (FOB Argentina)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	358	332	326	340	374	420	427	473	469	470	530	529	421	35,0
2003	493	494	485	488	498	502	493	460	505	582	593	603	516	22,7
2004	609	651	628	612	563	494	510	506	493	479	481	496	544	5,3
2005	454	442	495	488	465	461	462	451	455	459	442	433	459	-15,6
2006	428	458	461	459	488	470	498	509	517	542	629	665	510	11,2

**Aceite de girasol crudo / Crude Sunflower Oil (FOB Argentina)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	532	516	501	478	502	532	540	571	514	523	576	560	529	26,5
2003	552	544	520	517	541	551	529	480	505	575	599	612	544	2,8
2004	621	647	628	614	600	549	541	548	573	609	626	615	598	9,9
2005	579	578	612	606	612	618	624	597	568	544	502	503	579	-3,2
2006	495	500	512	568	589	587	570	576	577	580	653	668	573	-1,0

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Tabla 85. Precios internacionales de aceites y grasas animales (En dólares por tonelada)**  
*International Prices of Animal Oils and Fats (In US Dollars per Ton)*

**Sebo fancy blanqueado de Estados Unidos / US Bleach Fancy Tallow (CIF Rotterdam)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	312	299	309	314	315	400	385	385	385	379	404	438	360	11,4
2003	455	416	419	400	400	455	440	418	456	528	608	560	463	28,4
2004	581	436	449	519	485	470	477	446	428	425	409	427	463	-0,1
2005	434	432	453	489	488	461	421	421	444	449	453	441	449	-3,0
2006	445	430	422	404	410	404	434	461	454	461	525	560	451	0,4

**Aceite de pescado de cualquier origen / Fish Oil of Any Origin (CIF Rotterdam)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	613	620	620	620	580	570	574	580	577	561	564	560	587	30,1
2003	551	548	549	553	562	563	580	564	563	567	570	575	562	-4,2
2004	600	600	652	659	660	690	695	730	730	736	710	707	681	21,1
2005	725	701	725	719	710	705	707	720	722	720	725	746	719	5,6
2006	750	761	807	840	841	835	824	828	821	808	806	820	812	12,9

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

Tabla 86.

**Precios internacionales de tortas oleaginosas (En dólares por tonelada)**  
*International Prices of Oilseeds Meals (In US Dollars per Ton)*

**Torta de palmiste, 21-23% Malasia / Palm Kernel Meal, 21-23% Malaysia (CIF Rotterdam)**

Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	73	69	65	69	72	69	68	70	70	71	70	68	70	13,6
2003	71	73	71	70	69	72	70	78	85	112	131	116	85	22,1
2004	111	112	113	115	108	92	82	82	86	80	80	85	96	12,6
2005	84	80	85	86	83	81	82	82	84	81	75	78	82	-14,4
2006	83	84	87	93	92	90	87	89	97	98	111	128	95	16,1

**Torta de soya, 44-45% Argentina / Soybean Meal, 44-45% Argentina (CIF Rotterdam)**

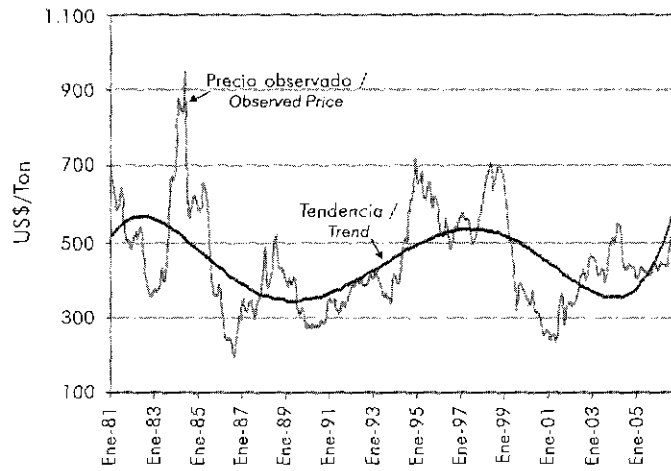
Año Year	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sep	Oct	Nov	Dic	Promedio Average	Var. % Gr. Rate
2002	182	169	164	166	169	172	177	173	183	182	186	179	175	-3,2
2003	187	192	187	188	199	200	190	192	209	253	270	264	211	20,4
2004	278	279	306	309	281	239	208	200	205	197	193	198	241	14,3
2005	207	204	230	226	217	221	224	220	212	202	200	210	214	-11,1
2006	207	204	192	193	198	201	202	208	215	224	232	235	209	-2,4

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Gráfico 37**

**Evolución del precio internacional del aceite de palma crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam**

*Evolution of the International Price of Crude Palm Oil in US Dollars per Ton*

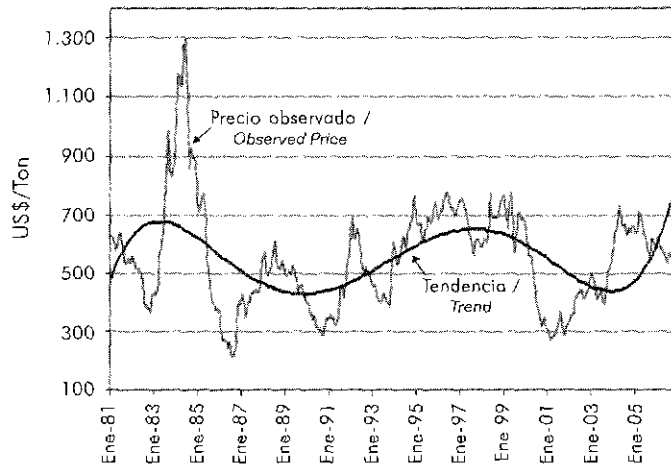


Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Gráfico 38**

**Evolución del precio internacional del aceite de palmiste crudo en dólares por tonelada, CIF Rotterdam**

*Evolution of the International Price of Crude Palm Kernel Oil in US Dollars per Ton*

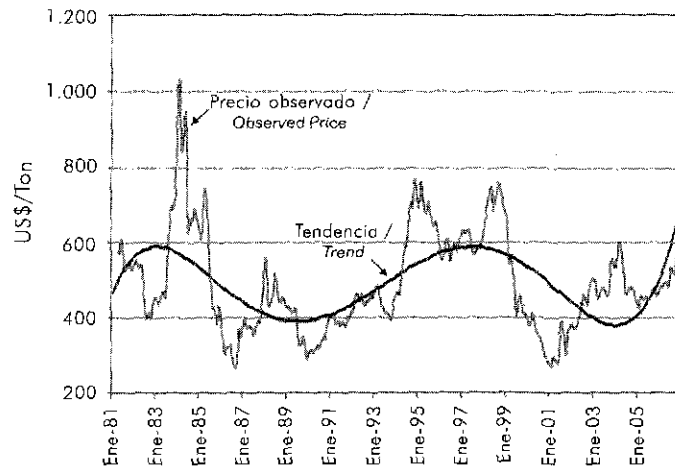


Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Gráfico 39.**

**Evolución del precio internacional de la oleína de palma en dólares por tonelada, CIF Rotterdam**

*Evolution of the International Price of Palm Olein in US Dollars per Ton*

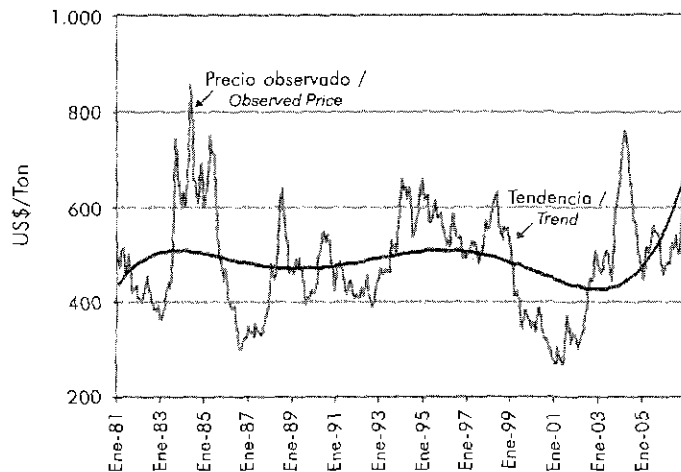


Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Gráfico 40.**

**Evolución del precio internacional del aceite de soya en dólares por tonelada, FOB Decatur**

*Evolution of the International Price of Soybean Oil in US Dollars per Ton*

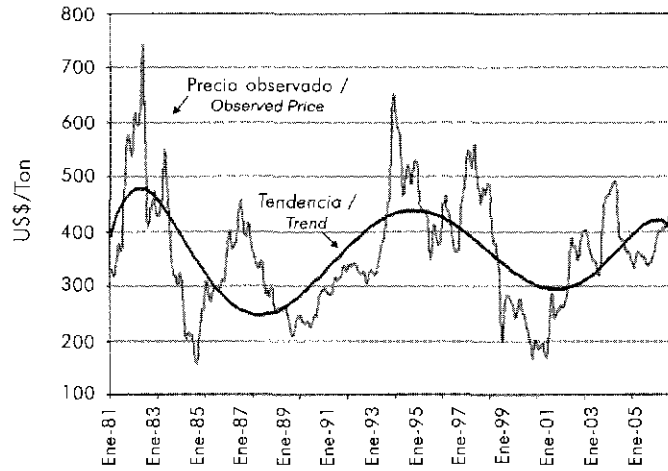


Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.

**Gráfico 41**

**Evolución del precio internacional de la estearina de palma en dólares por tonelada, FOB Malasia**

*Evolution of the International Price of Palm Stearin in US Dollars per Ton*

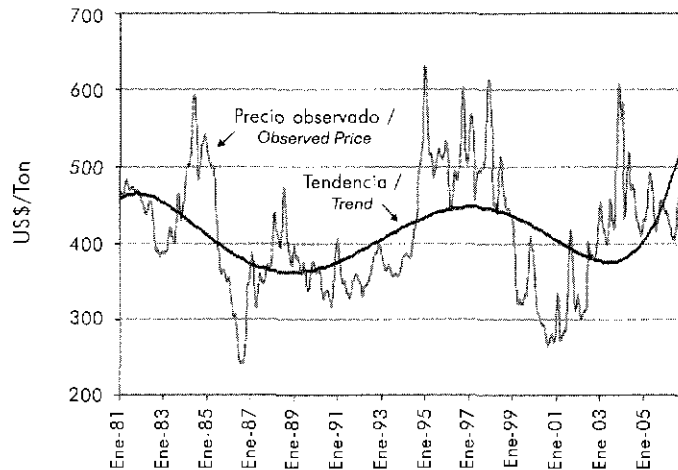


Fuente / Source: Oil World Annuar , 2007.

**Gráfico 42**

**Evolución del precio internacional del sebo fancy blanqueado de EUA en dólares por tonelada, CIF Rotterdam**

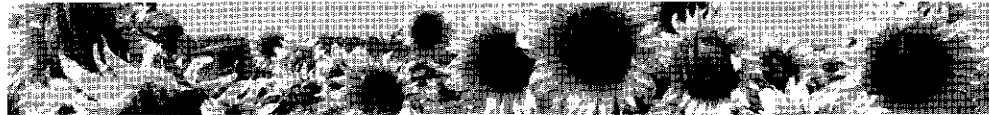
*Evolution of the International Price of US Bleach Fancy Tallow in US Dollars per Ton*



Fuente / Source: Oil World Annual, 2007.



## Sección 6.4



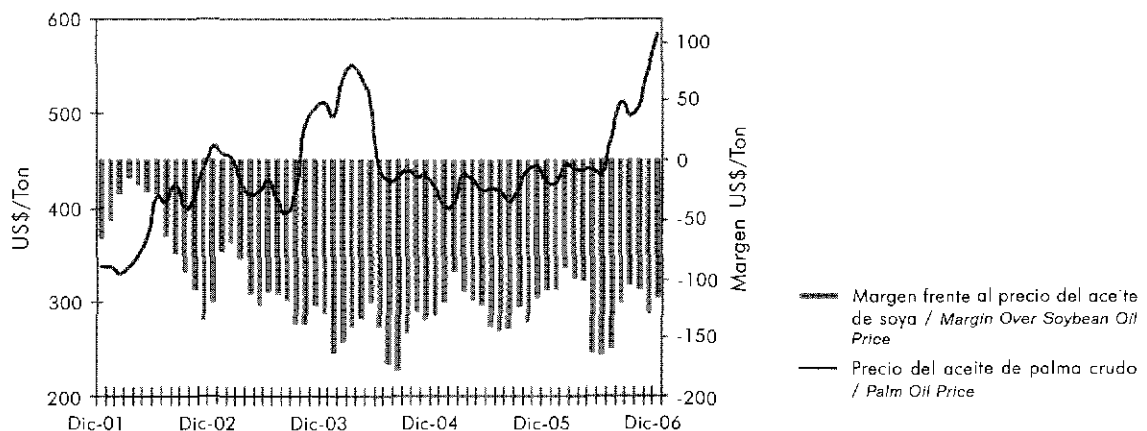
# Competitividad internacional de precios de los productos de la palma de aceite

*International Competitiveness of the Prices of Oil Palm Products*

**Gráfico 43**

**Precio internacional del aceite de palma crudo y el margen sobre el precio del aceite de soja**

*International Price of Palm Oil and its Margin over the Price of Soybean Oil*



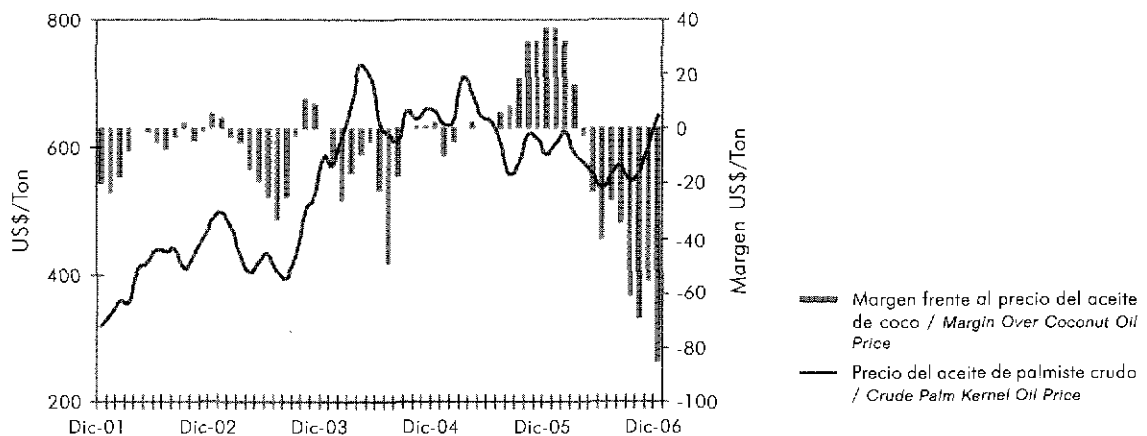
Nota: El precio del aceite de palma es CIF Rotterdam mientras el del aceite de soja es FOB Dutch / The price of palm oil is based on CIF Rotterdam quotation while that of soybean oil is based on FOB Dutch.

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007

**Gráfico 44**

**Precio internacional del aceite de palmiste crudo y el margen sobre el precio del aceite de coco**

*International Price of Crude Palm Kernel Oil and its Margin over the Price of Coconut Oil*



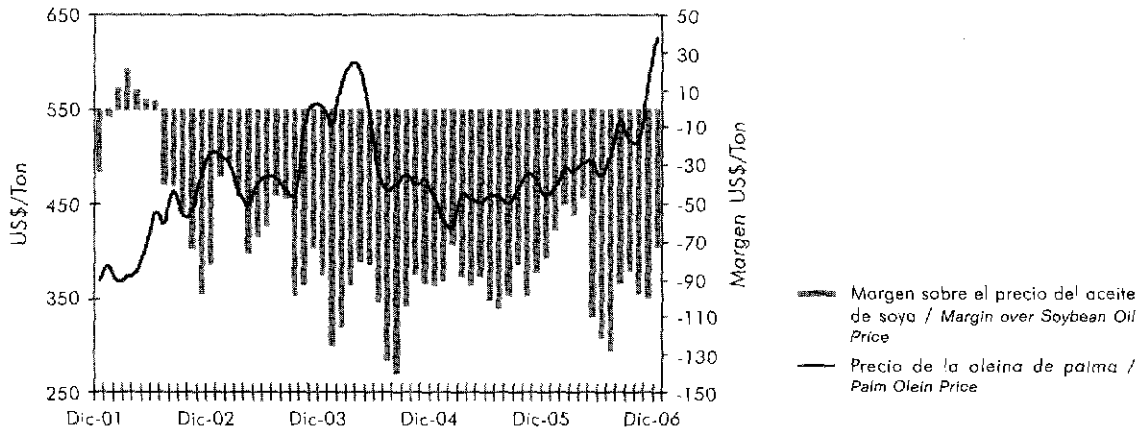
Nota: Los precios de los aceites de palmiste y coco son CIF Rotterdam / The prices of palm kernel oil and coconut oil are CIF Rotterdam.

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007

**Gráfico 45**

**Precio internacional de la oleína de palma y el margen sobre el precio del aceite de soja**

*International Price of Palm Olein and its Margin over the Price of Soybean Oil*



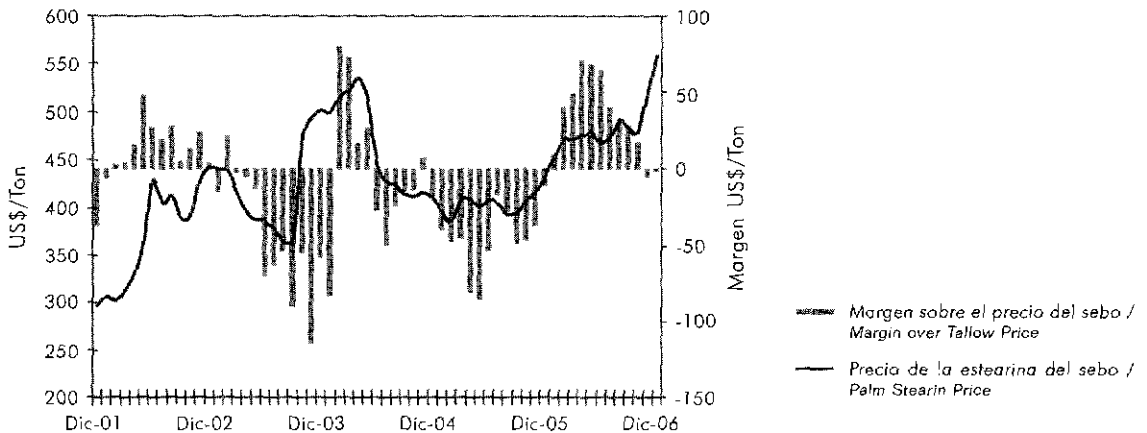
Nota: El precio de la oleína de palma es CIF Rotterdam mientras el del aceite de soja es FOB Dutch / The price of palm olein is based on CIF Rotterdam quotation while that of soybean oil is based on FOB Dutch.

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007

**Gráfico 46**

**Precio internacional de la estearina de palma y el margen sobre el precio del sebo fancy blanqueado EUA**

*International Price of Palm Stearin and its Margin over the Price of US Bleach Fancy Tallow*



Nota: Los precios de estearina de palma y de sebo son CIF Rotterdam / The prices of palm stearin and US bleach fancy tallow are CIF Rotterdam.

Fuente / Source: Oil World Annual, 2007

## **Edición general**

**Unidad de Economía y Comercio**

Armando Corredor Ríos

Álvaro Pachón Osorio

Jaime González Triana

María Margarita Muñoz

## **Coordinación editorial**

**Oficina de Comunicaciones - Fedepalma**

Tatiana Pretelt De La Espriella

**Diseño y Diagramación**

B&B Comunicación Integral

[bbci@cable.net.co](mailto:bbci@cable.net.co)

**Impresión**

Impresores Molher Ltda.

**Publicación financiada por**

Fondo de Fomento Palmero

Federación Nacional de Cultivadores de Palma de Aceite - Fedepalma

**Fedepalma**

Carrera 10A No. 69A - 44

PBX: (57-1) 313 8600 Fax: (57-1) 211 3508

[www.fedepalma.org](http://www.fedepalma.org)

Bogotá, D.C. - Colombia

Octubre 2007